



Desplazaron al famoso comisario Degastaldi por la investigación de Asuntos Internos de la policía, revelada por *Página/12*, en la que aparece como dueño de restaurantes, bailantas y una mansión en Capital

Un comisario con mala fortuna

Páginas/16/17



RECLAME **LOS SUPLEMENTOS**

no
Pudo ser
Hubo un cometa fugaz, brillante, en el nuevo rock argentino de los noventa. Los Brujos tenían todo para ser grandes, pero... ¿qué pasó?

ciudad
VACACIONES
CIUDAD

VERDAD

Al final el canciller Rafael Bielsa no pudo encontrarse con el juez Baltasar Garzón en España. El magistrado está desde ayer en México presentando el libro *Dígame la verdad al poder*, una compilación de 52 textos de defensores de los derechos humanos. "Aún queda gente que lucha por la causa de los demás y se sobrepone a las fuerzas del mal", dijo Kerry Kennedy Cuomo, hija del asesinado Bob y sobrina del asesinado John Fitzgerald. Kerry Kennedy presentó a Garzón como la contracara de George Bush, porque "defiende los derechos humanos con la dignidad y la inteligencia".

EXCLUSIVO: A NUEVE AÑOS DEL ATENTADO A LA AMIA

Un ex alto jefe de la SIDE reveló a *Página/12* que uno de los principales encargados de la investigación sobre la AMIA reconoció que los servicios secretos brasileños habían dado dos alertas por escrito antes del atentado Páginas/2/3

"BRASIL AVISÓ"



◆ También reveló que en los tiempos de la presidencia de Menem se prohibió a la SIDE investigar la llamada pista Siria.

◆ Los mismos espías realizaron una insólita maniobra que llevó a un choque con la CIA por un falso atentado a Clinton.

La masturbación previene el cáncer de próstata

Un remedio a mano
Página/15

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 17 de julio de 2003
Año 17 - Nº 5267 - Precio de este ejemplar: \$1,50
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30
Opcional Revista con CD Tita Merello: \$8

Murió Celia Cruz a los 80 años

Vasos vacíos
Página/24

13 Por qué es primario el superávit primario,
por Julio Nudler

32 Dos fiestas,
por Hugo Soriani

Argentina empató 2 a 2 con Uruguay

Con gusto a poco
Páginas/20/21

Chirac puso a Astiz y la "dudosa constitucionalidad" de las leyes de impunidad en el centro de la reunión con Kirchner. El argentino se permitió una broma

"Si usted estuviera en mi país muchos dirían que es un presidente de izquierda"

Páginas/4/5

Aumentos en la Justicia

El Consejo de la Magistratura resolvió ayer reclamar al Gobierno que disponga “en forma perentoria” los fondos para aumentar 200 pesos -bonificables y remunerativos- a todos los integrantes del Poder Judicial. El cuerpo alertó que las eventuales reducciones a su presupuesto “afectarán en mayor grado” la tarea de la Justicia. En el plenario de ayer estuvo presente por algunos minutos su nuevo presidente, a la vez presidente de la Corte, Carlos Fayt. Ya en su ausencia, los consejeros adoptaron otra resolución con la que intentaron saldar, una vez más, una disputa de competencia en torno de las facultades disciplinarias que tienen con el alto tribunal: autorizaron a los jueces a ejercer la docencia en cualquier parte del país mientras eso no afecte el servicio que prestan como magistrados.



La salida de Nazareno, antes, y la inminente de Moliné O'Connor (foto) cambió el rumbo en la Corte.

Nuevo rumbo en la Corte sobre el debate de las leyes de impunidad

Por Irina Hauser

Hace dos meses, cuando Eduardo Duhalde estaba por dejar la presidencia y Carlos Menem daba sus últimos revoloteos por la escena política, parecía un hecho consumado que la Corte Suprema respaldaría las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, clausurando así la posibilidad de juzgar a los represores en el país. Pero el panorama cambió y ahora nada está cerrado. Entre algunos supremos empieza a tomar fuerza el criterio que reconoce la primacía del derecho internacional que señala a los delitos de lesa humanidad como inamnistiables e imprescriptibles. Al parecer vislumbran en una declaración de nulidad de las leyes de impunidad una posible solución ante los múltiples pedidos de extradición de militares.

Este nuevo rumbo para el debate

Entre algunos

supremos comienza

a anidar el criterio de

supremacía del

derecho internacional

para delitos de

lesa humanidad.

interno no impide que, previamente, el alto tribunal resuelva enviar los dos expedientes que tiene a estudio a la Cámara de Casación Penal, una instancia que no se pronunció sobre el tema.

A principio de año el ex socio de Menem Julio Nazareno encomendó a uno de sus secretarios que diera forma a un proyecto destinado a ra-

tificar la validez de las leyes del perdón, algo que la Corte ya había hecho en 1987 en un fallo que incluía la firma de tres de sus actuales ministros (Augusto Belluscio, Enrique Petracchi y Carlos Fayt). Quizá hace algunos meses nadie creía que la Corte pudiera ser renovada, ni que Nazareno, cabeza de la mayoría automática, saldría disparado de su sitio con la rapidez que lo hizo. Nazareno ya no está más, el tribunal perdió su pilar menemista, Menem sus posibilidades de gobernar y el Gobierno apuesta a lograr más vacantes cortesanas. Mientras el presidente Néstor Kirchner analizaba la derogación del decreto que rechaza de plano las extradiciones -algo que concretaría al volver de su gira- el juez español Baltasar Garzón reiteró la semana pasada el pedido de extradición de 46 represores. Si, tal como trascendió en su momento, la Corte contaba con una mayoría dispuesta a avalar la propuesta

de Nazareno destinada a salvaguardar a los militares beneficiados por las leyes de obediencia debida y punto final -derogadas por el Congreso en 1998- ahora aparecen otros factores que cuanto menos complicarían ese desenlace.

La futura integración a la Corte de Eugenio Raúl Zaffaroni, un penalista comprometido con la defensa de los derechos humanos, de por sí obligará a una nueva discusión jurídica. Pero aún anticipándose esa presencia, el ministro Antonio Boggianno busca por estos días reinstalar en voz baja entre algunos de sus pares un argumento ya adoptado por la propia Corte, que pone el foco sobre los pactos internacionales incorporados a la Constitución Nacional y les da superioridad frente a la ley local. El tribunal sentó esa doctrina en 1992 en un fallo conocido como “Ekmekdjian” y la ratificó, por ejemplo, al habilitar la extradición solicitada por Italia del ex capitán de las SS Erich Priebke. El llamado “derecho de gentes” en su carácter universal y los pactos de los que se desprenden la imprescriptibilidad de los delitos de lesa humanidad serían, desde esta óptica, incompatibles con la vigencia de las leyes de impunidad, tal como plantearon la mayoría de los fallos de tribunales inferiores que ya declararon su nulidad e inconstitucionalidad. Otros ministros, como Juan Carlos Maqueda, estarían dispuestos a analizar estos argumentos, sobre todo a la luz de los pasos que dé el oficialismo en cuanto extradiciones. Y si, como espera el Gobierno, dejan el tribunal Eduardo Moliné O'Connor o Guillermo López, serán otras nuevas voces las que se encarguen del asunto. La posibilidad de enviar los expedientes a Casación Penal no está para nada descartada pero no eximirá a la Corte de un fallo futuro. Desde la presidencia del tribunal, Fayt intenta impulsar un cambio de clima y apurar éste y otros casos sobre derechos humanos. En lo inmediato, sin embargo, encuentra resistencias en jueces que prefieren esperar mientras ven su futuro amenazado y los expedientes “sensibles” les pueden servir como prenda política.

Los integrantes de Juicio Político están convencidos de que la movida se enmarca en una estrategia de lobby que está realizando el cortesano tanto en el Congreso cuanto ante entidades extranjeras de magistrados.

Durante la mañana de hoy, y mientras se espera la llegada del descargo de Moliné, los diputados de Juicio Político declararán admisible la causa conocida como Pompas. Se trata del caso del ex directivo del Banco Social de Córdoba que había sido condenado por defraudación reiterada y que la Corte salvó de la prisión al recurrir a una norma que había sido derogada. Es posible también que se acepte el pedido realizado por los radicales Juan Minguez y Hernán Damiani, quienes solicitan un nuevo juicio contra Moliné por mal desempeño. Es por un “apriete” a los secretarios de la Corte poco antes de que prestaran declaración ante la comisión durante los juicios del año pasado.

bló con Díaz Bancalari. La diputada anticipó la decisión de Moliné de solicitar más tiempo para realizar su defensa prevista para hoy al mediodía. Según trascendió, la legisladora argumentó que la solicitud se hacía con el solo objeto de transparentar el proceso. No tuvo éxito. Los menemistas sostienen que el cortesano presentará junto a su descargo un cúmulo de pruebas para que las estudien los diputados y por ello es necesario que se extiendan los plazos de la defensa. Es prácticamente improbable que la comisión acepte el pedido. “El reglamento de la comisión sostiene que para fundamentar la acusación es necesario sólo contar con indicios ciertos. Y es lo que hemos hecho. El momento que la defensa pretende utilizar se concretará cuando la acusación llegue al Senado. Allí tendrán quince días hábiles para hacerlo y solicitar las pruebas que necesiten”, aseguró uno de los miembros de la comisión.

UNA MANO DE LOS DIPUTADOS MENEMISTAS A MOLINE

Cuando la estrategia es ganar tiempo

Por Felipe Yapur

El supremo tenista Eduardo Moliné O'Connor no se dará por vencido en el juicio político que se está instruyendo en su contra, pero necesita tiempo. Para eso recurrió a sus aliados en el Congreso. Ayer, los legisladores menemistas -fungiendo de voceros del cortesano- solicitaron a la conducción del bloque del PJ que le permita a Moliné un plazo mayor para hacer uso de la defensa prevista para hoy. José María Díaz Bancalari fue tajante al sostener que “eso lo tiene que definir la comisión”. Enterados de la maniobra, los diputados de la comisión anticiparon que no harán lugar al pedido: “Quieren ganar tiempo para facilitar el lobby y no lo vamos a permitir”, se indignaron.

Al final de la reunión del bloque justicialista realizada ayer, la riojana menemista Alejandra Oviedo ha-

UN EX JEFE

Espías

Por Raúl Kollmann

Uno de los máximos jefes de la SIDE en la investigación del caso AMIA, Patricio Finnen, reconoció en una reunión interna realizada hace dos años en la central de espías, que los servicios de inteligencia brasileños le enviaron a la SIDE, antes del atentado contra la AMIA, dos advertencias por escrito de que se estaba por producir un ataque en Buenos Aires. El dato fue confirmado a este diario por un ex alto cargo de la SIDE, quien también reveló que el dinero para pagarle a Carlos Teledin salió de una de las cuentas que la SIDE tenía en Nueva York, que el borrado de las escuchas telefónicas al armador de autos truchos fue realizado por Marta o Graciela, dos de las mujeres de mayor relieve de la SIDE y que en tiempos de Carlos Menem se le prohibió, de hecho, a la SIDE toda investigación de la llamada “pista siria”.

Para completar el oscuro panorama, Página/12 accedió a una historia gravísima protagonizada por los espías argentinos en el marco de la investigación AMIA y que conmovió al gobierno norteamericano: los agentes de la SIDE armaron, a través de un informante a sueldo, una falsa historia de que se preparaba una operación para matar a Bill Clinton, meses después de concluir su mandato y en el marco de una visita al Cono Sur. La CIA, usando un detector de mentiras, descubrió la trama pagada por la SIDE y se produjo un verdadero escándalo (ver aparte) que terminó poniendo fuera de la central de espías a jefes vinculados con la investigación de la AMIA.

“Brasil avisó”, dijo la fuente del máximo nivel que fue contactada por este diario. Reveló que en un encuentro de jefes de la SIDE realizado durante el gobierno de Fernando de la Rúa, Finnen contó que la inteligencia brasileña entregó dos notas advirtiendo del atentado. Ambas notas fueron cursadas a través de la oficina de la SIDE en Brasil, más precisamente en Foz de Iguazú, un tiempo antes del ataque contra la mutual judía. “¿Qué querían, que además nos dieran el aviso mandándonos una escola do samba?”, rezoñó Finnen en esa reunión, inculcando a la propia SIDE de no prestar atención a las advertencias. Es más, en aquella cumbre de altos mandos de la SIDE se evaluó que la aparición del brasileño Wilson Dos Santos en los consulados de Argentina, Brasil e Israel en Milán, Italia, dos semanas antes del atentado contra la AMIA, también fue parte de la operación de advertirle a la Argentina de que se venía el atentado. Desde hace años se cree que Dos Santos era un agente de inteligencia de la policía brasileña y en los tres consulados insistió con que iba a haber un atentado en Buenos Aires.

Patricio Finnen, junto con Alejandro Broussón, eran la cabeza de lo que se llamó la Sala Patria, una de las dos unidades a cargo de la investigación del caso AMIA. Ambos están citados a declarar en el juicio oral y tendrán que decir la verdad sobre las advertencias brasileñas, o bien caerán en el falso testimonio. Uno de los interrogantes que tienen los abogados y querellantes del caso AMIA es cómo abordar a los agen-

REVELA QUE LOS BRASILEÑOS AVISARON DEL ATENTADO A LA AMIA EN 1994

que tuvieron los oídos sordos

Fueron dos avisos por escrito, hechos antes del atentado. Así lo reveló uno de los encargados de la investigación en una reunión interna realizada durante el gobierno de De la Rúa. Los fondos de donde se le pagó a Telleldín. El escándalo con la CIA.

tes de la SIDE que irán a declarar en el juicio oral en virtud de un decreto emitido por el presidente Néstor Kirchner. Se trata de evitar que se tapen unos a otros. Lo que revela hoy este diario podrá ser preguntado en forma directa, tanto a Finnen como a Broussón.

Según el diagnóstico que el ex alto mando de la SIDE esbozó ante este diario, no es verdad que la central de espías tenía infiltrada a una célula dormida iraní. “No había capacidad para eso. Podíamos infiltrar a sindicatos, organizaciones de izquierda o a otros servicios de inteligencia del país, pero no había capacidad alguna para infiltrar un grupo cerrado chiíta o sunita. Ocurrió que, por burocracia, negligencia o lo que sea, no se les prestó atención a las advertencias brasileñas.”

El otro dato importante surgido de la investigación realizada por **Página/12** tiene que ver con el pago al principal imputado en la causa, Car-

los Telleldín. Al Enano, como llaman a Telleldín, le habrían dado 400.000 pesos a principios de julio de 1996. Dos días después declaró en la causa diciendo que le entregó la camioneta que estalló en la AMIA a un grupo de policías bonaerenses y, una semana más tarde, el otrora poderoso comisario Juan José Ribelli y otros policías fueron detenidos. En una causa paralela, en la que el juez Claudio Bonadío investiga las irregularidades de la pesquisa, se determinó que Telleldín recibió el dinero y lo aplicó a la compra de un quiosco de revistas. Lo que hasta el momento no se pudo probar es de qué fondos de la SIDE se hizo el pago, ya que la central de espías contestó negativamente a todas las preguntas. “De tales cuentas no salió dinero”, concluye un ridículo sumario interno de la SIDE. Según le dijo el alto funcionario de la central de espías a este diario, los 400.000 dólares pagados a Telleldín se sacaron de una de las cuentas de la SIDE en Nueva York y, de acuerdo a lo que dice Telleldín, al menos uno de los pagos fue hecho, en persona, por Alejandro Broussón. Lo que habrá que esclarecer es si a Telleldín le pagaron por mentir y sembrar una pista falsa contra los policías o si le dieron el dinero para que protegiera a su familia y se animara a decir la verdad.

El alto funcionario de la SIDE le contó a este diario que la cúpula de los espías, que estuvo a cargo de Hugo Anzorreguy, prohibía de hecho cualquier investigación de la pista siria. “No había ninguna prohibición escrita, pero cuando uno llevaba una idea que podía avanzar sobre sospechas relacionadas con los sirios —obviamente más cercanos a los Menem, Yoma o Al Kassab—, la orden era no ir para ese lado. ‘Déjelo, eso no va a conducir a nada’, era el argumento imperativo con el que obligaban a desistir de cualquier investigación que fuera hacia el lado sirio. Lo que estaba impuesto era que había que ir para el lado iraní, sí o sí. En eso había acuerdo con los servicios de inteligencia norteamericanos e israelíes.”



Sandra Cartasso

Patricio Finnen era uno de los altos jefes de SIDE encargado de la investigación de la AMIA.

“¿Qué querían, que además nos dieran el aviso mandándonos una escuela de samba?”, rezongó el espía.

HISTORIA DE UNA MANIOBRA DE LOS ESPIAS CRIOLLOS

El complot trucho para Clinton

Por R.K.

La Sala Patria, que competía con otro grupo de la SIDE, el Sector 85, en la investigación del caso AMIA, protagonizó un escándalo de proporciones con la CIA norteamericana a raíz de un falso intento de asesinato contra Bill Clinton, a poco de que éste dejara la presidencia del país del Norte.

Integrantes de la Sala Patria —con Patricio Finnen y Alejandro Broussón como líderes— pusieron en marcha un plan para recuperar la confianza de la CIA. Contrataron a un buchón paraguayo en la zona de la Triple Frontera —un bu-

chón que había trabajado para los norteamericanos en una época— y le pagaron para que concurriera a la embajada de Estados Unidos en Asunción y les advirtiera de que se preparaba un complot para asesinar a Bill Clinton cuando visitara el Cono Sur para dar conferencias. En julio de 2001, por ejemplo, el entonces ex presidente norteamericano estuvo en Buenos Aires en un seminario apadrinado por el portal Educ.ar y también pasó por Brasil dos veces.

Al mismo tiempo que el buchón pagado por la SIDE le daba esa información a la embajada norteamericana en Asunción, la central de espías en Buenos Aires emitía un informe similar: “ojo que se prepara un plan para asesinar a Clinton”. Por supuesto, las dos informaciones, llegadas por vías supuestamente distintas, encendieron todas las luces en Washington, por lo que se puso en marcha una investigación exhaustiva de lo que estaba pasando.

El paso clave fue que convocaron nuevamente al paraguayo a su sede diplomática en Asunción y, según la versión oficial, lo sometieron al detector de mentiras. El paraguayo terminó confesando que la SIDE le había pagado por llevarle la información falsa. Cuando la CIA le informó del escándalo a Carlos Becerra, éste despidió al firmante del falso informe emitido en Buenos Aires sobre el complot para matar al ex presidente y, además, tomó la decisión de marginar de la central de espías a dos cargos altísimos, Finnen y Broussón, hombres que sabían demasiado sobre el poder argentino, incluyendo los sushis, el menemismo y los manejos en la SIDE durante más de una década.

En aquel momento se buscó una forma de desplazar a Finnen y Broussón sin que saltara a la opinión pública el escándalo del fal-

so intento de asesinato contra Clinton. Por ello, se abrió el sumario interno por el caso AMIA. El objetivo no era en verdad investigar las irregularidades en la pesquisa del atentado, sino justificar el despido de los dos altos cargos de la SIDE.

Esto es lo que explica —tal como lo reveló **Página/12**— el bochornoso contenido del sumario interno. El texto sólo justifica todo lo que hizo la SIDE en el caso AMIA y en concreto se tapan las irregularidades. A la pregunta de si la SIDE le pagó a Telleldín, en el sumario interno sólo consta la respuesta de una contadora: “en tales fechas no salió el dinero de esta dependencia”. ¿Cómo fue que se filmaron a los imputados dentro del despacho del juez Juan José Galeano? “No lo sabemos. Nos enteramos por los diarios”. ¿Quién preparó al testigo falso Ramón Solari? “No sabemos”. Las respuestas que aparecen en el sumario interno son infantiles y, obviamente, no hay repreguntas.

Al final del sumario se dispone el apartamiento de Finnen y Broussón, no porque hayan cometido irregularidades en el caso AMIA, sino porque permitieron que se filtrara información hacia el prosecretario del juez Galeano, Claudio Lifchitz, quien luego se convirtió en un arrepentido y dio a conocer parte de las irregularidades.

O sea que la SIDE tapó las maniobras en el caso AMIA —como el pago a Telleldín y el sembrado de pistas falsas—, usó el sumario interno para decir que se había hecho todo bien y utilizó un argumento menor —el de las filtraciones— para echar a los protagonistas de una maniobra escandalosa en la que se inventó un intento de asesinato contra Clinton.

Todo esto debería salir a la luz cuando los agentes vayan a declarar ante el tribunal oral.

UNA DELEGACION NORTEAMERICANA SE REUNIO CON SCIOLI

“Que el juicio no sea el final del caso”

“Esperemos que el juicio que se lleva a cabo no sea el final de la investigación. Que sirva como primera paso para llevar ante la Justicia a los responsables del atentado y también a los que obstaculizaron la investigación.” Robert Goodkind, presidente de la junta de gobernadores del American Jewish Committee, contó así la idea central del diálogo que tuvo ayer por la tarde con el vicepresidente Daniel Scioli, a quien también le pidió que Argentina continuara impulsando los pedidos de extradición de sospechosos iraníes en el atentado contra la AMIA del 18 de julio de 1994. Goodkind preside una delegación de la institución judía norteamericana que llegó para participar de la conmemoración del noveno aniversario del atentado y para presentar un nuevo informe anual sobre la marcha de la investigación y del juicio.

El American Jewish Committee es una de las mayores instituciones ju-

días de EE.UU. y sigue de cerca el caso AMIA. La delegación que preside Goodkind se completa con el rabino Andrew Baker, director de relaciones judías internacionales, David Singer, director de investigaciones y publicaciones, Gary Zimmerman, miembro de la junta de gobernadores, y el argentino Jacobo Kovadloff, desde 1977 consultor para asuntos latinoamericanos del Committee. El grupo tuvo una entrevista con Scioli porque el presidente Néstor Kirchner está de gira, y le transmitió que “el mundo mira a la Argentina y su sistema judicial para que lleve a un final justo y completo este caso trágico. En los próximos días, el Congreso de los EE.UU. le hará llegar al presidente Kirchner una carta con estos conceptos. Es que este juicio no es un asunto penal común, es una cuestión de Estado”.

Los norteamericanos le pidieron a Scioli que el gobierno argentino “tenga una actitud firme, activa y enfocada” con el caso y “una actitud fir-

me hacia los iraníes que hayan sido cómplices” en el atentado que dejó 85 muertos y cientos de heridos. El mismo tema surgió ayer en la reunión diaria de prensa en el Departamento de Estado de EE.UU. El vocero Richard Boucher reiteró la condena norteamericana al atentado “en los términos más firmes” y destacó que Argentina presentó cargos contra funcionarios iraníes. “Hezbollah, el grupo terrorista apoyado por Irán, es un fuerte sospechoso en el atentado”, dijo Boucher. “Esperamos que los que lo perpetraron sean llevados ante la Justicia. Nuestro análisis es que el proceso judicial argentino ya llegó a ciertas conclusiones. Y creemos que los cargos presentados (contra los iraníes) son muy creíbles.”

La delegación del Committee presentó también el noveno informe sobre el atentado, que resume la marcha del juicio, las acusaciones contra los iraníes y las dudas sobre qué elementos de verdad puedan surgir de las audiencias.

El Presidente se reunió con representantes de organismos de derechos humanos. Los dejó conformes, asegurándoles que será consistente con sus promesas. Y, sin decirlo, dejó entrever que derogará el decreto que limita las extradiciones. De cómo se viene un Garzón francés.



Kirchner recibió a los representantes de los organismos de derechos humanos en el Hotel Crillon. "Jamás tuvimos un recibimiento tan bueno", "nos escuchó, nos comprendió", dijeron los visitantes al salir.

"No garantizaremos la impunidad de ayer ni la de hoy", dijo Kirchner

Por F. C.
Desde París

“No vamos a garantizar la impunidad de ayer ni la de hoy”, les prometió el presidente Néstor Kirchner a los impulsores de las causas judiciales contra represores en Francia. Kirchner no les prometió la derogación del decreto de Fernando de la Rúa que impide las extradiciones pero casi. A los abogados y familiares la noticia los dejó muy conformes, teniendo en cuenta lo que se viene: antes de fin de año el juez francés Gerard Caddeo podría liberar una orden de detención contra unos cuarenta represores argentinos.

“Nos escuchó, nos comprendió”, explicó la abogada Sophie Thonon. “Salimos con una buena impresión, nunca tuvimos un recibimiento tan bueno”, agregaba a su lado Juan Padro Lhande. Ellos junto a Beatriz Roux, Jean Domergue y el doctor Katz, representaron en el encuentro a las quince víctimas de origen francés de la dictadura militar argentina. El recibimiento “tan bueno” al que se referían tenía que ver con que nunca un presidente de paso por París los había convocado para escuchar sus reclamos y, obviamente menos, que prometiera atenderlos.

Kirchner resolvió en su primera

gira por Europa tomar por las astas la cuestión de los derechos humanos, en la que se ha mantenido firme desde que asumió la presidencia. Incluso queda la duda de que si el juez español Baltasar Garzón no hubiera repetido su orden de detención contra 46 represores, tal vez Kirchner hubiera firmado la derogación del ya famoso decreto antes de la partida. No lo hizo para no aparecer presionado.

El encuentro se hizo en un salón del primer piso del principesco Hotel Crillon, frente a la Place de la Concorde. El Presidente los recibió junto al vicescanciller Jorge Taiana, el jefe de la SIDE, Sergio Acevedo, y el gobernador de Santa Cruz, Héctor Icazuriaga. Los impulsores de las causas le pidieron al Presidente que permitiera que se hiciera justicia y que impidiera que el poder político se siguiera entrometiendo en la marcha de las investigaciones. “Estoy decidido a tomar todas las medidas para que sea así”, les respondió.

No fue el primer contacto del Presidente con familiares de desaparecidos en la gira. El martes, en su primera hora en París, recibió a María Ester Tello, madre de Rafael, Marcelo y Pablo, tres jóvenes desaparecidos desde el 31 de mayo de 1978. Ayer, en su encuentro con el presidente Jacques Chirac, también se habló del tema (ver aparte). Y hoy en España también recibirá a los re-

presentantes de la Acusación Popular. Y si Garzón se comunica, tampoco tiene problemas en reunirse.

Hubo un punto que la abogada Thonon se encargó de destacar y es un cambio que el Congreso podría introducir en la ley para la detención de personas para ser extraditadas. Un proyecto en danza establece la orden taxativa de que el juez “debe” detener al extraditado. Se establecería que el magistrado “podría decidir la detención”, lo que dejaría la decisión en manos del juez.

Kirchner puso como ejemplo de lo que será su conducta lo que sucedió con el ex represor Ricardo Cavallo, extraditado desde México a España sin que medie ninguna intromisión del Estado argentino. “Yo no quiero prometer nada pero no quiero que les pase conmigo lo mismo que con Alfonsín, Menem y

De la Rúa. Ya van a ver cómo actúo”, les dijo. Puso a total disposición de los familiares a Taiana y a Acevedo para que los ayudaran en caso de que los necesiten.

Hay tres causas que los abogados y familiares creen que rápidamente pueden llegar a un juicio de extradición. Son las que involucran a Alfredo Astiz —en la causa de las monjas Alice Domon y Léonie Duquet—, a Osvaldo “Balita” Ribeiro —uno de los responsables del Plan Cóndor— y a Jorge Olivera —por la desaparición de Marie Anne Erize—. La situación se ampliaría si se cumplen sus vaticinios y el juez Caddeo libra una nueva orden de detención mucho más amplia, en la que abarcaría a todos los represores con participación probada en la desaparición de alguno de los 15 ciudadanos franceses.

El canciller, con Saer



El canciller Rafael Bielsa hizo un alto en sus actividades oficiales en París y se reunió con los escritores argentinos Juan José Saer y Héctor Bianciotti. Ambos viven en Francia, Bianciotti es miembro de la Academia Francesa. Con ambos charló sobre temas culturales y con Saer recordó Rosario, la ciudad natal de ambos. Bielsa señaló la importancia del desarrollo cultural en las relaciones con los países europeos, especialmente Francia. Voceros de la Cancillería indicaron que Saer se comprometió a viajar a Buenos Aires para participar de actividades oficiales referidas a la cultura. Bianciotti asumió el compromiso de participar en actividades similares.

CHIRAC

Cuando

Página/12
en Francia

Por Fernando Cibeira
Desde París

El presidente conservador Jacques Chirac fue quien convirtió a los derechos humanos en el principal tema del encuentro. “Para la sociedad francesa el caso del capitán Astiz indigna y causa irritación”, lanzó. Néstor Kirchner se repuso de la sorpresa con una broma. “Si usted estuviera en mi país mucha gente diría que es un presidente de izquierda”, respondió. Chirac rió. También mencionó la “dudosa constitucionalidad” de las leyes de Obediencia Debida y de Punto Final. Los derechos humanos se llevaron buena parte del encuentro entre el presidente argentino y el francés. Anfitrión experimentado, Chirac puso sobre la mesa el congelamiento de las tarifas pero, como haría un gourmet al que no le gustaría arruinar una buena comida con una gaseosa, enseguida aclaró que entendía el momento que vivía el país y que imaginaba que el problema se solucionaría el futuro. Para qué arruinar un buen momento.

El Palacio del Eliseo estaba engalanado con la guardia de honor formada como si se tratara una visita de Estado. Aunque la gira que está realizando Kirchner por Europa no reviste ese carácter a Chirac le gusta obsequiar a sus visitantes con todo el brillo que sea posible. El presidente francés bajó las escalinatas que dan al patio central del palacio para recibir a la comitiva argentina. Tiene esos baldosones tan estudiados que ya sabe dónde debe pararse para dar la mano, en cuál ofrece el mejor perfil para las fotos y cuándo se pierde de vista.

Entonces termina la actuación pública y comienza la privada. Fue conduciendo a la fila india argentina encabezada por la senadora Cristina Fernández de Kirchner, impresionada por el lujo de la decoración que veía. Hacía preguntas sobre las habitaciones, sobre los cuadros y las alfombras, Chirac respondía. Apenas se sentaron, hacia ella dirigió el primer elogio. “Estoy muy orgulloso de tener aquí presentes al Poder Ejecutivo y al Poder Legislativo”, tiró, en alusión a la condición de senadora de la primera dama. “No, no. Aquí estoy sólo acompañando a mi marido, el Presidente de los argentinos”, aclaró Cristina. La comitiva la integraron también el canciller Rafael Bielsa, el ministro Roberto Lavagna, el jefe de la SIDE, Sergio Acevedo, y el gobernador de Santa Cruz, Héctor Icazuriaga.

Chirac mencionó su preocupación por los familiares de desaparecidos franceses durante la dictadura militar, que siguen luchando porque se haga justicia. Kirchner le respondió que había hablado con ellos esa misma mañana (ver aparte). “Nosotros pensamos lo mismo: queremos que vuelva la Justicia”, subrayó el Presidente. En ese momento fue que Chirac habló sobre la irritación francesa por la situación de Astiz, dos veces detenido, dos veces libre, uno de los más probables casos de extradición cuando se derogue el decreto que las impide.

Kirchner comenzó exponiendo



Jorge Arturo
Daroqui
15-7-77



Daniel Alberto
Daroqui
15-7-77



Juan Carlos
Daroqui
12-9-77

“Cuando parece que nada subsiste de un pasado, cuando los seres queridos ya no están, o se han derrumbado las cosas, solos, más frágiles, más vivos, más persistentes y fieles que nunca el olor y el sabor perduran mucho más y recuerdan y aguardan y esperan sobre las ruinas de todo y soportan sin doblegarse el edificio enorme del olvido.”
Marcel Proust.

A 26 AÑOS DE SU SECUESTRO Y DESAPARICION SEGUIMOS RECLAMANDO VERDAD Y JUSTICIA
Familiares y Amigos

PUSO EN EL PRIMER PLANO DE LA VISITA A ALFREDO ASTIZ

Francia siente vergüenza ajena

Alejandro Amdán

El primer ministro francés le dijo al Presidente que el “caso” Astiz indigna y causa irritación, lo que estableció un nivel de acuerdo con Kirchner. También hubo reclamos por las tarifas de las privatizadas, pero los matizó con promesas de apoyo a Argentina.

cómo estaba la Argentina hasta la debacle y en el momento que se encuentra ahora, con los indicadores económicos ofreciendo algún respiro. Chirac le dio todo el apoyo. El francés le explicó que siempre estuvo en desacuerdo con las relaciones que los gobiernos argentinos anteriores habían mantenido con los organismos de crédito, así que ahora apoyaba el nuevo acuerdo que buscaba negociar la gestión Kirchner. Eso sí, cuando se pueda hay que aumentar las tarifas de los servicios públicos porque de lo contrario las empresas podrán aumentar su enojo. “Las empresas francesas, que se quedaron en los momentos de crisis, ahora se van a quedar también”, aclaró Chirac.

Kirchner, que ya había relacionado a las empresas con el poder político que condujo al país al colapso, apretó el freno. Reconoció que la devaluación le había producido un daño a las empresas, lo que dejó a Chirac más tranquilo. A la salida, Chirac hizo su pas de deux habitual: se sacó una foto más con las visitas y les explicó que él no suele enfrentarse a los micrófonos después de reuniones de ese tipo. Kirchner entendió la indirecta y salió a hablar. “Fue una reunión muy buena. El presidente Chirac apoyó nuestro proyecto de reactivación”, dijo.

Al mediodía, el Presidente se encontró con el primer ministro Jean Pierre Raffarin, quien también se mostró muy conforme con las explicaciones de la crisis y su solución. “El objetivo es conseguir un país normal, con justicia normal, instituciones normalizadas, índices económicos normales”, le dijo el Presidente. Raffarin, elegido el año pasado por el Partido Conservador, les dejó una frase para pensar: “Los mejores gobiernos son los que tienen más capacidad para hacer reformas”.

Raffarin fue diplomático y jamás se le ocurrió demostrar su enojo para la breve pero incómoda impuntualidad de Kirchner para cumplir con la cita, algo que se encargó de transmitir su oficina de prensa. En general, Kirchner es elástico con los horarios y la informalidad forma parte de su personalidad. Pero en los estrictos criterios del protocolo galo dejar a un primer ministro siete



Chirac recibió al Presidente y a la primera dama en el Eliseo, con pompa y circunstancia.

El ministro de Economía, Roberto Lavagna, recibió a empresarios franceses.

minutos esperando la llegada de visitas en la puerta es como para tirarse de los pelos.

Peor le pasó al jefe opositor, François Hollande, secretario general del Partido Socialista. Entre que el encuentro con los familiares de desaparecidos se prolongó más de la cuenta y que Lavagna quiso comentarle cómo le había ido a la mañana con un grupo de empresarios, Kirchner dejó esperando a Hollande en el hall del Hotel Crillon poco más de media hora. Quienes le vieron la cara dicen que no estaba contento.

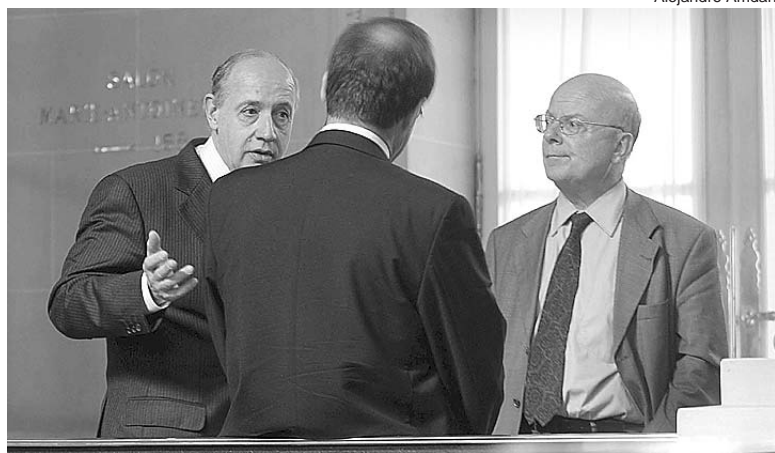
DISTINTAS POSICIONES EN LA COMITIVA SOBRE EL CVS

La primera interna del Gobierno

Por F. C.
Desde París

Si algo se había prometido Néstor Kirchner era que su gobierno no mostraría peleas internas. Tan es así que derogó las reuniones de gabinete, cuestión de evitar chismeríos y pase de facturas. Por eso, la diferencia de opiniones en torno de la aplicación del CVS lo tomó desprevenido en medio de la gira europea, con la cabeza metida en otros asuntos. Al Gobierno le cuesta encontrar una respuesta única a la cuestión y aún aquí, cerca del Presidente, se pueden escuchar criterios opuestos. “Está bien, a mí me gusta la pluralidad. Un gabinete de bobos no quiero”, dicen que comentó Kirchner.

La cuestión acaparó la atención de los medios en Buenos Aires y generó más calor en las ya de por sí calurosas calles parisinas por las que circularon los funcionarios del Gobierno. El vicepresidente Daniel Scioli y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, se habían mostrado a favor de buscar una solución alternativa al bendito índice, mientras que el ministro de Economía, Roberto Lavagna, se apresuró a salir en la defensa de la sigla. Ayer en París hacía un chiste adelante del Presidente en el hall del Hotel Crillon. De fondo se



Alejandro Amdán

escuchaba a una mujer tocando el arpa. “Un colaborador me dijo que teníamos que aplicar el índice CQPP: ¿Cuánto querés pagar, papá?”. Lavagna decía que había lobbies poderosos operando contra el Gobierno. “Acá quieren hacer creer que subir los sueldos es malo. Que cobrar más perjudica a la gente. Parece que no les gusta que suban los costos laborales”, ironizaban cerca del Presidente, en referencia al aumento que disparó el índice que regula el aumento de los créditos hipotecarios.

Péndulo: Kirchner, que centraliza todas las decisiones, parecía dispuesto a volcarse junto al ala política pero ayer pareció concordar con Lavagna.

Kirchner no quería decir que estaba en contra del CVS, sólo argumentaba que era una cuestión que estaba en manos de los diputados.

Sin embargo, dicen que cuando habló del tema con Lavagna se mostró a favor de sostenerlo. “Los bancos aceptaron la tasa que le pusieron los diputados. Si comprometimos a los bancos con A, ahora no les podemos decir que tienen que cobrar B”, ejemplificó. También

que había considerado un tanto desafortunadas las afirmaciones del presidente en ejercicio Scioli.

Con todo, uno de sus hombres políticos más cercanos no pensaba lo mismo. “El que se equivocó fue Lavagna. Si ve que Scioli sale hablando para un lado y el jefe de Gabinete también, él tiene que darse cuenta cómo viene la mano”, decía en el mismo hall, sólo que unos minutos después y unos metros más cerca de la mujer del arpa. “El índice es impracticable. Hubo algunos que advertimos que tenían que tener cuidado con esto pero Economía no nos dio bolilla y siguió en la suya”, añadía.

Índice o no índice, lo cierto es que el tema mostró la primera fisura en el Gobierno y hasta se habló de una interna entre el ala política y el ala económica, una disputa transversal que no sabe de gestiones ni de tiempos históricos. En principio, Kirchner, que centraliza todas las decisiones de su gestión, parecía dispuesto a volcarse junto a los políticos pero ayer se mostró más inclinado a lo económico. Estuvo buena parte del día con Lavagna y juntos festejaron que el gobierno francés enviara una misión económica que encabezaría el ministro Francis Mer dentro de un par de semanas para cerrar nuevos negocios en la Argentina, pese al default, las tarifas congeladas y las internas.

BRAVO

Las escasas sesiones de la Cámara de Diputados dilataron el homenaje al fallecido diputado socialista Alfredo Bravo. Finalmente ayer se concretó donde la mayoría de los bloques, salvo los partidos provinciales, resaltaron las cualidades y condiciones del desaparecido maestro. La personalidad del diputado socialista fue reconstruida como un rompecabezas a lo largo de los discursos donde se resaltó su humor, su franqueza, su tosudez, su honestidad, su mal genio pero fundamentalmente su coherencia y rectitud. El socialista Héctor Polino se preocupó por recordar, en coincidencia con la pelea que todavía libra el socialismo, que Bravo “murió sin haberse podido sentar en una banca del Senado”, una situación que atribuyó a “la mezquindad política”. Mientras desde el palco escucharon Marta, la viuda de Bravo, y Gustavo y Daniel, sus hijos, diputados como Elisa Carrió resaltaron que “Alfredo jamás se equivocó al votar. Nunca votó en contra de los pobres. Esto es algo que pocos pueden igualar”.

Jóvenes K con Ibarra

Los Jóvenes K, el núcleo de dirigentes jóvenes formados alrededor de la figura de Néstor Kirchner, formalizaron ayer su apoyo a Aníbal Ibarra para las elecciones porteñas del 24 de agosto. “Es importante consolidar en la Ciudad de Buenos Aires los cambios que el Presidente está llevando a cabo en el país, y creemos que el que mejor representa este proyecto es Aníbal Ibarra”, señaló ayer Nicolás Trotta, coordinador de los Jóvenes K, que se reunirán con el Jefe de Gobierno porteño la semana que viene.

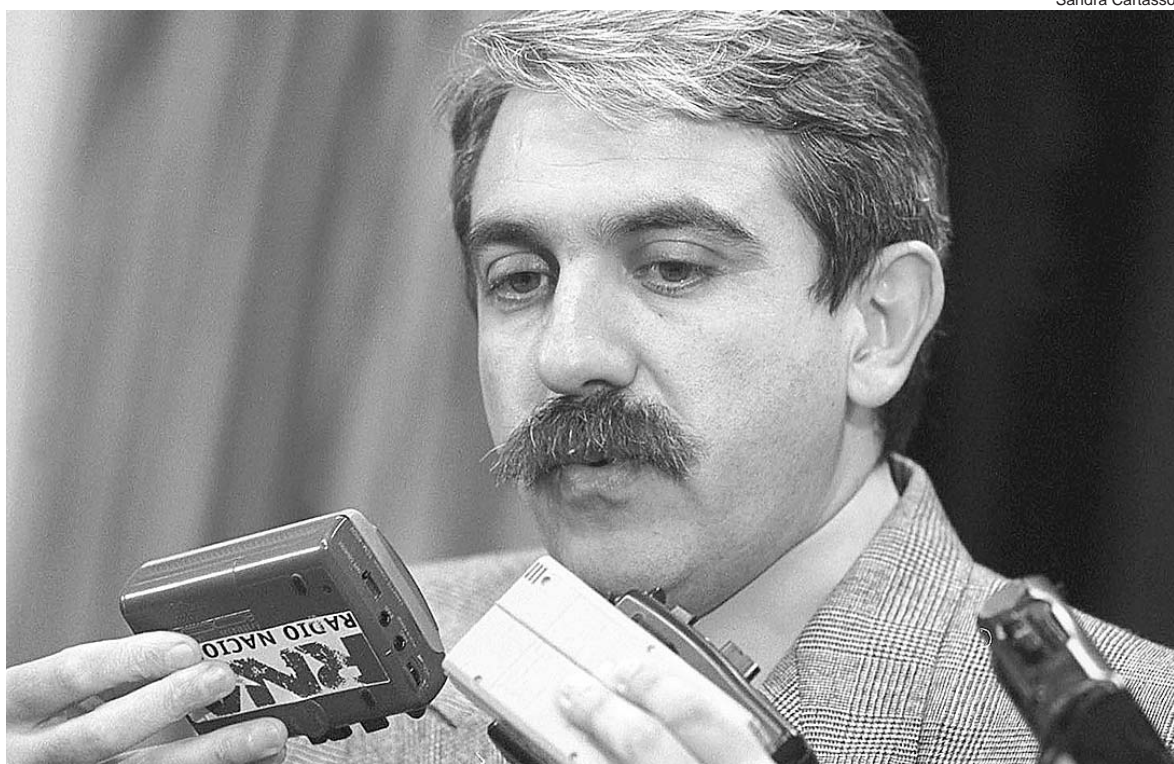
Fábrica recuperada

La Legislatura de Tierra del Fuego expropió las instalaciones y maquinarias de la empresa Renacer, ex Aurora, y cedió su control a una cooperativa integrada por sus trabajadores. La Corriente Clasista y Combativa, cuyos militantes trabajan en la fábrica, reveló que el Legislativo dispuso declarar de “utilidad pública a toda la unidad productiva”. Además, a través de un comunicado, aseguraron que “ahora resta que en la sesión que del próximo 5 de agosto se sancione la constatación por escribano público de los bienes expropiados y que se desactive el embargo sobre la producción que viene aplicando la AFIP por deudas impositivas”.

“Milagros no hay”

Herman Schiller coordinará hoy una clase en la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo, donde se estrenará *Milagros no hay*, una película en la que se narra “la desaparición de los obreros de Mercedes Benz y la complicidad de Carlos Ruckauf y José Rodríguez”. La cita es a las 19 en Hipólito Yrigoyen 1584.

“El que no pueda pagar no va a pagar”, dijo el ministro del Interior, Aníbal Fernández, a este diario. El proyecto oficial contempla crear un banco de datos unificando la información que manejan la policía, el Registro Civil, la AFIP y la Justicia.



Aníbal Fernández, ministro del Interior, es el impulsor de la realización del nuevo DNI.

“Esto no es un negocio, como se anda planteando, sino una necesidad”, dijo el funcionario a *Página/12*.

Los DNI serán gratis para los que estén bajo el umbral de la pobreza

Por Diego Schurman

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, aseguró que la renovación compulsiva de los DNI que proyecta el Gobierno será gratuita para aquellas personas que estén por debajo del umbral de la pobreza. “Esto no es un negocio, como se anda planteando, sino una necesidad, y el que no pueda pagar no va a pagar”, argumentó a *Página/12* sobre un emprendimiento que despierta fuertes polémicas.

El cambio gradual pero obligatorio del Documento Nacional de Identidad es apenas una pata de un megaproyecto oficial, que pretende crear una base informática de datos única. El objetivo es reunir allí toda la información que hoy manejan la policía, el Registro Civil, la AFIP y la Justicia.

¿Para qué la renovación de los documentos? Oficialmente se explicó que se busca mayor calidad y seguridad para el control migratorio, lo que redundaría en el posible beneficio de la eximición de la visa dada por Estados Unidos.

El Gobierno convocaría a una licitación ya no sólo para realizar esa tarea sino para definir quién aportará las máquinas para imprimir los nuevos DNI. Desde la Casa Rosada se informó que los documentos serán impresos desde una UTE conformada por la Casa de la Moneda y el Instituto Geográfico Militar, y que la base de datos será homologada por el FBI.

De la confección de los pliegos de licitación participarán la Oficina Anticorrupción y la Sigen. La Facultad de Ciencias Económicas haría un seguimiento y control del proceso.

Se estima que el costo de cada documento le significará al Estado entre 11 y 14 pesos. Pero cada uno de los 38 millones de argentinos pagará por los DNI entre 20 y 25 pesos, según informó Fernández a este diario.

Los últimos datos oficiales indican que en la Argentina casi el 60 por ciento de la población es pobre. Por lo tanto, de acuerdo con la promesa pública del ministro del Interior, casi el 60 por ciento de los documentos correrá por cuenta absoluta del Estado.

Si la propuesta ya despierta polémica en superficie, sobre todo por cómo se va a manejar la información de la base única de datos, ésta se potencia por lo bajo. Voceros de la empresa Ciccone Calcográfica plantearon la disputa en el plano de la propiedad intelectual de la iniciativa. Aseguran que el megaproyecto que difunde Fernández es una adaptación de la que ellos mismos le acercaron al ministro en el primero de los dos encuentros mantenidos en la Casa Rosada.

En rigor de verdad, el objetivo de Ciccone es evitar cualquier tipo de proceso licitatorio. Y lo justifica al contar con una base de datos –la empresa imprime los pasaportes para la Policía Federal–, a la que sólo haría falta completar. Con ese argumento, entre otros, busca algún guiño del Gobierno para quedarse a cargo del megaproyecto, algo que a la luz de los hechos aparece como poco probable.

Fuentes de la Casa Rosada aseguraron estar dispuestas a “bajarle el precio” a Ciccone. Se recuestan en los antecedentes de la empresa que en más de una oportunidad se vinculó con Carlos Menem. Más aún, Domingo Cavallo llegó a rela-

cionar la firma y el grupo Yabrán, una acusación que con el tiempo corrigió.

Ciccone mantiene constantes negociaciones con los gobiernos de turno. Desde los militares hasta Raúl Alfonsín, pasando por Menem y también con el propio Fernando de la Rúa, a quien –a través de su ministro de Interior, Ramón Mestre– le había ofrecido el mismo megaproyecto que hoy está en discusión. De hecho, los directivos la definen como una empresa “paraestatal”, ya que no sólo trabaja para el Estado nacional sino que también para extranjeros.

Ahora, viendo que la posibilidad de hacerse cargo de la iniciativa en forma directa se va diluyendo, no descarta participar de la licitación, al igual que lo harían empresas de origen francés y norteamericano. Y seguramente por ello en las últimas

reuniones Ciccone salió a marcar las supuestas ventajas de su propuesta original respecto de lo que viene difundiendo el Gobierno. Entre ellas mencionó las siguientes:

◆ La renovación no será necesariamente compulsiva sino progresiva y voluntaria.

◆ No significará ningún costo ni endeudamiento para el Estado.

◆ El costo de cada documento será de 11,70 pesos.

◆ El manejo y la propiedad de la base de datos única quedará en manos del Estado, sin intervención alguna de empresas privadas nacionales y/o extranjeras.

Funcionarios del Gobierno están al tanto de los movimientos de Ciccone (“están operando fuerte en los medios”, repiten) pero, insisten, que en esta oportunidad “deberán pelear, y mucho” si pretenden hacerse cargo del megaproyecto.

DETienen a un candidato en la Plata

Los sueldos del edil

La elección de intendente de La Plata amenaza con convertirse en una pelea judicial. El episodio inicial fue la captura y posterior eximición de prisión del concejal Pablo Bruera –electo por el PJ y candidato a intendente por el Partido Autonomista–, que fuera resuelto por el juez de Garantías Néstor De Aspro, el martes último. Según la acusación, Bruera habría cobrado durante ocho meses el sueldo de dos chicas estudiantes de periodismo que habían sido designadas en el Concejo Deliberante sin que éstas se enteraran. A su vez, el propio Bruera acusó al actual intendente, Julio Alak, su principal competidor en las elecciones del 14 de septiembre, de “utilizar la justicia con fines electorales o personales”.

El juez De Aspro firmó la eximición de prisión de Bruera luego de que éste pagara una caución de mil pesos. La resolución se produjo en la causa 84.829, una denuncia que fue iniciada por dos estudiantes de periodismo de la Universidad de La Plata. Según el expediente, las dos chicas se habían presentado ante el con-

cejal Bruera buscando trabajo: le habían entregado fotocopias de sus documentos de identidad y facilitado datos personales, pero luego de la entrevista no tuvieron más noticias. Hasta que, tiempo después, recibieron una carta de la Anses en la que se les informaba que alguien estaba cobrando un sueldo por ellas.

Las dos chicas denunciaron el hecho ante la Justicia, que inició la causa 84.829. Allí consta que los sueldos de ambas fueron liquidados durante ocho meses, pero ellas no recibieron el dinero en ningún momento. A cargo de la investigación quedó el fiscal de Investigaciones Complejas Carlos Arguero, quien solicitó al juez la detención de Bruera. Ese pedido se concretó a menos de dos meses de la elección de intendente, en la que Alak –actual jefe comunal– busca la reelección. Para eso deberá derrotar a Bruera, que fue electo concejal por el PJ y luego se pasó a la oposición y utilizó un sello propio (Partido Autonomista) para competir por fuera del justicialismo. Anteayer, Bruera acusó a Alak de “llevar a los estrados judiciales un ataque sin fundamentos jurídicos ciertos”.

PRIMER ACTO

Punto

Por Martín Piqué

Hoy a las ocho de la noche Eduardo Duhalde hará su primer discurso público desde que regresó al país. Será en el anfiteatro Manuel Antonio Ramírez, de Posadas, Misiones. A su lado estará el senador Ramón Puerta, candidato a gobernador de la provincia y, principalmente, su amigo personal desde que ambos fueron electos gobernadores, en 1991. En su arenga, Duhalde bendecirá la candidatura de “Ramón” –como llama a su amigo– a pesar de que Néstor Kirchner decidió apoyar al rival de Puerta, el actual mandatario Carlos Rovira. Será la primera vez que Duhalde exprese en un acto una opinión antagónica a la del Presidente, claro que en un tema menor y en el que ambos acordaron mantener sus diferencias.

Con su aparición pública junto a Puerta, Duhalde refutará lo que le transmitió a un grupo de dirigentes hace tres semanas, en Roma. Fue en una cena en la embajada argentina en Italia, donde el ex presidente se encontró con el embajador Humberto Roggero, el representante ante la Santa Sede, Vicente Espeche Gil, el senador José Luis Gioja y el ex jefe de Gabinete Alfredo Atanasof. “Ya sé que mis amigos se van a reír, pero yo voy a repetir una vez más que a partir de ahora permaneceré alejado de la política”, anunció Duhalde aquella calurosa noche romana. Su pronóstico fue festejado con carcajadas, porque nadie lo tomó en serio. El discurso de hoy probará –por si hacía falta– que sus interlocutores tenían razón.

Con el acto en Posadas, Duhalde terminará también con su obsesión por el bajo perfil y el ostracismo que eligió a su regreso al país. Conviene recordar que arribó a Ezeiza el lunes 7 de julio, que un día después almorzó con el Presidente en Olivos y se entrevistó con el gobernador Felipe Solá y luego viajó a Pinamar, de donde regresó el lunes último. En todo este tiempo sólo concedió una entrevista al diario *El Territorio* de Posadas para, justamente, apoyar la candidatura de su amigo Puerta. “Es el candidato natural del peronismo”, dijo entonces. También eligió el misterio para viajar a Misiones: viajó de incógnito en un avión privado que aterrizó en Apóstoles (Misiones) ayer a las cinco de la tarde.

Apenas llegó a ese poblado –en el que vive Puerta y también tienen propiedades Enrique Nosiglia y Mario Losada– Duhalde fue acompañado a la lujosa chacra de “Ramón”, llamada “El Cruce”, famosa por sus yerbatales y por la comodidad de sus instalaciones. Por lo visto, a Puerta le gusta ser anfitrión en sus variadas propiedades (tiene inmuebles frente al Arco del Triunfo de París, una casa en Montevideo y un departamento frente al Hipódromo de Palermo), ya que antes de que Duhalde terminara su gobierno lo invitó a pasar unos días en su residencia del barrio Carrasco, en la capital uruguaya. Al ex presidente le gusta mucho Montevideo, y además su familia paterna proviene del departamento de Fray Bentos.

En Misiones, la llegada de Duhalde era esperada con mucha ansiedad. En especial por Puerta, quien apenas confirmó el arribo, desafió por los medios locales a su rival en las elecciones del 14 de septiembre. “Tenemos que demostrar al electorado

NS Consultora Organizacional
Lic. Nora Socolinsky & Asociados

REPRESENTANTES LEGALES,
DIRECTIVOS, COORDINADORES
de Organizaciones Educativas de todos los Niveles y Areas

TALLERES EN VACACIONES DE INVIERNO

Espacios pensados para que Ud.:

Comparta con pares de otras Organizaciones experiencias, ideas y un momento ameno en plenas vacaciones de invierno

• Nº 1: “DOCENTES Y ALUMNOS: CONSTRUYENDO UN MODELO DE CONVIVENCIA DENTRO DE LA INSTITUCION PARA LA SOCIEDAD”

Fecha: Miércoles 23 de julio Horario: 9 a 12.30 hs.

Coordinación: Lic. Nora Socolinsky

• Nº 2: “DEFINICION DE PROBLEMAS Y ESTRATEGIAS DE SOLUCION”

Fecha: Martes 29 de julio Horario: 9 a 12.30 hs.

Coordinación: Lic. Nora Socolinsky

Informes: 4831-5439 / 2518 nsconsultora@nsconsultora.com.ar www.nsconsultora.com.ar

PUBLICO DE DUHALDE: APOYO A PUERTA EN MISIONES

de fricción con Kirchner

El ex presidente participará hoy en un acto de campaña en respaldo de su amigo Puerta. Kirchner apoya al actual gobernador Carlos Rovira. Será la primera aparición pública de Duhalde desde que dejó el gobierno. Y la única en que confrontará con Kirchner.



Gentileza El Territorio de Posadas

El ex presidente Eduardo Duhalde, con el candidato a gobernador de Misiones por el PJ, Ramón Puerta. Puerta cuenta con el respaldo de la estructura del PJ y la mayoría de los intendentes.

cuánto es nuestro peso en votos y a cuántos llegan aquellos que van por afuera y tienen que competir el domingo”, dijo el senador misionero en clara referencia a Rovira, el actual gobernador. Rovira cuenta con el apoyo de Kirchner, que lo quiere premiar por su respaldo en la elección

del 27 de abril. Un primer gesto fue sumarlo a la comitiva oficial que viajó en el Tango 01 a la cumbre del Mercosur, en Asunción (Paraguay).

El compromiso de Kirchner con Rovira causó malestar en el PJ porque el gobernador se alió con los radicales disidentes –a quienes en Mi-

siones llaman los “CUL” por “correligionarios en uso de licencia”– y armó el Frente Renovador. Puerta, en cambio, conserva el apoyo de la mayoría de los intendentes peronistas y competirá con el Frente Justicialista para el Cambio. Pese a que en su origen ambos tienen perfiles

ideológicos similares, con el ascenso de Kirchner Rovira comenzó a girar al centroizquierda, mientras que Puerta se mantiene en el centroderecha y hasta firmó una alianza con Recrear, el partido de Ricardo López Murphy. En ese escenario, Duhalde tratará de desequilibrar la balanza.

Elecciones en Santa Fe

El intendente de Rosario y candidato a gobernador de Santa Fe, Hermes Binner, advirtió ayer sobre la posibilidad de que se generen irregularidades en las elecciones del 7 de septiembre, sobre todo a partir del sistema de lemas, que multiplica las opciones y complica el recuento de los votos. “La provincia no tiene buenos antecedentes: hay que recordar la caída del sistema en 1983 y un corte de luz en 1995, cuando hubo que contar voto a voto”, señaló el socialista.

El gobierno de Carlos Reutemann no tardó en replicar. El subsecretario de Justicia, Gustavo Vera, informó que, durante una reunión entre el gobernador y el ministro de Gobierno, Carlos Carranza, se dispuso convocar a organismos internacionales para que actúen como veedores. “Se está analizando la posibilidad de llamar a organismos internacionales reconocidos por su calidad moral y experiencia en el tema, para garantizarles transparencia a todos los participantes”, aseguró.

Finalmente, Elisa Carrió, que respalda la candidatura de Binner, sostuvo que las elecciones santafesinas “son casi fraudulentas y no son coincidentes con el tipo de limpieza que hay en el país”. Además, la chaqueña agregó que “la Ley de Lemas es una vergüenza porque altera la competencia para todos”.

TAPAS PARA ENCUADERNAR HISTORIA DE AMERICA LATINA



TOMO 1
del fascículo 1 al 19
TOMO 2
del fascículo 20 al 38

Tapas para encuadernar el tomo 3, fascículos 39 al 60.
Desde el próximo martes en su kiosco. Compra opcional \$ 5

Página/12

Paro de gremios estatales bonaerenses por el salario

Empleados públicos, docentes y trabajadores de la salud realizaron ayer un paro de 24 horas con cortes de ruta y actos en reclamo de aumentos salariales. Hay negociaciones con el gobierno.

Un amplio sector de gremios estatales bonaerenses realizó ayer un paro de 24 horas en reclamo de un incremento salarial. Como parte de la medida de fuerza, miles de empleados públicos, médicos y docentes se manifestaron en distintos puntos de la provincia, cortaron rutas y autopistas, y dieron abrazos simbólicos a escuelas y hospitales. El gobierno ofreció a los sindicatos un aumento de 40 pesos para los haberes mínimos de los trabajadores. “Recursos hay, pero falta decisión política”, respondieron los dirigentes gremiales, quienes adelantaron que planean otro paro para la primera semana de agosto.

Las aulas de Buenos Aires no amanecieron vacías como durante otros días de paro. Esta vez, los maestros concurrieron a sus escuelas para explicarles a los padres de los alumnos el porqué de la medida. “Los papás se mostraron en su mayoría solidarios e incluso redactaron un petitorio que presentarán al gobernador Solá”, dijo Hugo Yasky, secretario general de Suteba, uno de los gremios que adhirió al paro.

El principal reclamo del sector docente, que coincide con el del resto de los sindicatos, es que el gobierno provincial implemente una recomposición salarial para los trabajadores. Según Yasky, en la provincia existen 63 mil docentes que cobran un sueldo menor a 400 pesos, quienes conforman “la nueva clase de indigentes bonaerenses, ya que no pueden alcanzar la canasta familiar de 411 pesos”.

Por la mañana, al comenzar la medida de fuerza, el subsecretario de Gobierno bonaerense, Roberto Mouilleron, confirmó que se les había ofrecido a los gremios “una adecuación del piso mínimo de sus salarios para llevarlo de 320 a 360



Los maestros explicaron a los padres los motivos del paro.

Hay 63 mil docentes que cobran menos de 400 pesos, según el gremio.

pesos, incluido al sector docente”. De aprobarse, el aumento que alcanza a alrededor de 70 mil empleados públicos se aplicaría a partir del 1° de agosto. En respuesta al ofrecimiento planteado en el seno de la mesa de concertación de la que participa la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), el titular de la seccional Buenos Aires, Hugo Godoy, afirmó que “mientras desde el gobierno se dice que no hay recursos, nosotros presentamos un informe que demuestra que este año se recaudó mil millones de pesos más de lo que se había previsto. Por eso decimos que más que recursos, lo que falta es decisión política”.

Además del aumento salarial, el gremio estatal reclama el nombramiento de todo el personal bonaerense que trabaja en negro –que los dirigentes estiman en más de 20 mil–, y que se equipare el monto que reciben los empleados de la provincia en concepto de asignaciones familiares “ya que son sólo una

cuarta parte de lo que se les paga a los que dependen de Nación”. Otro pedido del sindicato es que se establezcan asignaciones universales para los hijos de desocupados y para las personas mayores de 65 años que no cobran jubilaciones.

Por su parte, Miguel Lescano, el secretario del sindicato que reúne a los profesionales de la salud de la provincia (Cicop), explicó que uno de los pedidos específicos de su sector es el aprovisionamiento de los insumos hospitalarios. “El Ministerio de Salud ha planteado para este último semestre un recorte del 30 por ciento en la partida de insumos sobre una cantidad que, incluso hoy, es insuficiente. Aunque el gobierno lo llame desborde, esto ya constituye el colapso del sistema.”

Entre hoy y mañana los gremios volverán a reunirse para confirmar un nuevo paro de actividades para el 6 o 7 de agosto.

Informe: Martina Noailles.

OPINION

Por Patricio Echegaray*

Elena y el terrorismo de Estado

El debate sobre la eventual incorporación de Elena Cruz a la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires no puede separarse del posicionamiento que tengamos respecto a la defensa de los DD.HH., contemplados tanto en la Constitución nacional como en la de la ciudad. Consideramos que, desde esta óptica, existe una única respuesta. Hay acciones que no pueden ser aceptadas, como violar o haber violado los DD.HH. o ayudar a que el plan criminal del terrorismo de Estado se siga cometiendo y que miles de familias sufran aún hoy por la desaparición forzada de sus seres queridos. Por ende, esta Legislatura no debe permitir el ingreso de quien ha incurrido en hechos de tal gravedad.

Cruz apoyó reiteradamente y continúa apoyando acciones que constituyen delitos de lesa humanidad. Exalta el terrorismo de Estado y la violación de los derechos humanos. ¿Con qué legitimidad podría jurar por la Constitución? La legitimidad sustancial, sustrato de la legalidad formal, está configurada por una pléyade de valores y principios fuertemente vinculados con la defensa irrestricta de los derechos humanos y con impedir su violación.

No impugnamos a Cruz por sus ideas reaccionarias, sino por su expreso y reiterado apoyo –con palabras y hechos– a la masiva violación de DD.HH. que aún hoy cometen Videla y sus compañeros de crímenes. La desaparición forzada

de personas es un delito permanente, que se comete hasta que aparezcan sus víctimas (con vida o asesinadas), por lo que los responsables del terrorismo de Estado lo siguen cometiendo hoy a través de su silencio, que representa una adhesión renovada a su plan criminal.

En consecuencia, las declaraciones y acciones de Cruz en defensa de Videla y su negación de las desapariciones forzadas constituyen un apoyo a quienes hoy mismo siguen delinquiendo, lindante con la complicidad. No hay una apología de crímenes pasados, sino un apoyo a la continuidad en la violación de los DD.HH.

Asimismo, las declaraciones de Elena Cruz son más que una afrenta a los familiares de los desaparecidos y asesinados por Videla y su banda, ya que internacionalmente se reconoce que los familiares de los desaparecidos son víctimas a su vez de torturas, por la extrema angustia originada por este crimen de lesa humanidad.

No propiciamos la posibilidad de negar la asunción a cargos legislativos por razones arbitrarias, ni de apreciación personal o de algún grupo. Sostenemos la impugnación a Elena Cruz por su apoyo a un crimen que aún se sigue cometiendo y mantiene entre nosotros la presencia del terrorismo de Estado.

* Candidato a diputado nacional por Izquierda Unida.

Dr. Guillermo Rafael Navarro

Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (ley 23.984) y sus reformas

Con la colaboración de los Dres.:
Diego Alvarez Bognard
Federico Maiulini, Jorge Adolfo López
y de José Rafael Navarro
y las Dras. María Florencia Zapata
y María Verónica Franco

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

\$30
En venta en
todos los
kioscos

Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro -Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.
Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados.

Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista.

Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación.

Edición actualizada y adecuada al Código de Procedimientos Penales (Ley 23.984) y sus reformas.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones - Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos - Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones - Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada
- Querella por calumnia
- Querella por injuria
- Recursos

VENTAS AL POR MAYOR: 6772-4422

MAS DE 200 CONSULTAS, DENUNCIAS Y POSIBLES CASOS

Gira de Abuelas en el interior

Por Victoria Ginzberg

“Estuve pensando, ¿y si hay una Abuela que me está buscando desde hace 25 años?” Con frases como ésta se encontraron los miembros de la Asociación de Abuelas de Plaza de Mayo y la Comisión Nacional por el Derecho a la Identidad (Conadi) que recorrieron el interior del país y recolectaron doscientas consultas, entre ellas, las de 32 jóvenes que sospechan ser hijos de desaparecidos. “La mayoría de los chicos está muy bien encaminada en sus dudas. Cuando les preguntábamos por qué se decidieron a acercarse a nosotros, respondían que hace como un año lo estaban pensando pero que nuestra presencia desencadenó que dieran el paso”, explicó Claudia Carlotto, directora de la Conadi. En agosto se reanudarán los viajes, y las primeras provincias que se visitarán serán Chaco y Corrientes.

Miembros de Abuelas y Conadi —que depende de la Secretaría de Derechos Humanos— estuvieron entre abril y junio en Bariloche, General Roca, Paraná, Mendoza, San Luis, Córdoba y Rosario. En cada lugar descubrieron situaciones únicas y a la vez similares. Por ejemplo, las filas en las puertas o las escaleras repletas de gente fueron un escenario repetido. En ciertas ocasiones se encontraron con personas que habían acumulado años de emociones contenidas. Hubo un señor que apenas llegó se puso a llorar. “Anoté todo ahora porque si no lo hago ahora no lo hago más”, le dijo a la mujer que lo recibió. El hombre narró que suponía que un amigo tenía un niño desaparecido.

Además de las 32 consultas de jóvenes que dudan acerca de su identidad, Abuelas y Conadi recibieron preguntas jurídicas, pedidos de afiliación y de anulación de paternidad, reclamos para acelerar análisis de ADN en trámite, o por guardas o adopciones mal otorgadas y denuncias por tráfico de niños.

Durante los tres meses de viajes, hubo datos concretos acerca del posible paradero de al menos treinta niños —hoy jóvenes— apropiados. Dos personas relataron que conocían a mujeres que estaban embarazadas cuando fueron secuestradas pero creían que sus familias nunca las habían denunciado o que directamente no lo sabían. También cuatro familiares de desaparecidos narraron por primera vez los secuestros de sus hijos o hermanos. Además, hubo casos de “adultos” (nacidos antes de 1975) que quieren conocer su origen biológico pero en los que la pérdida de identidad no está vinculada con el terrorismo de Estado. Estas personas fueron derivadas a la Defensoría del Pueblo de la Nación, que desde hace dos años, y a pedido de las Abuelas, canaliza estas consultas que exceden la competencia de la Conadi.

Me llamó la atención, sobre todo en el sur, la enorme necesidad de la gente de referirse a los derechos humanos, sentían que los organismos de derechos humanos los podían ayudar con todos los problemas, por eso hubo todo tipo de consulta, desde dificultades de tenencias, una abuela a la que no le dejan ver al nieto, personas que tienen expedientes sin resolver en la Justicia hace más de tres años. Se hace un

Entre abril y junio estuvieron en Bariloche, General Roca, Paraná, Mendoza, San Luis, Córdoba y Rosario. Recibieron cientos de consultas, 32 de jóvenes que sospechan ser hijos de desaparecidos.



Durante los viajes hubo datos concretos sobre el posible paradero de al menos treinta niños apropiados. Se trata de construir una red que permita canalizar constantemente las denuncias en las provincias.

embudo que converge en ese punto porque todos creen que ése es el lugar en el que se los puede escuchar”, narró Carlotto, quien destacó que la respuesta favorable que se obtuvo durante los viajes se debió en parte a la difusión previa que se hizo en cada ciudad.

Desde hace ya más de cinco años, las Abuelas dirigen su estrategia a comunicarse personalmente con los jóvenes que pueden ser sus nietos apropiados. Las obras de teatro, recitales de música, avisos radiales y televisivos que hablan sobre los niños desaparecidos provocaron lla-

madas telefónicas, mails o visitas a la sede de Abuelas. Pero la tarea se hacía más difícil para quienes viven en el interior. Por eso se organizaron los viajes, cuyo objetivo es poder construir una red que permita canalizar constantemente las denuncias en las provincias.

DE LA RUA SE PRESENTO A DECLARAR EN TRIBUNALES

La tercera es la vencida

Por Adriana Meyer

“Ser Presidente no es bastante para echarme la culpa de todo lo que pasó”, dijo ayer Fernando de la Rúa ante la Justicia. Esta vez no había manifestación de repudio ni tampoco una nutrida guardia periodística. Un día después de la fecha que le habían fijado por tercera vez, declaró bajo el cargo de homicidio culposo en la causa sobre la masacre del 20 de diciembre de 2001, cuando ordenó la represión que sofocó la rebelión popular de aquella jornada. El ex presidente intentó quedar bien parado ante la historia, deslindó responsabilidades en sus ex funcionarios y en la misma jueza María Servini de Cubría que lo estaba indagando, y negó su responsabilidad penal en la muerte de cinco manifestantes y en las lesiones de más de doscientos. Según relató a *Página/12* una fuente judicial, De la Rúa sugirió que las muertes fueron parte de un operativo para desplazarlo del gobierno. Y fustigó a los fiscales que lo vienen acusando desde el inicio del caso. “Usted duda de mi palabra”, explicó al rechazar la mano que le tendía el fiscal Luis Comparatore para saludarlo.

De la Rúa estaba convocado para el martes pero, según insistieron sus abogados, una llamada desde el juzgado los alertó para que no concurrieran. Servini lo negó y parte de la querrela y los fiscales pidieron la

captura del ex presidente, por su reiterada reticencia a presentarse a la indagatoria. Mientras Servini decidía qué hacer, el imputado se presentó a primera hora en su despacho. Los fiscales tuvieron que correr otra vez para participar de la audiencia, como había ocurrido la primera vez que De la Rúa fue indagado. Los abogados de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre no pudieron ingresar y se quejaron por lo que calificaron como “voluntad del juzgado” de proteger al acusado.

“Se me quiere inculpar por hechos no comprobados como policiales”, argumentó en el escrito al que *Página/12* tuvo acceso, en alusión a las muertes. Según el ex presidente, la participación de la División Asuntos Internos, la balacera que salió desde el HSBC y un presunto francotirador que habría disparado a los manifestantes, registrado en un video televisivo que pidieron incluir en el expediente, excluyen la participación policial de la represión. De todos modos, insistió en que “el gobierno no tuvo intervención en los procedimientos” y que “la Policía Federal actuó de oficio”. Y reiteró que recién se enteró de los asesinatos el 20 a la noche por una comunicación con el ex secretario de Seguridad Enrique Mathov, dado que no había visto televisión durante la jornada y tampoco se asomó a las ventanas de la Casa de Gobierno.

Una vez más, De la Rúa intentó vincular la causa con la investigación de un presunto complot para derro-

carlo. “Son dos caras de la misma moneda”, expresó. Aseguró que confiaban en el “efecto disuasivo” que tendría el dictado del estado de sitio y reiteró que “la actuación policial no respondía al poder político” sino a las órdenes de la jueza Servini. Testigos de la audiencia lo vieron “tranquilo como siempre”, aunque algo irritado por tener que dar explicaciones.

Declaración en La Plata

Un ex policía se presentó ayer espontáneamente ante la Cámara Federal de La Plata para narrar que en 1978, mientras hacía la conscripción, presenció ejecuciones y quema de cadáveres en la Compañía de Ingenieros 10 Pablo Podestá, en San Martín. Miguel Angel Pajón, un ex policía bonaerense de 43 años, contó en el juicio por la Verdad dos episodios que ocurrieron en una tosquera ubicada en el cuartel. En uno fueron ejecutados alrededor de 20 hombres y mujeres de entre 20 y 25 años y en el otro fue asesinada una mujer de más de 60. “Fue una declaración confusa y llamativa, pero aportó datos sobre hechos puntuales que deben ser investigados”, evaluó la abogada de la APDH de La Plata Alicia Peralta.

Margarita Belén

Los militares Germán Riquelme, Ricardo Reyes y Aldo Martínez Segón, arrestados por la “Masacre de Margarita Belén”, se negaron a declarar ayer ante el juez Carlos Skidelsky. Lo mismo ocurrió el martes con otros tres acusados. Esta vez, a pocos metros del juzgado, la camioneta que los llevaba se estrelló contra una columna. Nadie resultó herido.

“Alianzas con Lucifer”

El ex candidato presidencial de Recrear, Ricardo López Murphy, aseguró que su partido no constituyó alianzas con un sector del menemismo para las elecciones bonaerenses del 14 de septiembre. En la provincia, el candidato de Recrear es Hernán Lombardi, que, según aseguró, no acordó con ningún sector del Frente de la Lealtad, el sector menemista que candidateaba a Alberto Kohan. “Sólo falta que nos adjudiquen alianzas con Lucifer o con el Lobizón”, se quejó López Murphy.



Legislatura

de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

INFORMA

CONVOCATORIA A AUDIENCIA PÚBLICA:

La Junta de Ética, Acuerdos y Organismos de Control de la Legislatura convoca a Audiencia Pública a efectos de considerar la idoneidad y las impugnaciones respecto del candidato propuesto por el Consejo de la Magistratura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires para ocupar el cargo de Defensor ante la Justicia de Primera Instancia en lo Contravencional y de Faltas de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para el día 20 de Agosto a las 11.00 horas en la Sede de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

El candidato propuesto para ocupar el cargo de Defensor ante la Justicia de Primera Instancia en lo Contravencional y de Faltas de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires es el Dr. Jorge Luciano Gorini, DNI N° 18.287.448.

Se dispone la apertura del Registro de Impugnaciones, el cual funcionará los días 21, 22, 23, 24 y 25 de Julio de 2003, de 10 a 18 horas, en la Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana de la Legislatura, en Perú 160, Planta Principal, Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires, Tel: 4338-3151, en la que los ciudadanos que lo requieran podrán tomar vista de los antecedentes del candidato propuesto, y presentar impugnaciones a la idoneidad del mismo, las que deberán ser fundadas y en forma escrita, en los términos del Capítulo VI de la ley 6.

Presidirá las Audiencias Públicas el Presidente de la Junta de Ética, Acuerdos y Organismos de Control, quien contará con la asistencia de la Comisión de Asesoramiento Permanente de Justicia.

Página/12 presenta

TITA MERELLO



Llamarada pasional
Cambalache
Del barrio de Las Latas
Los amores con la crisis
Naípe marcado
Garufa
Viejo rincón
Hotel Victoria
Copa de ajeno
Qué vachaché
Sencillo y compadre
La milonga y yo
El que atrasó el reloj
Decime, Dios... dónde estás
Los ejecutivos

Página/12

Este domingo con el diario el cd 2. Compra opcional \$8

SIN DEFINICION SOBRE EL CVS A ALQUILERES Y CREDITOS

Ajustar mucho, poquito, nada

Los días pasan y el Gobierno no consigue ponerse de acuerdo sobre qué hacer con el Coeficiente de Variación Salarial (CVS). La única certeza es que Néstor Kirchner tomará una decisión a su regreso al país, cuyo espíritu sería evitar que los deudores hipotecarios queden en posición de no poder saldar sus créditos. Dentro del gabinete, cada uno mantuvo su postura, aunque los ministros hicieron algunos gestos para que la cuerda no se tense todavía más. Roberto Lavagna sostuvo que en el corto plazo “no se hará nada” con el CVS, pero abrió una hendidura al señalar que, eventualmente, se discutirá algún cambio “en el marco de temas mucho más amplios”.

Uno de los aliados de Lavagna en este debate, el ministro del Interior, Aníbal Fernández, hizo un giro para ubicarse en la línea que llega de Europa, adonde se encuentra Kirchner. “El Presidente tiene bien en claro que no se le puede seguir apretando el cuello a quien ya tiene conflictos por sí mismo”, manifestó. La pregunta por ahora sin respuesta es cuál será el mecanismo de ajuste que podría reemplazar al actual. El equipo económico advirtió que no es lo mismo un deudor de ingresos medios que compró una casa para vivir con su familia, que aquel que tomó un crédito de 250 mil dólares, que luego le pesificaron, para comprar una propiedad de 300 mil.

Hay realidades muy distintas dentro del universo de préstamos a los que se les aplica el CVS. Un primer paso sería establecer diferencias. Esa es una idea que circula en bancos públicos. Un encumbrado directivo de uno de ellos le dijo a **Página/12** que el Gobierno debe terminar de una vez por todas con esta cuestión. “Si quieren, que subsidien a quienes tomaron créditos para vivienda única y familiar y tienen hasta un determinado nivel de ingresos familiares, y que al resto le dejen el CVS”, sugirió. La línea divisoria podrían ser los préstamos de hasta 100 mil dólares en origen e ingresos mensuales de 6000 pesos por familia. Para ese sector debería diseñar-

Lavagna dice que por ahora “no se hará nada”, pero la discusión sigue abierta. Proponen subsidiar a deudores de bajos ingresos.



Roberto Lavagna, ministro de Economía. Sin apuro.

Intentó restarle importancia a la discusión por el CVS.

Propuesta: “Si quieren, que subsidien a quienes tomaron créditos para vivienda única y familiar y tienen hasta un determinado nivel de ingresos familiares”.

se algún sistema de indexación moderado o, en la opción de máxima, que sus préstamos queden librados de cualquier ajuste. “Pero lo importante es que se defina un criterio y se lo respete”, subrayó el banquero.

En el Palacio de Hacienda reconocieron a este diario que Lavagna “va a dar pelea”. Ayer decidió asumir personalmente la tarea de explicar su posición, en lugar de dejar que hablara su vocero, Armando Torres, como había ocurrido desde el lunes. Desde París, el ministro señaló en una entrevista radial que “con el CVS no va a pasar nada”. “En el cortísimo plazo no hay nada que hacer y esto lo hemos conversado con el Presidente y con el jefe de Gabinete”, remarcó. Luego reco-

mendó a la prensa “sacar el tema de la agenda inmediata del Gobierno”, porque “no hay nada urgente, y en todo caso se discutirá (algún cambio) en el marco de temas mucho más amplios”. Uno de sus colaboradores mencionó que “tranquilamente podemos tomarnos dos meses para pensar algo”.

Para completar, Lavagna dejó una frase destinada a Alberto Fernández. Las versiones sobre cambios en el CVS, comparó, “son lo mismo que cuando se dijo que habría subsidios a las hipotecas (de viviendas en riesgo de remate). Son noticias que agitan a la población, la confunden y tienen muy poco de realidad”. El jefe de Gabinete había sido quien comentó que se crearía un registro de deudores morosos para subsidiarlos. Ese tema todavía está sin resolverse, pero Lavagna sigue insistiendo en que no habrá subsidios.

Fernández, el jefe de Gabinete, no se quedó atrás. También accedió a un reportaje por radio para ratificar su postura. “El reordenamiento salarial puso el problema sobre el tapete y ahora hay que discutirlo y

Salarios bonaerenses

El gobierno bonaerense aumentará a partir del 1° de agosto los salarios mínimos del sector público de 320 a 360 pesos. El subsecretario de Gobierno, Roberto Mouilleron, confirmó que se trabaja “en la necesidad de atender el reclamo de los trabajadores que quedaron en desventaja a raíz de la crisis del 2002, que son quienes perciben un sueldo de 320 pesos”. Por eso, “hemos ofrecido a los gremios elevar ese salario mínimo a 360 pesos”. “La idea es que la mejora se perciba desde el próximo mes.” “También se está analizando la posibilidad de incorporar a trabajadores que para los gremios están en negro y para el Estado están subvencionados y vienen de administraciones anteriores”, concluyó.

Peaje al mar, sin cambios

El gobernador bonaerense, Felipe Solá, prorrogó hasta septiembre próximo la rebaja del 50 por ciento en las tarifas de los peajes de las rutas 2 y 11 (interbalnearia). De esta forma, las tarifas seguirán costando 4 pesos en el peaje de General Conesa; 1,70 en General Madariaga y 2 pesos en Mar Chiquita, sobre la Ruta 11. En el caso de la Autovía Dos, el peaje de Samborombón se mantendrá en 4,50 pesos, mientras que el de Maipú costará 2,50 pesos. La rebaja en las tarifas de los peajes bonaerenses comenzó a regir el 1° de enero de 2002, por disposición del ex gobernador Carlos Ruckauf. El plazo original fue fijado en tres meses –vencía en marzo de 2002– y luego fue prorrogado sucesivamente hasta la actualidad.

Impuesto a los caudales

La AFIP aclaró que el impuesto a los débitos y créditos bancarios también alcanza a los movimientos de fondos a través del servicio de transporte de caudales. Mediante su Nota Externa 8, la AFIP sostuvo que se encuentran alcanzados por el citado impuesto todos aquellos movimientos de fondos que se efectúen –por cuenta propia o de terceros– a través del servicio de transporte de caudales, cualquiera sea su forma, reemplazando el uso de las cuentas abiertas en entidades regidas por la Ley de Entidades Financieras (21.526). Con esta medida se trata de neutralizar la caída registrada en el ingreso por este tributo debido a la creciente utilización de efectivo que realizan las empresas para evitar su pago.

EL MINISTRO NEGÓ PRESIONES EN EUROPA POR LAS TARIFAS

Para Lavagna el FMI va a firmar

Roberto Lavagna afirmó, desde París, que “están dadas todas las condiciones” para firmar un nuevo acuerdo con el Fondo Monetario. El ministro negó, además, que el tema tarifario haya sido prioridad en la agenda de reuniones con empresarios europeos. “Por supuesto que hay interés en el tema, pero ha sido abordado con mucho cuidado por los interlocutores, y no fue para nada el tema central”, aseguró.

El lunes el subsecretario del Tesoro norteamericano, John Taylor, sorprendió al declarar que tenía la impresión de que estaba cerca un nuevo acuerdo entre el FMI y el gobierno argentino. Ayer Lavagna, obviamente, no contradujo la impresión de Washington. Pero, conocedor de las vicisitudes en las negociaciones con el Fondo, evitó arriesgar una fecha. “Creo que están dadas todas las condiciones, por eso

está el grupo de técnicos del Fondo trabajando con los funcionarios argentinos”, sostuvo. Dijo que “el acuerdo anterior”, firmado por Duhalde en enero y que vence el próximo 31 de agosto, en su opinión “está terminado y cumplido”. Y explicó que “ahora estamos en la discusión del acuerdo de mediano plazo, de tres años”.

Por otro lado, el ministro desmintió que existan diferencias dentro de la propia administración Kirchner sobre cómo encarar las negociaciones con las empresas privatizadas. “He oído hablar de una diferencia en el Gobierno en materia de tarifas y la verdad es que nada de eso existe tampoco. El 90 por ciento de las cosas que se escuchan decir sobre el tema tarifas puede dar por sentado que es falso”, disparó, molesto.

Sin embargo, es sabido que el ministro de Economía y su par de Planificación Federal, Julio De Vido,

disputan por estos días la orientación que tendrá la renegociación de contratos con las empresas privatizadas. De Vido nombró como sus asesores en el tema a los técnicos de Flasco, que en los últimos años expresaron una visión muy crítica hacia las privatizadas, y no estaría dispuesto a conceder ningún aumento en las tarifas. En cambio, Lavagna, consciente de la importancia de la cuestión dentro de la agenda con el FMI, defiende una posición más cercana a los intereses de las empresas.

Sea como fuere, según Lavagna, pese a lo que se creía, el Gobierno no tuvo que soportar presiones en París por parte de las multinacionales con inversiones en la Argentina. “En los contactos con empresarios hubo escasa mención al tema de las tarifas. Solamente hoy (por ayer) la empresa Suez –Aguas Argentinas– lo planteó, pero muy débilmente”, contó.

Algunas veces las mejores cosas
¡SI TIENEN PRECIO!

\$ 1.390 + I.V.A. 10,5%

Impresora laser
MINOLTA QMS 1250 E



- * 17 Páginas por min.
- * 1200 x 1200 dpi.
- * Oficio, carta y A4
- * Bandeja de 250 hojas
- * Puerto USB y Paralelo
- * RAM 16 MB expandible
- * Recomendable hasta 15.000 copias mensuales

MINOLTA
QMS



Tel: 4951-4440

copiadorasps@yahoo.com.ar
Tucumán 2163, 4° “A” - Capital

Distribuidor
Oficial:
MINOLTA
QMS



Carlos Tomada, ministro de Trabajo y Seguridad Social.

Ambiciosos planes para combatir el empleo en negro.

Los Jefes y Jefas tendrán trabajo en obras públicas

Los beneficiarios de los planes para desocupados serán incorporados en los programas de obras.

La incorporación de los beneficiarios del Plan Jefas y Jefes de Hogar a los puestos de trabajo que genere el programa de obras públicas que impulsará el Gobierno, junto al combate del trabajo en negro y las políticas de redistribución del ingreso, fueron los ejes de la reunión del ministro de Trabajo, Carlos Tomada, con el bloque oficialista de diputados.

Después del encuentro con los legisladores, Tomada dijo a este diario que en el Gobierno existe una "fuerte voluntad política" para combatir el trabajo en negro. El ministro consideró que el progresivo blanqueo de los trabajadores constituye uno de los ejes de la política de redistribución del ingreso que impulsa el Gobierno, pues se trata del primer paso para que alrededor de siete millones de trabajadores puedan recibir los beneficios tanto del aumento del salario mínimo como de la progresiva incorporación de los 200 pesos de la "suma fija no remunerativa" al salario.

No obstante, Tomada explicó a **Página/12** que en el combate contra la informalidad laboral deben distinguirse las tres razones que lo generan: la subsistencia, la desinformación y la maximización de ganancias. En el caso de las microempresas precarias, el ministro confió en que el blanqueo será un proceso de largo plazo que acompañará a la reactivación. La tarea del Poder Ejecutivo se centrará en las dos últimas razones. La tarea del ministerio será informar que tener en blanco a los empleados no es tan dificultoso y oneroso como parecen creer algunos empresarios pyme y, por otro, aumentar la inspecciones.

Por último, el ministro adelantó la creación de un programa de inclusión laboral de los beneficiarios del Plan Jefes, quienes recibirán capacitación para ser progresivamente incorporados a los puestos que genere el programa de obras públicas.

La debilidad de la carne

La inhabilitación de 17 frigoríficos para exportar cortes de alta calidad a la Unión Europea y las denuncias por corrupción contra el titular del Senasa, Bernardo Cané, reavivaron la polémica en el negocio de las carnes. "Yo le pregunté: ¿tenés una cuenta en Suiza?, y él me respondió: es todo una gran mentira. Entonces le dije: perfecto, seguí trabajando y que se pronuncie la Justicia", relató Miguel Campos, secretario de Agricultura, su diálogo con Cané ante los miembros de la comisión respectiva de la Cámara baja.

La Justicia investiga una denuncia contra Cané por el supuesto cobro de fondos que habrían sido depositados en una cuenta en el BSI de Lugano, Suiza. Campos aseguró que el presidente del Senasa seguirá en el cargo mientras no haya un fallo que lo condene.

Los diputados Mario Cafiero (ARI) y Arnoldo Lamisovsky (PJ de Córdoba) denunciaron la existencia de la cuenta en el banco suizo a nombre de Cané, con depósitos presuntamente realizados por empresas vinculadas al negocio de la carne. La denuncia contra Cané se da en el marco de una disputa entre el funcionario y un grupo de frigoríficos que fueron inhabilitados para participar de la cuota Hilton, que privilegia el ingreso de cortes finos a la Unión Europea sin pago de aranceles.



CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

**LA INDIFERENCIA MATA.
POR FAVOR, DONÁ TUS ÓRGANOS.**



FUNI (ASOCIACIÓN PARA EL FUTURO DEL NIÑO) Tel (011) 4313-4417/4455

PUJA GOBIERNO-BANCOS POR LAS TASAS. EL BANCO NACION REACCIONA

Tasas que asustan al más guapo

Por Claudio Zlotnik

Por primera vez en cuatro años, la tasa de interés promedio que rinden los plazos fijos a 30 días cayó por debajo del 6 por ciento anual. Un rendimiento que está en línea con la fuerte ofensiva del Banco Central para reducir el costo del dinero. En la última licitación de Letras logró financiarse a apenas el 2,2 por ciento anual. Pero esa tendencia no es la misma en el segmento de las tasas que están cobrando los bancos por préstamos, que se encuentran muy por encima de las que aplicaron en los últimos años. Ante ese escenario, en el Banco Nación están evaluando una disminución de las tasas de los créditos recientemente anunciados.

Tal como explicó Página/12 en su edición de ayer, existe una batalla entre el Gobierno y los banqueros por la escasa dinámica en la plaza de créditos. Para Economía y el Banco Central, existe una demanda potencial que permanece insatisfecha por culpa de las altas tasas que cobran los bancos. Los financistas, en tanto, sostienen que la falta de pedidos obedece a que el público y las empresas todavía no se animan a endeudarse.

En medio de esa pulseada, el Central tomó diferentes medidas para que bajen las tasas. Entre las últimas se encuentra la referida que redujo los encajes (depósitos de los bancos inmovilizados en el BCRA), para liberar fondos al mercado. También aplicó caídas sensibles en las tasas de las Lebac. En tanto, el Banco Nación aportó lo suyo: dispuso 500 millones de pesos para líneas pymes, personales e hipotecarios a tasas más bajas que el promedio del mercado: al 23,5 por ciento nominal anual para personales y del 17,5 por ciento para la compra de vivienda. Otro banco estatal, el Provincia de Buenos Aires, también se lanzó al mercado ofreciendo 350 millones de pesos en líneas de créditos. El Ciudad también acompañó esa política.

Tres semanas después del lanzamiento del Nación, el resultado es frío. "Hay muchas consultas pero pocas operaciones", dijeron ayer en la entidad oficial. Incluso, la fuente admitió que todavía no se otorgó ningún crédito hipotecario. Para no quedar en la misma situación que el resto de los bancos, en el Nación señalaron que en las próximas semanas disminuirán las tasas. "Todo depende de que se consoliden los actuales niveles", apuntó la fuente. Y concluyó: "Este es un buen momento para bajar el costo del dinero, pasar a la ofensiva y liderar el mercado de créditos".

El primer paso hacia esa tendencia lo acaba de dar el Nación con las financiaciones con tarjetas de crédito. La tasa fijada fue del 29 por ciento anual, aproximadamente la mitad del promedio del sistema financiero.

Lo cierto es que, en comparación con los últimos años, las tasas de los créditos se encuentran en valores altos. Entre 1997 y 2000, el costo de los préstamos a empresas de primera línea fue un 40 por ciento más caro que la tasa pasiva (depósitos). En mayo del '99, cuando el rendimiento de los plazos fijos se ubicaba en el mismo nivel que ahora -5,9 por ciento-, los créditos a las compañías líderes se otorgaban al

Los bancos pagan cada vez menos por depósitos, pero no tienen igual política con las tasas para créditos. Para forzar la competencia, el Nación anunciará una baja en el costo de los préstamos.



Gustavo Mujica

"Muchas consultas y pocas operaciones", revelaron en el Nación. No otorgó ningún crédito hipotecario. "Persiste el temor a endeudarse. Pero los bancos viven con la ilusión de hacer negocios fáciles", dicen.

8,3 por ciento anual en promedio.

Lejos de aquellos niveles, en la actualidad, la tasa de los préstamos triplica a la que pagan los bancos por los depósitos. Mientras las colocaciones a 30 días rinden 5,96 por ciento, los créditos a las compañías de primera línea tienen un costo nominal anual del 17 por ciento, según los últimos datos del Banco Central. Las tasas de los préstamos personales para el consumo, a no más de 24 meses, son sensiblemente más elevadas: con costos administrativos incluidos rondan entre 36 y 44 por ciento anual.

Esa relación pareciera darle la razón al Gobierno cuando reclama una fuerte caída de las tasas de prés-

amos. Un funcionario del entorno del ministro Roberto Lavagna comentó a este diario que el plan para las próximas semanas incluye nuevos encuentros con los financistas para convencerlos de que se lancen a una ofensiva crediticia. "Es cierto que, tras la crisis, persiste el temor a endeudarse. Pero también lo es el hecho de que los banqueros viven con la ilusión de que podrán hacer negocios fáciles, como prestarle al Estado nacional o a las provincias. Eso se acabó. El único negocio que les queda es tentar a los clientes con buenos productos. Por eso somos optimistas", resumió, en diálogo con este diario, un miembro del equipo económico.

OPINION

Por Julio Nudler

Por qué es primario el superávit primario

Las siguientes líneas tienen su origen, como suele ocurrir con tantas notas, en una controversia, aunque educada y constructiva como corresponde. Pero esta vez la polémica, que parecía sólo terminológica, sirvió para iluminar otro aspecto de la cuestión, que no suele volverse consciente, oculto por el hábito de las palabras. Se trata, en este caso, del *superávit primario*, un concepto de moda entre economistas y políticos, ligado al quebradero de la deuda y su renegociación. Junto a la expresión suele hallarse algún porcentaje, que siempre toma como referencia al Producto Bruto Interno (que ahora oficialmente se llama Producto Interno Bruto, pero que, como las calles rebautizadas, todo el mundo sigue identificándolo por el nombre abolido). La costumbre de relacionar cualquier magnitud con el PBI es más fuerte que su razón de ser.

Volviendo al superávit primario, en un trabajo de los economistas Claudio Lozano y Tomás Raffo para la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) se propone utilizar un 40 por ciento de ese excedente para solventar diversas asignaciones que atiendan problemas sociales de pobreza y

desocupación. Página/12 recogió esa propuesta en su edición del domingo, pero puntualizando que ésa no era una manera de emplear el superávit sino de reducirlo. Por ejemplo, la mensualidad propuesta de \$ 200 para todos los mayores de 65 años formaría parte del gasto primario, aumentándolo, y aminorando de ese modo el superávit.

Además de dar lugar a un amable intercambio de puntos de vista, la observación suscitó una pregunta candorosa: ¿por qué definir como gasto primario a todo gasto, salvo el pago de la deuda? A partir de esa definición, cuando los ingresos superan el gasto, originando un ahorro o superávit, éste queda automática y tautológicamente destinado al bolsillo de los acreedores. En realidad, incluso sin alterar la definición ese excedente podría no gastarse, guardándolo como un fondo anticíclico, para utilizar en el futuro, en años de vacas flacas.

La definición en uso es la adoptada oficialmente por el FMI. En principio, explicaría el gasto primario como todo aquél que se vincule con la provisión de bienes y servicios por parte del Estado dentro del período considerado. Fuera del

gasto primario quedarían los servicios de la deuda por tratarse de un gasto relacionado con la provisión de bienes y servicios en ejercicios anteriores. Curiosamente, tanto las erogaciones corrientes como las inversiones del sector público quedan integradas en el mismo concepto de gasto primario, por relevante que sea su diferencia de carácter.

Insensiblemente, todos son llevados a identificar superávit con pagos de la deuda, por lo cual la discusión se centra en la magnitud del excedente a alcanzar, y no en los usos alternativos dables a ese ahorro. Por otra parte, se discrepa tanto sobre el superávit primario porque la Argentina está en *default* y sin acceso al crédito. Si el país pagase los servicios de toda su deuda, la cifra le vendría dada, prestándose sólo a discusión cuánto afrontar con ahorro y cuánto con deuda nueva.

Gracias a la cesación de pagos, los argentinos pueden discutir entre sí y con el Fondo y demás acreedores a cuánto debería o podría ascender el superávit primario. Pero lo que no se sometió a cuestionamiento fue la definición misma, que determina sigilosamente la lógica de la controversia.

Limpieza de cartera

Con una morosidad que trepa al 50 por ciento de su cartera, unos 3800 millones de pesos, el Banco Nación inició un análisis "caso por caso" de sus deudores. La señal que quieren enviar sus flamantes directivos es que se intensificarán las presiones a aquellos deudores que pueden pagar. "Aquellas empresas afectadas con la crisis no deben temer. No tomaremos medidas contra los que no pueden pagar", dijo una fuente de la entidad financiera a este diario. El análisis de la cartera demandará unos 60 días. Por otra parte, el Nación anunció que ya no se refinanciarán las deudas en forma automática. "Cada caso será analizado", repitieron. "Vamos a ejecutar a aquellos que, pudiendo pagar, no lo hacen", prometieron.

Tras aclarar que la curtiembre Yoma sigue sin pagar sus multimillonarias deudas, en el Nación señalaron que sobre el total en mora, un 35 por ciento está en cabeza del sector agropecuario y sólo un 8,5 por ciento entre el público minorista.

Comienza el rescate de lecop

Economía anunció ayer que en los próximos días se habilitarán ventanillas en sucursales del Banco Nación para canjear en relación "uno a uno" Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales (lecop) por pesos. La operación se oficializó luego que el Ministro de Planificación Federal, Julio de Vido, firmara en nombre de su par de Economía la resolución 124. Hasta el momento, el cambio de lecop por pesos se realizaba cuando esos papeles ingresaban a la AFIP en concepto de pagos de impuestos. La emisión de lecop alcanzó a 3300 millones de pesos y fue realizada durante la gestión del ex ministro de Economía, Domingo Cavallo. De acuerdo con estimaciones del Palacio de Hacienda mediante este mecanismo se habían reconvertido a pesos unos 2400 millones de casi-monedas de los cuales 1200 millones corresponden a lecop. A la vez, el gobierno de la provincia de Buenos Aires postergó hasta mañana el inicio del proceso de rescate de los patacones a través del pago de impuestos nacionales y provinciales.

La CTA realiza hoy un encuentro para debatir políticas públicas que favorezcan la integración de personas con discapacidad. Más del 90 por ciento no tiene trabajo. El dirigente Carlos Ferreres, parálítico desde los 18 años, analiza cómo vive un discapacitado en el país.



Ferreres, director del Departamento de Discapacidad de la Central de Trabajadores Argentinos.

"Si no se toman medidas, los 8 millones de chicos bajo la línea de pobreza serán discapacitados."

"Es la primera vez que una central obrera se ocupa de la discapacidad"

Por Mariana Carbajal

▲ A los 18 años quedó parálítico y estuvo más de media década encerrado en su casa, primero por las secuelas del accidente y después, porque no tenía adónde ir ni cómo ir, por las dificultades de trasladarse en la ciudad en una silla de ruedas. Trabajó 14 años en una empresa familiar hasta que, en 1995, quebró y quedó en la calle. Así descubrió la hostilidad del mercado laboral hacia las personas con discapacidad. Nunca más pudo conseguir otro empleo. "En los lugares donde podía trabajar había escaleras o ascensores en los que no entraba con mi silla, o directamente me veían y me decían que no." Finalmente, Carlos Ferreres convirtió su condición en militancia: encabeza el Departamento de Discapacidad de la CTA, que hoy realiza un Encuentro de Profesionales, Docentes y Trabajadores para discutir y hacer visible la problemática de los discapacitados en el país (ver aparte). "Es la primera vez que una central de trabajadores toma esta temática con

tanta fuerza", destaca en una entrevista con *Página/12*. Se calcula que, al menos, 9 de cada 10 discapacitados en edad de trabajar están desocupados. Pero el tema central para la CTA son los casi 8 millones de chicos bajo la línea de pobreza: "El hambre es muerte, pero antes es discapacidad. Si no se toman medidas urgentes, esos chicos van a tener lesiones cerebrales que los van a poner en un lugar distinto al resto de la gente", advierte Ferreres.

Basta acompañarlo unos metros para palpar la hostilidad del medio con las personas con discapacidad motriz. En las esquinas que rodean a la sede de la CTA (Independencia 766) no hay rampas y Ferreres tiene que andar con su silla de ruedas —más metros de los necesarios— hasta encontrar una entrada de vehículos que le permita bajar a la calle. Para entrar al bar donde se hará la entrevista, en Independencia y Piedras, a unos treinta metros de la CTA, pide ayuda porque solo no puede sortear el escalón, bastante alto, ni abrir las dos hojas de la puerta, bastante angostas. Después, tendrá que soportar la mirada hostil del

mozo, al que le molesta —y no lo disimula— que haya que correr un par de sillas para que pueda acomodar su silla a batería. Ferreres está acostumbrado a enfrentar obstáculos. En diciembre se cumplirán treinta años desde que se tiró del espigón de Mar del Plata para socorrer a un hombre que se estaba ahogando y cayó mal y chocó contra rocas. Los huesos de las vértebras se le incrustaron en la médula y perdió la movilidad: no puede caminar, mueve los brazos con cierta dificultad y requiere de la ayuda de una persona para vestirse y bañarse.

—¿Cómo se repuso de semejante golpe?

—No sé si uno se puede reponer totalmente, incluso después de transcurrido tanto tiempo. Yo puedo volver a tener proyectos, a hacer cosas, en la medida en que el entorno no me lo imposibilite. Si tengo que salir a la calle y no hay rampas, si quiero ir a determinado lugar a trabajar o a estudiar y no hay colectivos accesibles, es muy difícil integrarse nuevamente.

Al quedar sin trabajo en 1995, con el quiebre de la empresa familiar, Ferreres se sumó al ejército de desocupados y no volvió a conseguir empleo. Al darse cuenta de que el trabajo era algo que tenía vedado ya no sólo como individuo sino por su condición, empezó a militar en organizaciones de personas con discapacidad. Y en 1996, con otros militantes se acercó a la CTA a proponer que la central obrera se ocupara de su problemática.

—Históricamente —dice Ferreres—, las centrales obreras no han tomado el tema de la discapacidad. Además, hay otro problema, a diferencia de la CTA, defienden a los trabajadores que están afiliados. Y lo que nosotros observábamos es que la gran cantidad de gente con discapacidad estaba sin trabajo o nunca había trabajado y, por lo tanto, no estaba afiliada. La CTA ofrece, además de un abordaje progresista, la afiliación directa: yo podía afiliarme siendo un trabajador desocupado. Recuerdo que en una reunión con Víctor De Gennaro se deciden dos cosas: que se abra el Departamento de Discapacidad porque somos trabajadores desocupados, y

que no esté en la órbita del área asistencial sino del área gremial.

—¿Cómo afecta la desocupación a las personas con discapacidad?

—Hay un dato del Ministerio de Trabajo, de mayo de 1999, es decir, de antes de la debacle del 2001, que habla de una desocupación del 91 por ciento para las personas discapacitadas en edad de trabajar. En países desarrollados es un 40 a 60 por ciento superior a la general, pero ahí cobran seguro de desempleo.

—¿Cuáles son los mayores obstáculos que favorecen el alto índice de desempleo más allá de la crisis general?

—El Estado se desentiende y abandona a la persona con discapacidad, pero también la sociedad no se hace cargo de que tiene en su seno una población importantísima que no puede acceder a su ciudadanía. Si no fuera porque la Secretaría de Transporte fue permeable al lobby de las empresas de colectivos, hoy toda la flota tendría que ser súper baja con adaptación para que puedan ingresar personas con cualquier tipo de discapacidad. Pero consiguieron sucesivas postergaciones para cumplir con el decreto 914, del

Braille en el zoológico

Qué mejor forma para que los chicos puedan comprender las dificultades cotidianas que enfrentan las personas con discapacidad que tener la posibilidad de ponerse en su lugar. Desde hoy, en el Zoológico de Buenos Aires, los visitantes podrán jugar al básquet en sillas de ruedas, aprender a leer Braille, hablar con lenguaje de señas o recorrer un circuito con barreras arquitectónicas. La muestra forma parte del programa de concientización que lleva adelante la organización no gubernamental Cilsa y se realizará en la Granja Educativa sin costo adicional, hasta el 3 de agosto, de 13 a 17.30. Según explicó María Zalieckas, vocera de Cilsa, los chicos podrán participar en "juegos de experimentación y talleres" que permiten "concientizar sobre la importancia de la integración". El objetivo es "lograr que los participantes puedan ponerse en el lugar del otro y experimentar las dificultades que enfrentan los discapacitados", agregó. La misma exhibición se realizó el año pasado en el zoológico porteño, también en vacaciones de invierno, y contó con la asistencia de 2000 visitantes.

'97, que establecía un cronograma gradual.

—¿Hay otros incumplimientos por parte del Estado?

—El Estado no cumple con la legislación vigente que, por ejemplo, obliga a que en la administración pública haya un cupo del 4 por ciento reservado para personas con discapacidad. Tampoco se cumple otra normativa que establece que en los lugares públicos como hospitales haya pequeños comercios para que los exploten personas con discapacidad. Si todas estas lugares fueran realmente ocupados por personas con discapacidad, el Estado se vería más obligado a hacer rampas en las esquinas y a que el transporte público sea accesible. El tema del transporte es casi fundamental: con el transporte se llega a la escuela, al trabajo, al hospital, a la casa de una amiga. Pero, probablemente, el mayor obstáculo es la visibilidad. No estamos en los lugares de trabajo, ni en la escuela, la gente no ve a los discapacitados. Además, hay discriminación. El hecho de que yo no pueda entrar fácilmente a un bar, que tenga que salvar obstáculos, miradas, eso es discriminación.

Debate de la CTA en la UBA

El Encuentro Metropolitano de Profesionales, Docentes y Trabajadores del Ambito de la Discapacidad, organizado por la CTA, se realiza hoy entre las 15 y las 20 en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, sede de Marcelo T. de Alvear 2230. "Es parte de las acciones afirmativas de los derechos de las personas con discapacidad que impulsa la CTA", destacó Carlos Ferreres, director del Departamento de Discapacidad de la central obrera. "Se estima que hay entre un 7 y un 10 por ciento de personas, del total de población del país, con algún tipo de discapacidad. Es necesario que las escuelas y la universidad sean accesibles a las personas con discapacidad, que puedan acceder al trabajo, a la salud", señaló Ferreres. "La presencia en el encuentro de Víctor De Gennaro y Víctor Mendibil, entre otros dirigentes sindicales, habla de la importancia que le otorga al tema la CTA", agregó.

El objetivo de la reunión es analizar a través de mesas temáticas las situaciones que vulneran los derechos de las personas con discapacidad y el (in)cumplimiento de las normas legales y las políticas públicas destinadas a promover sus derechos. Se trabajará en forma simultánea en los siguientes talleres: 1) Cuestiones jurídicas. Derechos humanos y Lucha contra la discriminación; 2) Salud y seguridad social; 3) Trabajo: desocupación y empleo; 4) Educación e integración. Universidad y discapacidad; 5) Vivienda, accesibilidad y transporte; 6) Comunicación social, cultura y deporte; 7) Niñez, familia y pobreza. Para informes e inscripción, llamar al 15-4980-7219 o 15-5410-0996.

ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BUENOS AIRES
FORO DE ADOPCION

SABADO 19 DE JULIO a las 9 en punto

C O N F E R E N C I A

**LOS NUEVOS HIJOS ADOPTIVOS:
ENTRE LOS TRAMITES LEGALES
Y LA FERTILIZACION ASISTIDA
A CARGO DE EVA GIBERTI**

Luego, grupos de reflexión hasta las 12

INFORMES E INSCRIPCION
Asociación de Psicólogos de Buenos Aires
4345-7422 / 4342-0562
Avenida de Mayo 950. Primer Piso

LA MASTURBACION PREVIENE EL CANCER DE PROSTATA

Una terapia siempre a mano

▲ Cada vez más lejos de aquellos mitos adolescentes, que hablaban de una posible ceguera o una calvicie prematura en casos de masturbación exagerada, ahora los científicos aseguran que, por el contrario, el íntimo ejercicio manual practicado por los hombres, cuando lo hacen más seguido y desde más jóvenes, disminuye el riesgo de contraer cáncer de próstata. Así lo revela un estudio realizado recientemente por científicos australianos, publicado en la última edición de la revista inglesa *New Scientist*. Un especialista argentino, consultado por este diario, explica por qué la masturbación es una práctica saludable, mientras que otro relativiza el resultado de la investigación.

Las conclusiones fueron obtenidas por un grupo de científicos del Consejo del Cáncer Victoria, de Melbourne, dirigidos por Graham Giles, quienes estudiaron las prácticas sexuales de 1259 hombres sanos y 1079 enfermos de cáncer de próstata de entre 20 y 50 años. A partir de la comparación de los datos obtenidos por ambas encuestas, los especialistas establecieron que “quien eyacula con una frecuencia mayor a 5 veces por semana en su juventud, reduce en un tercio los riesgos de enfermar de este tipo de cáncer, el más frecuente entre los hombres”.

El argumento principal es que la eyaculación evita que los agentes cancerígenos se acumulen en la próstata. “Mientras más se lavan los conductos, menos sustancias quedan allí que puedan dañar el órgano”, asegura Giles. Además, según el mismo estudio, esta actividad estimularía la maduración de las células prostáticas, haciéndolas menos susceptibles de ser atacadas por los agentes cancerígenos.

En esa explicación coincidió el médico sexólogo argentino León Gindin, quien señaló que “hay una lógica en esa afirmación desde el momento en que la próstata es un órgano que, como tal, queda estancado si no se usa”. “Por esto –aseguró– es lógico que tanto la masturbación como el coito sean saludables. El ejercicio de la sexualidad siempre es bueno para la salud mental y psíquica.”

Una investigación de científicos australianos, publicada por

“New Scientist”, revela que, a mayor autoerotismo varonil, hay menos probabilidades de contraer cáncer de próstata. El debate local.



Jorge Larrosa
La eyaculación evita que los agentes cancerígenos se acumulen en la próstata.

Por su parte, el jefe de Urología del Hospital Fernández, Roberto Barcigalupo, dudó que pueda establecerse una relación entre el cáncer de próstata y la masturbación al considerar que esta enfermedad “tiene una carga genética muy importante y está comprobado que los hijos de estos pacientes tienen hasta seis u ocho veces más posibilidades de contraerla”.

La conclusión del equipo de Melbourne contradice estudios anteriores que sugerían que los riesgos de contraer cáncer de próstata aumentan en un 40 por ciento en aquellos hombres que tienen mayor actividad sexual y más cantidad de parejas. Sobre esto, el director de la investigación explicó a *New Scientist* que aquellos primeros estudios medían la actividad sexual por la cantidad de relaciones sexuales mantenidas con otra persona y no por el número de eyaculaciones, que es lo que se consideró en el último trabajo.

El equipo de Giles estimó que cuando se trata de una relación se-

xual son mayores los riesgos de infecciones, hecho que podría aumentar la probabilidad de generar enfermedades, entre ellas, el cáncer de próstata. “Nosotros disolvimos esa asociación. Consideramos que las eyaculaciones producidas por la masturbación son aún más eficaces en su efecto protector que el resto de las eyaculaciones”, argumentó Giles.

Lo que los especialistas dicen haber establecido con seguridad es que el uso habitual de la próstata funcionaría como protector contra el cáncer. Una conclusión semejante a la obtenida recientemente por un estudio sobre cáncer de mama que demostró que la lactancia reduce el riesgo de que las mujeres padezcan esta enfermedad, al eliminarse del tejido mamario las sustancias potencialmente cancerígenas.

Aquella investigación tuvo la ventaja de que no debía cuidarse de “la exageración machista”, una variable que Giles reconoce que pudo afectar las respuestas de los hombres sobre sus hábitos sexuales. A

pesar de eso, el científico australiano defendió su trabajo y adujo que esas posibles mentiras no modificarían los resultados, ya que las preguntas sobre masturbación son tan susceptibles de la exageración machista como las que se refieren, por ejemplo, al número de parejas.

ANENCEFALIA

Un juez de Mar del Plata autorizó el adelantamiento del parto de una mujer embarazada de siete meses cuyo bebé padece de anencefalia, por lo que no podrá sobrevivir separado del útero. “No se trata de un aborto terapéutico sino que es una inducción prematura de parto”, enfatizó ayer el juez de Transición en lo Criminal y Correccional Pedro Hooft, quien hizo lugar al recurso de amparo presentado por la mujer, de 30 años y madre de otro hijo, y autorizó a los médicos del Hospital Interzonal Especializado Materno Infantil a realizar la intervención. En su resolución, Hooft remarcó que “en estos casos, esperar uno o dos meses más no modifica en absoluto el resultado, además del terrible daño psicológico que la continuación tiene para la madre y todo el grupo familiar”.

Aborígenes organizados

Comunidades que representan a más de un millón de aborígenes de la Argentina avanzaron en la conformación de una organización nacional que unifique sus reclamos de restitución de tierras y mejores condiciones de vida, según informó un portavoz de la asamblea. La cumbre de los representantes de unas veinte comunidades arrancó, además, una promesa a los nuevos funcionarios del Instituto Nacional de Asuntos Indígenas (INAI) de hacer cumplir con leyes y tratados de reivindicación consagrados en la Constitución.

CEPAS DEL VIH RESISTENTES A LOS FARMACOS

Peligrosa mutación del virus

▲ Casi el 10 por ciento de personas recién infectadas con el virus VIH en Europa muestra resistencia a los tratamientos antirretrovirales, según un estudio difundido ayer durante la jornada de cierre conjunto de la II Conferencia Internacional sobre el Sida y de la reunión de “apoyo” al Fondo Mundial contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria que se realizaron en París.

El estudio, llamado “Catch”, fue realizado entre 1633 pacientes de 16 países europeos recién diagnosticados con el virus y que no habían sido tratados antes con fármacos antirretrovirales. El 9,6 por ciento de los pacientes tenía mutaciones del virus resistentes al menos a uno de los tres tipos de antirretrovirales, encontró la investiga-

ción. El índice de resistencia era del 10,6 por ciento entre los pacientes diagnosticados con el virus en los últimos doce meses, y del 7,5 por ciento entre los infectados desde hace más de un año.

Al conocer los resultados, algunos expertos indicaron que todos los pacientes recién diagnosticados deberían ser sometidos a pruebas para ver a qué tratamientos son resistentes los tipos de virus con

los que han sido infectados. Pero, como el costo de las pruebas puede oscilar entre 200 y 800 dólares, significaría un encarecimiento significativo de la lucha contra el sida, en particular en los países en desarrollo donde vive el 95 por ciento de los 42 millones de personas actualmente infectadas o enfermas del sida.

Internet Móvil Voz. *999
Restaurantes, deportes, horóscopos y mucho más.
MOVICOM
© BELLSOUTH
Los llamados al *999 tendrán un costo final de \$0,35 + impuestos por minuto.

EDICTO. El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 78, Secretaría Única, hace saber en los autos “**PERONI, Sebastián c/HERNANDEZ CALDERON, Guillermo Arturo y otros s/daños y perjuicios**” que se cita a **GUILLERMO ARTURO HERNANDEZ CALDERON** para que dentro del plazo de cinco días comparezca a juicio y haga valer sus derechos, bajo apercibimiento de nombrarle Defensor Oficial de Incapaces y Ausentes para que lo represente y defienda (arts. 145, 146, 147 del Código Procesal). Buenos Aires, junio 10 de 2003. Publíquese por tres días en el diario **Página/12**. ISABEL E. NUÑEZ, Secretaria.



LA CASA DE MUÑECAS ESTALLÓ
LO QUE PASÓ CUANDO NORA DEJÓ A SU MARIDO, EN EL SAN MARTÍN

MAÑANA CON EL DIARIO

Tapa: lo que pasó cuando Nora dejó a su marido o la Casa de Muñecas en llamas. *Televisión:* el rating de los crímenes pasionales. *Moda:* manual de diseñadoras contemporáneas. *Teatro:* que trabajen los grandes. *Sociedad:* Iglesia, Estado y salud reproductiva. *Experiencias:* Rosario Bléfari une ciencia y arte.

Página/12

CAFIERO DESPLAZO A DE El ocaso de

Por Raúl Kollmann

El famoso comisario Aníbal Degastaldi fue separado ayer de su cargo y no se le asignará ningún otro puesto en la Bonaerense hasta que no se termine la investigación sobre sus bienes. Los datos que constan en la división Asuntos Internos de la fuerza fueron adelantados en exclusiva por *Página/12* hace una semana: el comisario integraría una sociedad de responsabilidad limitada, en la que figura como principal socio su ex secretario, y que sería propietaria de restaurantes y dos bailantas. También en Asuntos Internos se menciona la existencia de una lujosa propiedad en Capital Federal. Ayer, Degastaldi negó que tuviera esos bienes, algo que ahora deberá dilucidarse, primero en Asuntos Internos y después, si cabe, en la Justicia. El comisario arrancó la mañana diciendo que no fue desplazado, después dijo que se tomó vacaciones de invierno y más tarde que él mismo pidió dar un paso al costado mientras se sustancia la investigación. Sobre el mediodía aseguró que es víctima de una "sangrienta interna policial". El ministro de Seguridad, Juan Pablo Cafiero, fue taxativo: "Degastaldi fue relevado por razones operativas porque lo investiga Asuntos Internos".

Tempranísimo a la mañana, el programa radial "El Exprimidor" informó que el comisario Degastaldi fue apartado de su puesto, la Dirección de Investigaciones de Quilmes, y que el cargo pasaría al comisario Víctor Hugo Herrera. Degastaldi no sería asignado a un nuevo puesto hasta tanto no se esclareciera su situación patrimonial.

Hace dos semanas, *Página/12* adelantó en exclusiva que el gobernador Felipe Solá y el ministro de Seguridad habían resuelto acentuar una investigación sobre el enriquecimiento de comisarios y subcomisarios. El tema era crucial: en aquellos

Aníbal Degas

de los comis

conocidos, fu

separado de

tras la investi

de Asuntos I

—revelada po

Página/12—

aparece com

supuesto due

de restauran

bailantas y u

casa en Cap

momentos em

que los jefes

glos de enver

los desarmad

PLICABA APAÑ

cantidad incre

venían produ

Por primera

Norberto Fiori, adm

erense tenía

sarmaderos y

va de Solá-Cafiero.

días, este diario

misario de la

taba en la mira.

Tras la caída

rense, Alberto Sobr

do explicar un

res a las Bahama

ción en su tapa,

llido, que había

marcha sobre

di, un comisario

famoso porque

inter



En el cuerpo de Patricia Villalba había restos orgánicos que no se sabe a quién corresponden.

Los abogados sostienen que pertenecen a los "hijos del poder", línea que nunca fue investigada.

Una pericia determinó que no pertenecen a ninguno de los cinco detenidos los restos orgánicos hallados en el cuerpo de una de las víctimas. Caen así las únicas hipótesis que se investigaron.

La investigación del doble crimen de Santiago volvió a fojas cero

La hipótesis que cierra el doble crimen de Santiago del Estero sobre los hombros de José Patricio Llugdar y lejos de los hombros de los hijos del poder, cayó haciendo ruido. Las pericias realizadas sobre los restos orgánicos hallados bajo las uñas de Patricia Villalba fueron contrastadas con la sangre de los cinco detenidos (Sebastián Flores, Ramón Rojas, Omar Contreras y José Ricardo Almirón (a) "El Tucumano", además de Llugdar) y dieron resultado negativo. Según Jounes Bshier, padre de Leyla, "la investigación volvió a fojas cero". Fojas cero que, según Luis Santucho, abogado de los Villalba, abre la puerta a la única hipótesis que queda en pie (la que acusa a los hijos del poder y a una larga cadena de encubrimientos desde las altas esferas) y que curiosamente fue dejada de lado durante los siete meses que lleva la investigación. "Las pericias confirman que los que hoy se encuentran detenidos fueron acusados para desviar la investigación", sostuvo Santucho. Ayer, en Santiago circulaba el rumor de la renuncia del juez Dardo Herrera.

Llugdar, hijo del dueño de una cadena de carnicerías, con antecedentes de abuso e intento de violación, fue el primer detenido y único procesado en el caso. Aunque Patricia y Leyla no se conocían, Llugdar era

amigo de ambas y, según las sospechas, relató a Patricia el asesinato de Leyla, transformándola en una peligrosa fuente de información. El testimonio de Hernán Pedregal (ahora detenido por otra causa) instaló una segunda hipótesis, la de la banda del barrio Mishky Mayu, y una orgía. A partir de ese testimonio, fueron detenidos Ramón Rojas, Sebastián Flores, cuñado de Xavier Ferrara Peña (vocero de la gobernadora Nina Aragonés hasta que se desató el escándalo), Omar Contreras (remisero que trasladó a Leyla hasta el bar Saravah) y José "El Tucumano" Almirón (supuesto proveedor de drogas de la banda). Pero la sangre extraída a los cinco detenidos no coincidió con las muestras de piel halladas bajo las uñas de Patricia Villalba. La hipótesis de los Mishky aguarda la decisión de Herrera, pero todo indica que se cae por su propio peso.

Los abogados de los cuatro últimos detenidos solicitarán la inmediata libertad de sus defendidos. César Barrojo, defensor de Flores, cuestionó al juez Herrera y sostuvo que "a través de los dichos del testigo Pedregal, ordenó la inmediata detención de Flores, Rojas, Contreras y Almirón, pero no adoptó similares medidas con la hipótesis que involucra a los hijos del poder".

En realidad, esta última es la única línea que queda en pie y, paradójicamente, la única que no fue profundizada. Según los familiares de las víctimas, Leyla murió por sobredosis en una fiesta en Guayamba, Catamarca, en la que están sospechados de haber participado Antonio "Musita" Azar, hijo del también renunciado y polémico jefe del servicio de inteligencia santiagueño Musa Azar; Carlos "Pololo" Anauate, desplazado del bloque del PJ local tras el es-

cándalo; Gilberto Perduca, ombudsman de la capital provincial; y Juan Felipe Moreno, hijo del ex vicegobernador Darío Moreno (otro renunciado tras el doble crimen).

Esta hipótesis indica que intentaron reanimar a Leyla, que la llevaron al hospital Independencia, donde llegó muerta. Las hojas del libro de ingresos de esos días fueron arrancadas. Llugdar, sospechado de haber participado de algún modo en la fiesta (en su casa se encontraron cables que podrían coincidir con los utilizados para maniatar a las dos víctimas), habría comentado el hecho a Patricia Villalba, lo que la sentenció a muerte. Llugdar fue amenazado y terminó entregando a Patricia, quien, según sus familiares murió torturada por manos policiales.

Según Santucho, además de los señalados, "hay otro hijo de Musa Azar, en realidad un ahijado, de apellido Abdala, Eduardo o Enrique, y que posiblemente haya sido uno de los autores del asesinato de Patricia". La abogada de los Villalba, María Llobet, solicitará al juez Herrera que coteje las muestras halladas bajo las uñas de Patricia con el ADN de los hijos del poder.

Por su lado, ayer en Santiago circulaban versiones sobre la renuncia del juez Herrera, tras la emisión del programa "Libertad de Opinión", en Canal 7. Allí, todos los abogados que participaron en el caso coincidieron en cuestionar su actuación. Pero, además, participó el abogado

Fiesta: La hipótesis de la fiesta en Mishky Mayu aguarda la decisión del juez Dardo Herrera, pero todo indica que se cae por su propio peso.

Héctor Muratore, quien dijo representar "la voz" de Musa Azar, y denunció un complot contra el gobierno preparado por un juez y un periodista. Las declaraciones de Muratore fueron tomadas como una advertencia del polémico Musa Azar al gobierno: "Son mensajes por elevación que envía el comisario. Si yo caigo, van a caer muchos más", interpretó Luis Santucho.

ESTA VEZ LA VICTIMA FUE UN POLICIA

Atrapado entre balas

Esta vez fue un oficial de la Policía Federal el que murió al quedar atrapado en un tiroteo entre delincuentes que habían secuestrado a un empresario y policías bonaerenses que los perseguían en Avellaneda. Aún la Justicia no determinó de dónde vino la bala que mató al policía.

El martes a la noche, el subinspector Eduardo Andrés Fedyñiuk conducía su Volkswagen Gol hacia la comisaría 28 de la Capital, donde trabajaba desde el 2001. Poco antes de las 22, el oficial detuvo el vehículo en la avenida Mitre y Pasteur, en Avellaneda. Allí también se detuvo su vida: una bala rompió la luneta del coche, impactó en su nuca y salió por su frente. Fedyñiuk murió al instante.

Según informó una fuente policial, a las 20.45 tres delincuentes habían secuestrado al empresario Aníbal Ocelli cuando interceptaron su auto en Lanús. Mientras manejaban por la autopista Buenos Aires-La Plata llamaron a la hija del empresario y le pidieron 40 mil pesos de rescate. La hija avisó a la po-

licía y a la agencia de recupero de vehículos que ubicó por satélite al auto de Ocelli en La Plata. De allí, los delincuentes habrían regresado por la autopista "para cobrar el rescate, hacia la zona donde vive el empresario, en Lanús", explicó la fuente a *Página/12*.

Cuando bajaban de la autopista, en Wilde, comenzó la persecución policial, que continuó por la avenida Mitre. Un patrullero chocó, otro volcó en Mitre y El Salvador y un tercero continuó la persecución otras siete cuadras. Allí, después de un enfrentamiento, los delincuentes abandonaron el vehículo, liberaron al empresario y huyeron con un empleado de una farmacia como rehén. A una cuadra, dos de ellos fueron detenidos mientras uno escapó por los techos de las casas.

A 15 cuadras del lugar, la policía encontró al oficial muerto en su auto. Aún se desconoce de dónde vino la bala que le causó la muerte. Por lo pronto, el juez de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina, ordenó el secuestro de las armas de los delincuentes y las de los policías.

Internet Móvil Voz. *999
Salidas, cines,
el tiempo y mucho más.
f t etc
MOVICOM
© 2003
Los llamados al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto.

YOGA
- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés
Zona Palermo
Una clase sin cargo
Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

LAZO A DEGASTALDI POR LA INVESTIGACION SOBRE SUS BIENES

o de un comisario estrella

Aníbal Degastaldi, uno de los comisarios más conocidos, fue separado de su cargo tras la investigación de Asuntos Internos —revelada por **Página/12**— en la que aparece como supuesto dueño de restaurantes, bailantas y una lujosa casa en Capital.

momentos empezaba a quedar claro que los jefes policiales tenían arreglos de envergadura, entre otros con los desarmaderos de autos, lo que implicaba apañar el robo de coches y la cantidad increíble de muertes que se venían produciendo en esa época.

Por primera vez, un comisario, Norberto Fiori, admitía que la Bonaerense tenía esos arreglos con los desarmaderos y ello motivó la iniciativa de Solá-Cafiero. Ya por aquellos días, este diario mencionó que un comisario de la zona de San Isidro estaba en la mira.

Tras la caída del jefe de la Bonaerense, Alberto Sobrado, quien no pudo explicar un giro de 333.000 dólares a las Bahamas, **Página/12** mencionó en su tapa, con nombre y apellido, que había una investigación en marcha sobre los bienes de Degastaldi, un comisario que se hizo más que famoso porque intervino en casi to-

émico ya es ley

che los decretos/proyectos para dete- nestos por el gobernador Felipe Solá, mara de Diputados bonaerense, la las crecía. La Comisión Provincial stela de Carlotto y Adolfo Pérez Espación y anunció una reunión con el La Comisión envió una nota a am- ergación de la votación y la convoca- rta que fue desoída.

Memoria señalaba su “preocupa- la necesidad de realizar “un profun- as diferentes organizaciones y secto- uchadas democráticamente las vos- de derechos humanos y represen- ello, solicitan la convocatoria a una

esoído. La ultrarrápida media sanción concluyó ayer con la ultrarrápida san- dio el quórum para el tratamiento. en contra. Con los votos del PJ al- otorgan a los fiscales facultades para ización judicial; a los jueces de paz Garantías en ordenar allanamientos y les tomar intervención en cuestiones deres policiales a gendarmes y pre- miento y la inscripción en un regis- nas fueron duramente cuestionadas ELS, la APDH, fiscales y jueces. los diputados Alejandro Mosquera , que votaron en contra. “Solá sigue busca más golpes de efecto mediáti- caso de los desarmaderos —dijo Mos- bajo el control de la Bonaerense. Es as gallinas.”



El comisario Aníbal Degastaldi actuó en los casos de María Marta García Belsunce y Conzi.

No sería asignado a un nuevo puesto hasta tanto no se esclarezca su situación patrimonial.

dos los casos de secuestro. El comi- sario fue jefe de la Departamental de Investigaciones de San Isidro y la mayoría de los secuestros se produjeron en su zona de influencia: el corredor norte del Gran Buenos Aires, lo que incluye San Isidro, Pilar, Vicente López, Martínez. Además, Degastaldi intervino en dos casos de enorme repercusión, el del asesinato de María Marta García Belsunce y el caso Conzi, el dueño del restaurante Dallas acusado de la muerte de un joven.

En concreto, los datos que tenía Asuntos Internos sobre un enriqueci- miento inexplicado de Degastaldi te- nían que ver con la sociedad que en- cabezaba el ex secretario del comisa- rio y que explotaba restaurantes y bai- lantas. A ello se agregó un día más tarde la aparición de una propiedad de enormes dimensiones en un barrio privilegiado de la Capital Federal. Ayer, Degastaldi negó totalmente la existencia de esos bienes: “Cobro 2500 pesos mensuales, tengo una casa y un departamento en Moreno, donde vive mi madre y no tengo ni cuentas en el exterior ni una cadena de restaurantes ni un departamento en Capital ni nada de lo que se dice por ahí. Vivo de mi sueldo y el de mi es- posa que es médica desde hace 25 años”. Cafiero explicó que el relevo de Degastaldi obedeció a razones “operativas”: “El grado de exposición pública y la necesidad (del comisa- rio) de explicar su situación patrimon- ial nos quita operatividad. Si un je- fe policial tiene que dedicar parte de

Defensa: “Cobro 2500 pesos mensuales, tengo una casa y un departamento en Moreno. Vivo de mi sueldo y el de mi esposa, que es médica desde hace 25 años”.

su tiempo a esta situación de dar ex- plicaciones, le quita energía para combatir la inseguridad”.

Hacia el mediodía, los cañones de Degastaldi empezaron a apuntar ha- cia el comisario Norberto Fiori, quien fue detenido en diciembre en Tigre, supuestamente por apañar a un de- sarmadero. Fiori fue sobreseído en un caso e irá a juicio oral por otro, pero en el programa “Punto.doc”

confesó que él y todos sus pares re- caudaban grandes sumas del juego ilegal y la prostitución. Por ejemplo, sostuvo que mientras su sueldo era de 2500 pesos, con la recaudación ilegal se llevaba otros 7000 y pasa- ba hacia los jefes —el suyo era el co- misario Alberto Cánepa— un monto que, pesos más, pesos menos, totali- zaban unos 90.000 pesos para los je- fes departamentales. “Todo lo mío empezó por las acusaciones de Fiori —dijo ayer Degastaldi—. Yo mismo lo detuve por proteger desarmaderos en Tigre y éste es el vuelto.”

Fiori, por su parte, se alarmó: “Tengo miedo por mi vida. Esta gente es- tá dispuesta a cualquier cosa. Si me pasa algo, no van a tener que dar mu- chas vueltas para saber quién lo hizo. Serán Degastaldi y Cánepa, los que yo denuncié. Lo que le pasó a él ya me pasó a mí. El tendrá que andar con la cabeza gacha, como anduve yo”.

NUEVA NORMA PARA LOS DESARMADEROS

Desguace, pero legal

Mientras la seguidilla de allanamientos a desarmaderos ya llegó al interior del país, el Gobierno sumó un éxito al ver convertido en ley un proyecto para regular el funcionamiento de los locales puestos ahora en la picota. La norma prevé la creación de un registro único de desarmaderos y la numeración de las autopartes que son puestas a la venta luego del desguace de un vehículo. También ayer, la Policía Federal inició la confección de un banco de datos de autos con GNC, que en los últimos tiempos se volvieron muy requeridos por los ladrones del rubro.

La Cámara de Diputados convir- tió en ley el proyecto que crea el “Ré- gimen Legal para el desarmado de automotores y venta de autopartes”, presentado hace un año por la sena- dora María Cristina Perceval (PJ), e impulsado ahora por el Gobierno.

En el registro de desarmaderos de- berán inscribirse todas las personas que tengan como actividad el desar- mado y comercialización de autopar- tes. La ley también establece la nu- meración de las piezas para su pos-

Antisecuestros

La Cámara de Diputados con- virtió anoche en ley uno de los proyectos que integra el denomi- nado paquete antisecuestros: a partir de la modificación del Có- digo Procesal Penal, la norma permite a los fiscales nacionales actuar y allanar en jurisdicción ajena e interrogar a los imputa- dos. El proyecto forma parte del núcleo de leyes por el que, ade- más, se creó la figura del arre- pentido; y que contempla tam- bién el programa de protección de testigos y el de la creación de un fondo de recompensas, que se encuentran para ser votadas en el Senado y que, a partir de las mo- dificaciones que se les realizarí- an, volverían para su tratamiento a Diputados.

REMISERO

Daniel Petruf, el remisero que manejaba el auto del que se tiraron dos chicas —de las cuales una murió—, dijo ayer poco después de quedar en li- bertad que no recuerda casi nada de lo que pasó, y, aun- que sostuvo que no tiene car- go de conciencia pues el he- cho fue producto de un ataque de epilepsia, confesó que le “duele mucho” y pidió a los padres de las jóvenes “muchas disculpas” y que lo “sepan en- tender”. Petruf fue beneficia- do con la excarcelación por la Cámara del Crimen porteña, se quejó por el trato que reci- bió de algunos medios: “Me han acusado de muy mala ma- nera, de querer violar a estas dos señoritas, de tener un arma, me trataron de borracho, de drogadicto”. Tras recupe- rar la libertad, dio su explica- ción ante la prensa de lo ocu- rrido en la madrugada del 22 de junio, sobre la avenida Lu- gones. Admitió que no co- mentó que sufría de epilepsia cuando comenzó a trabajar, pero también destacó que to- maba a diario la medicación para esa enfermedad y que nunca había tenido problemas de ese tipo. En tanto, la chica sobreviviente del episodio, Paula Salinas, fue internada nuevamente ayer pero por un problema que tiene por el lar- go reposo que mantuvo duran- te su recuperación. Petruf es- tá procesado por homicidio culposo y lesiones graves.

Golpeado y ahogado

Víctor Balbuena, el joven que apareció asesinado el do- mingo en un arroyo de Concor- dia, Entre Ríos, murió ahoga- do al ser arrojado, inconscien- te, a las aguas, luego de haber sido brutalmente golpeado por un grupo de policías, según re- veló la autopsia. Por el caso es- tan detenidos cuatro efectivos de la seccional de Concordia, acusados de homicidio.

Denuncian a un juez

El juez de instrucción Ma- riano Bergés denunció a su par Eduardo Daffis Niklison por cambiar la calificación de una causa en la que había pro- cesado a dos ex oficiales je- fe de la Policía Federal por torturas, lo que permitió la li- beración de uno de los acu- sados. Bergés presentó la de- nuncia ante la Cámara del Crimen y el Consejo de la Magistratura, por prevarica- to y abuso de autoridad. Se- gún Bergés, lo único que le importó a Daffis Niklison fue liberar al comisario Eduardo Curletto, “arrastrado, vaya a saber uno por qué interés” y calificó la acción de su cole- ga como “peligrosa”.

Internet Móvil Voz.
Información periodística,
los cines, el tiempo y más.




MOVICOM
© BELL SOUTH

Los llamados al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto.

MIRADOR

EE.UU./BRASIL

El arma de la censura



La embajadora de Estados Unidos en Brasil, Donna Hrinak (foto), convenció a la ministra de Asistencia y Promoción Social, Benedita da Silva, de que suspendiera la exhibición gratuita en barrios carenciados de la película *Bowling for Columbine* del galardonado director Michael Moore. El documental es un elocuente alegato a favor de la prohibición del comercio de armas de fuego y crítico de la fácil posesión de éstas en Estados Unidos, que a su vez deriva en mayores actos delictivos —un tema de actualidad en Brasil—. Pero la embajadora considera que la obra contiene también un fuerte mensaje “antinorteamericano”, según la nota publicada ayer por el diario carioca *O Globo*. *Bowling for Columbine* ganó este año el Oscar al mejor film de ese género y su director se ha manifestado reiteradas veces en oposición a la política unilateral de la administración Bush. Esta semana el presidente de la Comisión de Constitución y Justicia de la Cámara de Diputados y relator de un texto de desarme, Luis Eduardo Greenhalgh, propuso al Congreso brasileño la suspensión de la venta de armas durante tres años en Brasil.

SAO TOME

Un golpe de petróleo

Un grupo de militares encabezó ayer un golpe de Estado en Sao Tomé y Príncipe, un archipiélago africano situado frente a la costa de Guinea Ecuatorial, durante la ausencia del presidente del país, Fradique de Menezes, en visita particular a Nigeria. Los revoltosos detuvieron a la mayoría de los miembros del gobierno y a todos los diputados del Parlamento y tomaron el poder a través de una autoproclamada Junta de Salvación Nacional. En los primeros comunicados, los militares no fueron claros sobre el motivo del golpe de Estado, limitándose a declarar que el golpe es “un reflejo de las difíciles condiciones económicas y sociales que atraviesa el país”. El golpe de Estado en Sao Tomé y Príncipe, una antigua colonia portuguesa formada por dos islas de 1000 m² y con una población de 140.000 habitantes, se produce tras meses de inestabilidad social y política motivada por las carencias económicas, pero también por las expectativas creadas por la explotación de petróleo en el mar del archipiélago, uno de los países más pobres del mundo, con una renta anual per cápita de 280 dólares.



Las madres de dos de los muertos del lunes lloran ante las puertas cerradas de un cementerio.

La tragedia que sigue a los intentos de emigrar

Una embarcación cubana secuestrada con 20 personas a bordo se acercaba anoche a las costas de Estados Unidos. La violencia es cada vez más común en estos intentos.

Por Mauricio Vicent*

Desde La Habana

El gobierno cubano ha responsabilizado a EE.UU. del secuestro, el martes, de una embarcación de la empresa GeoCuba en la localidad de Nuevitas, y del intento de apoderarse de otra, un día antes, en una localidad marítima de Pinar del Río, durante el cual resultaron muertas tres personas y un niño fue herido de gravedad. El intento de secuestro ocurrió el lunes en La Coloma, a unos 200 kilómetros de La Habana, cuando tres hombres armados trataron de robar un barco para llegar a EE.UU.



LOS PARAMILITARES DE COLOMBIA

Pacificados pero armados

Las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) —que agrupan a 13.000 hombres, el 70 por ciento de los paramilitares colombianos de extrema derecha—, que anteayer acordaron la desmovilización con el presidente Alvaro Uribe, se concentrarán armados y en reducidas zonas del país una vez, pero con la prohibición de sostener combates. La información fue dada a conocer por Luis Carlos Restrepo, alto comisionado para la paz del gobierno colombiano, quien reveló que los paramilitares serán ubicados principalmente en aquellas zonas donde ejercían influencia, conservando su arsenal de guerra,

en un operativo que culminará hacia fines de 2005 a un costo de 90 millones de dólares anuales. “El presidente Alvaro Uribe ha dicho desde su campaña que el gobierno tiene urgencia para el cese de hostilidades y paciencia para la desmovilización y el desarme. Lo urgente, entonces, es el cese de hostilidades y la concentración”, señaló Restrepo. “Concentrados pueden conservar sus armas, sus uniformes y su estructura interna, pero no pueden realizar ningún tipo de acción militar”, añadió. Mientras tanto, Uribe afirmó que las solicitudes de extradición de paramilitares a EE.UU. serán “consideradas”.

Según la versión oficial, los secuestradores, que iban acompañados de una mujer y sus dos hijos —de 17 y 10 años— se vieron envueltos en un tiroteo, a consecuencia del cual los tres hombres murieron y el niño de 10 años resultó herido de bala en la cabeza. Según las autoridades, las causas que provocaron el tiroteo no están claras, aunque la madre de uno de los secuestradores declaró ayer a la CNN que era probable que se hubiesen suicidado para no volver a la cárcel. Los tres habían estado en prisión por los delitos de “robo con fuerza” y “hurto y sacrificio ilegal de ganado mayor”, y uno de ellos estaba en busca y captura, según el Ministerio del Interior de Cuba.

Menos de 24 horas después del incidente de La Coloma, un grupo de personas secuestró un barco de la empresa estatal GeoCuba en el puerto camagüeyano de Nuevitas, a unos 600 kilómetros al este de La Habana. La nave, con alrededor de 27 personas a bordo, se dirigió a aguas de Bahamas. Las autoridades de la isla dijeron que su objetivo era llegar a EE.UU., y pidieron a ambos gobiernos la deportación de los secuestradores. Según Cuba, ambos casos “son fruto directo de la burda y grosera ley que desde hace casi 40 años otorga el excepcional privilegio de recibir asilo, residencia y derecho inmediato al trabajo a personajes de esta calaña que arriban ilegalmente a EE.UU.”.

La inmigración ilegal desde Cuba no es nueva, y aunque en los últimos meses descendió el número de ilegales que abandonan la isla, el empleo de violencia en estos hechos registró un aumento dramático. En los últimos 11 meses se informó oficialmente de 13 incidentes migratorios en los que la violencia estuvo presente en mayor o menor medida, incluyendo la toma de rehenes o el secuestro de aviones o embarcaciones, que en varios casos tuvieron un desenlace sangriento. Ocorre que el precio del contrabando humano es inasequible para los que quieren emigrar, que entonces acuden a la fuerza.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

LA OPOSICION

¿Quién

“El problema no es George Tenet, sino George W. Bush”, disparó el senador demócrata Bob Graham refiriéndose al intento de la Casa Blanca por desviar el escándalo sobre las supuestas armas iraquíes responsabilizando al director de la CIA. Después de que el gobierno reconociera que la acusación de que Irak había intentado comprar uranio en Níger era falsa, los demócratas encuentran cada vez más motivos para desacreditar a Bush y pelearle la presidencia en el 2004. Al igual que Graham, el senador John Kerry es uno de los precandidatos demócratas a la presidencia. Los dos apoyaron a Bush cuando éste decidió invadir Irak, pero ahora están dispuestos a crucificarlo. Kerry dijo que Bush sufre un “peligroso vacío de credibilidad e inteligencia”. Y pidió el fin de la ocupación en Irak.

“El Memorial de los veteranos de Vietnam está lleno con los nombres de la gente que murió porque los líderes estaban llenos de soberbia y no tomaron las decisiones correctas.” Mientras, el diario italiano *La Repubblica* publicó que en el 2001 los servicios secretos italianos compraron a un diplomático de Níger un paquete de cartas que supuestamente demostraba que Saddam había comprado el famoso uranio. La CIA desestimó esta información, pero Bush igual la usó para ir a la guerra.

Tenet se presentó ayer ante el Comité de Inteligencia, un grupo de senadores que tiene la obligación de mantener el secreto sobre la información que se les dé. Tuvo que explicar cómo fue que el informe de inteligencia falso sobre la conexión Irak-Níger fue a parar al discurso sobre el Estado de la Unión que Bush dio en enero pasado. La raíz de la polémica está en una frase de ese discurso: “El gobierno británico ha sabido que Hussein buscó grandes cantidades de uranio en África”. Tenet reconoció su responsabilidad por incluir ese dato. Pero según el senador John Edwards, miembro del comité y otro de los precandidatos demócratas a la presidencia, no alcanza con su mea culpa. “Al final, es el presidente quien debe responsabilizarse por lo que dice”, dijo ayer. Mientras, un grupo de ex agentes de inteligencia norteamericanos pidió la renuncia del vicepresidente Dick Cheney, al que culpan de inflar el tema de las supuestas armas de Saddam para ir a la guerra. Según la revista *Time*, Cheney se había ocupado de que la conexión Irak-Níger apareciera en el discurso en cuestión, a pesar de que la CIA le había dicho que



John Kerry, veterano.

Pide el fin de la ocupación.

DEMOCRATA PASA A LA OFENSIVA ANTE LA CRISIS DEL INFORME FALSO

podrá parar el aluvión contra Bush?

Los demócratas ya no se limitan a hacer preguntas y empiezan a pedir el fin de la intervención en Irak. También dicen que las mentiras por la invasión a Irak corresponden a George W. Bush y no a George Tenet, el director de la CIA. Y la Casa Blanca está a la defensiva.

el dato era falso.

La polémica sobre las armas no sólo salpica a Washington. El jefe de la oposición conservadora británica, Iain Duncan Smith, exigió ayer al primer ministro Tony Blair que "eche" a su director de Comunicación Alastair Campbell. "Campbell y usted crearon una cultura del engaño. Hasta que no lo eche, nadie creará una palabra de lo que dice", bramó Smith en la Cámara de los Comunes. Según Smith, la polémica entre la BBC y el gobierno es una "venganza personal" contra el periodista del canal, Andrew Gilligan. Este había afirmado que Campbell había "inflado" un informe contra Irak.

Italia tampoco se salva. En cuatro días, el primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, se alojará en el rancho de Bush en Texas. Pero la invitación llega en mal momento. El escándalo sobre la forma en que la Casa Blanca justificó la invasión es un motivo de preocupación para Bush, pero no el único. Confía en ganar la reelección en el 2004, pero la ocupación en Irak se complica cada vez más, mientras que en Estados Unidos el déficit y el desempleo siguen aumentando. Para colmo, el índice de popularidad del presidente sigue bajando. Según una encuesta de Gallup publicada ayer, su imagen, que luego de la guerra alcanzó el 71 por ciento, ahora bajó a 62.

Para Berlusconi tampoco es una visita oportuna. El diario italiano *La Repubblica* reprodujo ayer cuatro de los seis documentos del servicio se-



George W. Bush habla ante líderes religiosos en un acto con vistas a unas elecciones que ahora parecen más difíciles.

creto italiano, Sismi, que, una vez en manos de la inteligencia británica, permitieron a Londres señalar que Irak "ha intentado comprar uranio en un país africano pese a que no tiene un programa nuclear civil que lo requiera". Según ese diario, la sede diplomática de Níger en Roma estaba controlada por el Sismi desde 1983. Los agentes habían descubierto un pedido de compra de uranio al entonces embajador Adamou Chekou por parte de su homólogo iraquí ante el Vaticano, Wissam Al Zahawie. Por entonces, la Casa Blanca tenía buenas relaciones con Bagdad. Pero después del 11 de septiembre, el Sismi recibió la llamada de un diplomático africano que por unos pocos miles de dólares ofrece documentación que demostraría el interés de Saddam por comprar 500 kilos de uranio. No está claro si los italianos compraron el paquete de cartas y se lo entregaron al servicio británico, MI6, o si se limitaron a mediar entre el africano y el MI6. Según el director de la Agencia Internacional de la Energía Atómica, Mohamed El Baradei, las cartas son falsas. Lo único creíble es el fax del 1º de febrero de 1999, en el que el embajador de Níger en Roma informa al Ministerio de Exteriores de su país sobre la llegada del embajador iraquí Al Zahawie. El resto de las cartas tiene errores que ningún experto habría pasado por alto. Por ejemplo, una carta con el sello del presidente de Níger confirma el acuerdo de compra de uranio a los iraquíes. No menos trucha es la carta con el acuerdo de compra enviado a la Embajada de Roma por el ministro de Exteriores de Níger, Allele Habibou, que fue ministro pero sólo hasta 1989. De la nota de *La Repubblica* surgen varios interrogantes. La Embajada de Níger en Roma ¿estaba detrás del engaño? Lo cierto es que la venta del informe sobre el uranio coincidió con una extraño robo en esta sede diplomática. Y al margen del rol del Sismi, lo cierto es que la CIA no se tragó el informe sobre el uranio que sus amigos británicos le dieron. La CIA envió a su ex embajador en Bagdad Joseph Wilson a chequear los datos y a los pocos meses el dossier fue archivado por poco creíble. Así y todo, Bush lo usó para ir a la guerra.

Producción: Milagros Belgrano.

CRECE EL FUEGO EN EL TRIANGULO SUNNITA DEL PAIS

Los okupas bajo la guerrilla

Estados Unidos enfrenta una "guerra de guerrillas" en Irak, reconoció ayer por primera vez el general John Abizaid, el nuevo jefe del Comando Central norteamericano (Centcom). Esto marca un cambio dramático respecto a declaraciones recientes de su jefe, el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, quien negó recientemente una guerra de guerrillas. Y los esfuerzos de las tropas estadounidenses por aplastar a los elementos leales a Saddam Hussein que siguen activos en Irak sufrieron ayer, en el 24 aniversario del ascenso de Saddam Hussein al poder, un nuevo revés, con el asesinato del alcalde proestadounidense de

Haditha, una ciudad de mayoría sunnita situada en la zona más conflictiva del país, y la muerte de un soldado en una emboscada cerca de Bagdad. Y un ataque inédito con un misil tierra-aire no logró alcanzar a un avión militar estadounidense cuando estaba aterrizando en el aeropuerto de Bagdad.

"Fuimos tomados un poco desprevenidos por la destrucción completa del ejército iraquí y la desaparición casi total de los servicios de seguridad iraquíes, sobre todo de la policía", declaró Abizaid durante su primera conferencia de prensa en el Pentágono, desde que asumió este mes el reemplazo del general Tommy Franks al frente del Cent-

com. Los hechos en el terreno le daban la razón. Mohamed Nayil al Jurayfi, alcalde de Haditha, fue acorralado a balazos junto a uno de sus hijos cuando viajaba en coche por la ciudad, a unos 250 kilómetros al noroeste de la capital. Algunos habitantes de Haditha lo acusaban de colaborar con los norteamericanos. Junto a Faluja, Ramadi y Tikrit, la ciudad forma parte de la zona que más problemas está creando a los estadounidenses desde que el presidente George W. Bush decretase el fin de las operaciones de combate en Irak, el pasado 1º de mayo. En el llamado triángulo sunnita al noroeste de Bagdad han tenido lugar la mayoría de los ataques contra las tropas de ocupación, que han sufrido 33 bajas en los últimos dos meses y medio.

El soldado estadounidense murió tras el lanzamiento de una granada al paso del convoy de vehículos militares en el que viajaba por las afueras de Bagdad, muy cerca de la prisión de Abu Greib. El sargento Diego Báez, que resultó ileso, lloraba la muerte de su compañero. "Dormimos uno al lado del otro anoche. Era mi mejor amigo", declaró Báez a la agencia Associated Press. Con la muerte del soldado son ya 147 los militares estadounidenses muertos en combate desde el comienzo de la guerra en Irak, los mismos que los fallecidos durante la guerra del Golfo, en 1991.

El misil disparado contra el avión Hércules C-130 no dio en el blanco, declaró la sargento Amy Abbott, según la cual se trata del primer ataque de este tipo en Irak desde la guerra. "No hubo ningún ataque de ese tipo antes", dijo Abbott, que trabaja desde hace un mes en el centro de prensa militar estadounidense en Bagdad. En otro incidente, un niño iraquí de 8 años perdió la vida cuando alguien lanzó una granada contra un vehículo militar que vigilaba la entrada de la capital. Un soldado y cuatro civiles iraquíes resultaron heridos en el ataque.



George Tenet, espía.

Asumió la culpa, pero no basta.



La mano del soldado muerto atacado sale bajo la manta.

Ayer fue la primera vez que se admitió una guerra de guerrillas.

Coria rumbo a cuartos

Guillermo Coria, número uno del tenis de la Argentina, se juega hoy el pase a cuartos de final en el abierto de Stuttgart –765 mil euros en premios–. Coria, ubicado en el séptimo puesto del ranking mundial, debutó con un triunfo por 7-5 y 6-3 sobre el francés Paul Henri Mathieu (62) y hoy se medirá con el español David Ferrer (63), quien venció el martes al argentino Mariano Zabaleta (32). El argentino perdió con Ferrer la única vez que lo enfrentó en el circuito profesional, el año pasado en el torneo de Umag, en Croacia. El Mago es el único argentino que se mantiene en carrera en el torneo, puesto que a la eliminación de Zabaleta se sumó la de Gastón Etlis (216), quien perdió ajustadamente por 7-6 (7-4) y 6-4 con el marroquí El Ay-naoui (23).

Meolans será abanderado

El nadador José Meolans será el abanderado de la delegación argentina en la fiesta inaugural de los Juegos Panamericanos, a realizarse en la República Dominicana a partir del 1º de agosto próximo tras ser elegido por el Comité Olímpico Argentino (COA). Meolans, quien obtuvo 21 votos en la elección, superó a otros candidatos como la jugadora de hockey Luciana Aymar (8 votos), el palista javier Correa y el windsurfista Marcos Galván.

Rehabilitaron a Witteveen

La recordwoman sudamericana de salto en alto (1,96 m), Solange Witteveen, fue habilitada por la Federación Internacional a competir oficialmente a partir del viernes venidero, luego de cumplir una suspensión de dos años por doping. La atleta porteña se encuentra en España, becada por la Secretaría de Turismo y Deporte de la Nación, para intensificar los entrenamientos con miras a su participación en los próximos Juegos Deportivos Panamericanos.

Fue un globo, un sueño, una fantasía más o menos fundamentada por dirigentes con más ganas que certezas, que se pincharon, esfumaron ante la convicción de los jugadores: ni Palermo ni Bati volverán a Boca. Ya está.



Roberto Colautti será el nueve con el que se conformará Bianchi. El sueño de repatriar a Batistuta o a Palermo fue solamente eso.

No volverán ni Palermo ni Bati, pero Colautti no se va

Como un espejismo, por unos días o por unas horas los hinchas de Boca imaginaron que la camiseta número nueve volvería a ser vestida por jugadores emblemáticos de su historia reciente. Pero también rápidamente esa ilusión se esfumó. No pudo ser. Las incorporaciones de Gabriel Batistuta y Martín Palermo a Boca fueron apenas dos efímeros sueños de los dirigentes que no encontraron eco en los jugadores. Ambos desecharon la posibilidad de jugar en el actual campeón de América.

Palermo es jugador del Villarreal pero está en la lista de jugadores transferibles, ya que Benito Floro no cuenta con él; así que Martín tendrá que buscarse club. “Me gustaría jugar en un club con pretensiones que juegue la Liga de Campeones, y ése es mi objetivo. Les agradezco el afecto y que siempre piensen en mí, pero deseo seguir en Europa”, fue la respuesta de Palermo a la gente de Boca. Ante esta negativa, los dirigentes fueron por Bati, que quedó libre de la Roma y se quedó meditando su futuro en Reconquista: hay una oferta de Qatar, un club que le ofreció tres millones de dólares por su incorporación. Y Settimio Aloisio, su representante, la tiene clarísima: lo de Boca es “un sueño” y además, aclara, “Bati ya les dio la palabra a la gente de Qatar y a un equipo inglés”. Y dice lo que el goleador no explicita: “A mí me manifestó que quiere ju-

gar dos años más afuera”. Habrá que mirar para otro lado (o para adentro).

Así, ante estas negativas de dos de sus goleadores emblemáticos, la dirigencia de Boca prefirió levantar el pie, mientras se aseguraba el préstamo por un año del colombiano Fabián Vargas, por el que abonó 300.000 dólares. La opción fijada por el América de Cali es de 1.500.000 dólares y el jugador se incorporará al plantel de Bianchi en los próximos

días para realizar la pretemporada en Estados Unidos. En tanto –volviendo a los centrodelfanteros–, el promotor Roberto Colautti, que desechó una oferta de Estudiantes, se quedará este año en Boca, mientras que en las próximas horas quedará definida la situación de Barijho, por el que están interesados Nueva Chicago y Lanús, y del Chango Alfredo Moreno, pretendido por Nueva Chicago y el Necaxa mexicano.

RIVER RECUPERA CHILENO HISTORICO

Se viene el Matador Salas

Lo de River indica que nada está concluido. Muy por el contrario, el movimiento de pases –tras la partida de D'Alessandro– indica que las novedades serán del medio para arriba. Y son de peso: nada menos que Marcelo Salas y Daniel Montenegro están cada vez más cerca de sumarse al equipo del Ingeniero. Promesas que suman al club del buen pie.

“Lo de Salas es muy concreto, pero recién se definirá mañana”, dijo el martes el dirigente Mario Israel, y ayer el representante del jugador, Fernando Hidalgo, estuvo gestionando la desvinculación con los dirigentes de Juventus. Hidalgo y el director general de la entidad italia-

na, Luciano Moggi, volverán a reunirse en las próximas horas para resolver el futuro del jugador, quien llegaría a River a préstamo por un año. La idea de Hidalgo es que Salas, quien ni siquiera figura en la lista de la pretemporada de Juventus, se quede con el pase en su poder.

Por otra parte, Rolfi Montenegro también está cada vez más cerca. El mismo Israel consignó que la llegada de Montenegro “es más factible” que la de Federico Insúa o Manso. Es más, algunos aseguran que lo de Montenegro está “cerrado”. La historia surgió a partir de que Daniel Grinbank, dueño del pase del jugador, fracasó en su intento de colocar al Rolfi en el fútbol europeo y que River necesita alguien ahí.

ARGENTINA

Hubo

2	ARGENTINA Costanzo; C. Rodríguez, D. Díaz, G. Milito, F. Domínguez; L. González, Mascherano, D'Alessandro; C. Delgado, D. Milito, F. Insúa. DT: M. Bielsa.
2	URUGUAY Barbat; Guigou, D. López, Sorondo, Regueiro; Giacomazzi, Sosa, Liguera; Pandiani, Chevantón, Vicente Sánchez. DT: J.R. Carrasco.

Goles: PT, 4m Diego Milito (A), 6m Chevantón (U), 9m Diego Milito (A) y 36m Gabriel Milito (A), en contra. **Cam-bios:** PT, 5m Alejandro Lagos por Sorondo (U). ST: 24m Guinazu por Insúa (A) y Bueno por Sánchez (U), 29m Bizerza por López (U); 31m Mariano González por Delgado (A); 34m Sergio Martínez por Giacomazzi (U) y 44m Perro-ne por Pandiani (U). **Estadio:** Ciudad de La Plata. **Árbitro:** Epifanio González (Paraguay).

Argentina apenas alcanzó a empatar 2-2 con Uruguay en un partido en el que jugó muy bien en el primer tiempo y mereció ganar con bastante amplitud, aunque luego en el segundo bajó su rendimiento y terminó con silbidos de parte del público. Diego Milito, en dos ocasiones, anotó los goles locales, en tanto que Javier Chevantón y Gabriel Milito, en contra, marcaron para los uruguayos.

Como hacía bastante tiempo que no quedaba tan nítido en un encuentro de la Selección Argentina, el equipo exhibió dos caras bien distintas, mucho mejor a la hora de atacar que en el momento de defender. En ataque, el conjunto de Bielsa se asoció con criterio y varios futbolistas interpretaron las mismas ideas, por lo que las llegadas sobre el arco uruguayo se repitieron con frecuencia. Y dentro de varias individualidades en buen nivel, la figura del debutante César Delgado sobresalió sobre el resto, gracias a sus desbordes por el costado derecho. Muy diferente fue el panorama en el fondo, donde abundaron los desacoples y se sufrió bastante cuando los uruguayos se animaron, en especial Chevantón.

Con ese contexto bien claro, los goles del partido fueron un reflejo de lo que ocurrió durante la mayor parte del encuentro. Mientras los tantos argentinos llegaron luego de lucidas maniobras colectivas, los goles uruguayos se produjeron más por errores del rival que por aciertos propios. Argentina tomó ventaja rápido gracias a una palomita de Milito, que re-

HOY 19:30 hs. ESPECIALES PRE-PANAMERICANOS

Programa especial con las mejores actuaciones de las Selecciones Argentinas Femenina y Masculina de Hockey sobre Césped y los preparativos y expectativas camino a los Juegos Panamericanos de Santo Domingo. Conduce Gonzalo Bonadeo.

Alentemos a nuestros atletas.
Alentemos para que su llama interior se encienda más que nunca.



DEL 1 AL 17 DE AGOSTO, VIVAMOS LOS XIV JUEGOS PANAMERICANOS CON LA MISMA CAMISETA. Nuestros atletas están por amor al deporte. Nosotros, por los argentinos.

NO PUDO CONCRETAR EN GOLES UNA CLARA SUPERIORIDAD

cosas como para ilusionarse

Jorge Larrosa

Diego Milito corre a festejar su primer gol con Delgado, que lo habilitó desde la derecha.

El equipo de Bielsa funcionó un tiempo, el primero, y en un sector: el ataque. Llegó con fútbol al gol y le convirtieron por errores propios. Diego Milito dos veces, Chevantón y Gaby Milito en contra hicieron los goles. Muy bien el goleador, D'Alessandro y Delgado.

cibió un preciso centro de Delgado tras una combinación entre D'Alessandro y Luis González. Sin embargo, el conjunto de Juan Ramón Carrasco reaccionó rápido luego de que Chevantón aprovechara una mala entrega de Javier Mascherano para definir con un remate cruzado.

A pesar del empate, Argentina siguió mostrando su mejor fútbol y, de esa manera, llegó al segundo gol. Delgado ganó otra vez por derecha y cedió para D'Alessandro, que remató de primera. El arquero Barbat alcanzó a desviar, pero Milito recibió el rebote para convertir. Claro que una desinteligencia entre Costanzo y Milito restauró la igualdad.

A partir de ese tanto, el dominio argentino no fue tan abrumador, aunque siempre dejó la sensación de tener mayor profundidad que su rival.

ARGENTINA NO ERA LOCAL DESDE NOVIEMBRE DE 2001

Reencuentro con claroscuros

Fotobaires



César Delgado: gran debut. Como sabe, jugó e hizo jugar.

Luego de más de un año y medio, la Selección Argentina volvió a presentarse en el país en el encuentro con Uruguay. La última actuación del equipo de Bielsa había sido en noviembre de 2001 ante Perú por las Eliminatorias para el Mundial. Sin embargo, en partidos amistosos el recuerdo se remonta a 1999, cuando el conjunto albiceleste venció 2-1 al seleccionado colombiano en Córdoba, con goles de Gabriel Batistuta y Ariel Ortega. Esa falta de relación entre el equi-

po y la gente volvió a sentirse ayer en el nuevo estadio platense, cuando el técnico Marcelo Bielsa fue recibido con silbidos en el momento en que su nombre fue anunciado por los altoparlantes. Igualmente, más de 40 mil personas asistieron a ver el clásico, más allá de la fría noche platense.

Tras la frustración que significó la suspensión por lluvia en la fecha prevista, anoche hubo otra situación que provocó algo de preocupación. Es que a falta de casi una hora para el encuentro, un corte de luz dejó a oscuras a todo el estadio, aunque el apagón apenas duró algunos minutos, por lo que enseguida volvió la calma. Mucho más cuando unos instantes después el conjunto argentino pisó el césped para iniciar el calentamiento. Allí los jugadores recibieron una gran ovación, muestra clara de las ganas que tenía la gente de ver al equipo.

Antes del encuentro, dos actos motivaron los aplausos del público. Primero, dos grupos de Abuelas de Plaza de Mayo, encabezados por Estela Carlotta, dieron una vuelta al estadio con dos banderas que rezaban

"No te quedes con la duda sobre tu identidad". Luego fue el turno de homenajear a los héroes del "Maracanazo", ya que ayer se cumplieron 53 años del título obtenido por Uruguay en el Mundial '50. Por eso, Roque Máspoli, Matías González y Alcides Ghiggia, tres integrantes de aquel equipo, recibieron una plaqueta recordatoria.

Goles para los rojos

Independiente logró sumar un nuevo refuerzo a su plantel, ya que ayer se confirmó la incorporación de José Luis Calderón, que de esa manera retorna al club luego de su paso por México. Además, hoy puede quedar definida la llegada del zaguero Celso Ayala. En cambio, ya quedó descartada la contratación de Ariel Carreño, por lo que ahora la prioridad será Antonio Barijho.

Presentan a Gorosito

El ciclo de Néstor Gorosito al frente del plantel de San Lorenzo comenzará esta mañana a partir de las 10 cuando el presidente Alberto Guil lo presente oficialmente ante los jugadores, que luego iniciarán de manera formal los entrenamientos. Las únicas dos incorporaciones confirmadas son el delantero Silvio González y el volante chileno Patricio Ormazábal.

Un Domínguez en Racing

El defensor Eduardo Domínguez se entrenó por primera vez junto al plantel de Racing, que en las próximas horas podrá sumar al medio-campista chileno Pablo Galdames y el delantero Claudio "Yerbatero" González. Domínguez llegó a préstamo de Vélez a cambio de 200 mil pesos y su opción de compra quedó tasada en 1,3 millón de dólares.

Ya debutó Demichelis

El defensor argentino Martín Demichelis debutó ayer en el Bayern Munich en un partido en el que el actual campeón alemán derrotó 7-0 al Rosenheim, un conjunto aficionado. "No se tuvo que esforzar mucho, pero igual se pudo ver que es muy fuerte en el juego aéreo y que se posiciona muy bien dentro de la cancha", señaló el entrenador Ottmar Hitzfeld.

Cholo a la madrileña

El mediocampista argentino Diego Simeone acordó ayer su retorno al Atlético de Madrid por las próximas dos temporadas, según informó la institución española en su página de Internet. Simeone, que se desvinculó de Lazio, será presentado el próximo viernes en el estadio Vicente Calderón. "Estoy entusiasmado con mi regreso al Aleti, quizá más que cuando llegué por primera vez", indicó Simeone.

UN OBRA EXCEDIDA EN EL TIEMPO Y LOS COSTOS

La Plata ya tiene su estadio modelo

Con capacidad para 50 mil espectadores y calificado como uno de los más seguros de esta parte del continente, el estadio Ciudad de La Plata, una obra magnífica pero que generó muchas controversias por el tiempo y los gastos que demandó, tuvo su bautismo de fuego con el encuentro de anoche, más allá de las preinauguraciones: un recital de Los Nocheros y un partido por el reducido de Primera C, entre Villa San Carlos y Acassuso.

Diagramado para albergar inicialmente a 32 mil espectadores, el proyecto realizado por el estudio Roberto Ferreira y Asociados fue modificado a fines de 1995 a sugerencia de las autoridades provincia-

les, decidiéndose ampliar la capacidad a 50 mil, así como también agregarle el techado, transformándolo así en el único con esas características en Sudamérica. Una particularidad del estadio es que el césped que luce el campo de juego fue sembrado en General Rodríguez y transplantado en panes. Es del tipo Bermuda Híbrida Tifway, una especie ampliamente probada por su resistencia, ya que en Argentina crece en las canchas de Boca y Vélez.

En cuanto a los accesos, la hinchada visitante lo hará por la avenida 32, mientras que los locales lo harán por la 25 (el estadio será utilizado alternativamente por Estudiantes y Gimnasia). Cada uno tiene una playa de estacionamiento

con capacidad para mil vehículos. Desde allí los espectadores circulan a pie por un camino interno que los conduce hasta las rampas y puentes (4 en el sector local y 4 en el visitante) por los cuales llegan al anillo superior de las tribunas y desde allí se baja hacia las respectivas ubicaciones.

Además, tiene accesos diferenciados para los equipos, cuerpos técnicos, autoridades de los clubes, árbitros y demás asistentes, que son por la avenida 25, a la altura de la calle 528, donde también hay una playa de estacionamiento. Además, un camino interno sirve para conducir a los vehículos que trasladen a los equipos directamente hasta el edificio principal.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-O-N-W) Matutina

1 6315	8 6562	15 2241
2 0083	9 9390	16 5073
3 0106	10 2155	17 8647
4 2182	11 6634	18 1398
5 2220	12 6563	19 5035
6 5754	13 5239	20 8705
7 6947	14 0439	

Quiniela Nacional (A-O-H-Z) Vespertina

1 2500	8 2008	15 4927
2 6606	9 1947	16 6752
3 1075	10 3099	17 6392
4 6683	11 6854	18 7835
5 1414	12 4958	19 7488
6 0365	13 1357	20 8265
7 7194	14 4642	

Quiniela Bonaerense Vespertina

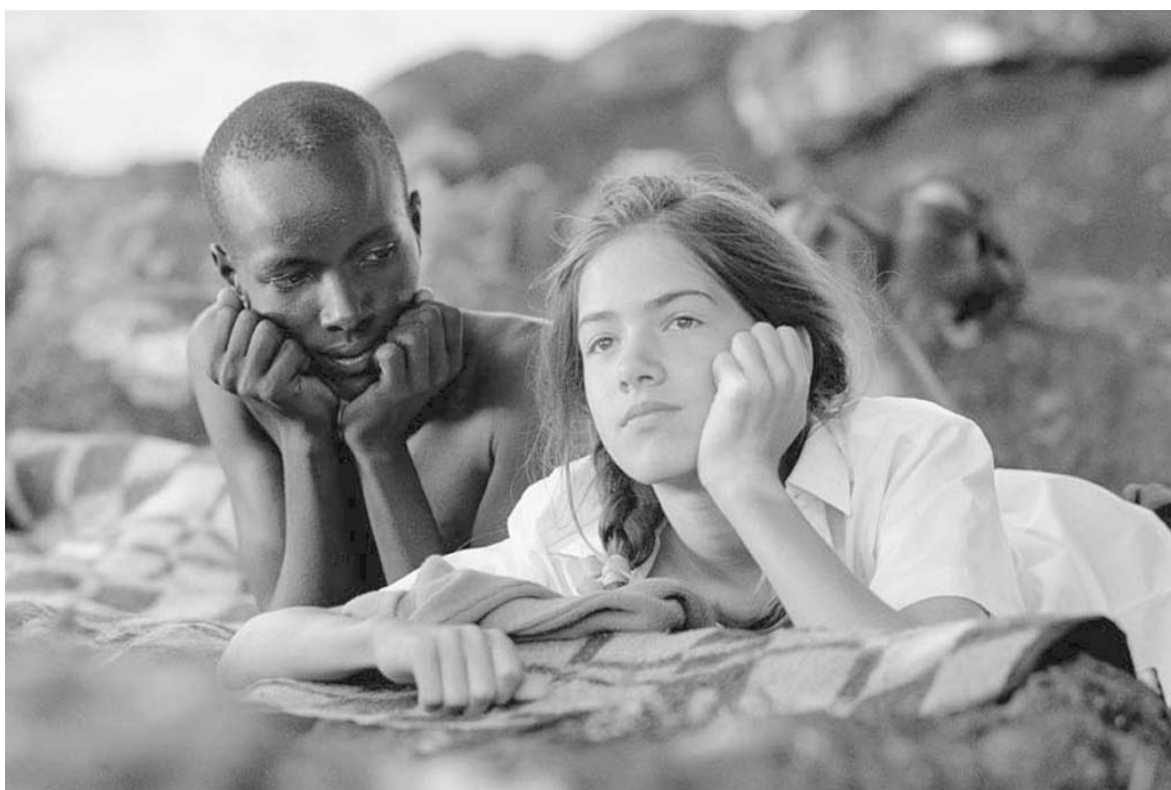
1 8643	8 7298	15 6600
2 9434	9 6080	16 8722
3 1790	10 6267	17 1797
4 5415	11 8358	18 5474
5 1584	12 8678	19 7433
6 3254	13 2575	20 6165
7 5428	14 4235	

Quiniela Nacional (O-L-M-V) Nocturna

1 5910	8 0211	15 5935
2 5598	9 3505	16 1618
3 7436	10 1428	17 7960
4 5024	11 1224	18 1708
5 2460	12 8767	19 6698
6 0041	13 3672	20 5051
7 7386	14 2916	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 7789	8 3364	15 8144
2 4367	9 2340	16 7914
3 0918	10 9195	17 9426
4 5111	11 7996	18 1693
5 4244	12 3130	19 2141
6 4717	13 6939	20 4699
7 1370	14 5845	



Durante el nazismo, una chica alemana de familia judía encuentra resguardo en una granja de Kenia. La película de Caroline Link está basada en las memorias de Stefanie Zweig, que fueron best seller.

Un refugio contra la intolerancia escondido "En un lugar de Africa"

Por L. M.

“Querida Jettel. Sé que esta carta provocará el dolor de tu madre, pero te pido que tomes el primer barco que salga de Alemania, cualquiera sea su ruta, y vengas con Regina lo antes posible. No traigas nada que no sea imprescindible. Olvidate de la vajilla de los Rosenthal. Acá lo que necesitamos es una heladera.” Corren los últimos años ‘30 y en esas líneas que redacta nerviosamente el abogado Walter Redlich, consumido por la malaria en una granja perdida en el corazón de Kenia, ya se advierte sin embargo la conciencia de que es imperioso, para una familia judía como la suya, abandonar Europa. A donde sea, a las fronteras mismas de la civilización, si es necesario. El huevo de la serpiente ya deja ver

EN UN LUGAR DE AFRICA

7 PUNTOS

(*Nirgendwo in Afrika*) Alemania, 2002.
Dirección: Caroline Link.
Guión: Caroline Link y Stefanie Zweig, basado en el libro homónimo de Zweig.
Fotografía: Gernot Roll.
Música: Niki Reiser.
Intérpretes: Juliane Köhler, Merab Nindize, Matthias Habich, Sidede Onyulo, Karoline Eckertz, Lea Kurka.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich y otros.

la cabeza de la bestia, pero en Frankfurt no todos parecen darse cuenta. “Ya va a pasar”, le dicen a Jettel y ella también piensa un poco lo mismo. Pero no quiere desobedecer el mandato de su marido y viaja con su hija a Kenia. Eso sí, con un flamante vestido de noche adquirido

en las tiendas Wertheim y con... la lujosa vajilla de los Rosenthal a cuestas. Lo que no sospecha es que ese lugar del cual nunca antes había escuchado hablar y al que pensaba apenas como un fugaz y excéntrico destino de vacaciones se convertiría en un pedazo de su vida y de la de su hija, signadas por esa tierra roja y caliente.

Basado en el libro de memorias de la periodista y escritora Stefanie Zweig, que se consagró como best seller en Alemania, *En un lugar de Africa* fue la última ganadora del Oscar al mejor film extranjero, una estatuilla que en la controvertida ceremonia de la Academia de Hollywood de marzo pasado, signada por la invasión estadounidense a Irak, quedó sin recoger: en un gesto que no fue solitario (el japonés Hayao Miyazaki tampoco retiró la que le

Una ganó el Oscar al mejor film de animación y la otra, la estatuilla al mejor film extranjero, en la última ceremonia de la Academia de Hollywood. Las dos tienen por protagonistas a niñas en busca de su identidad, enfrentadas a un mundo de prejuicios.

“EL VIAJE

Una

EL VIAJE DE CHIHIRO

8 PUNTOS

(*Sen to Chihiro no Kamikakushi*) Japón, 2001.
Dirección y guión: Hayao Miyazaki.
Animaciones: Masashi Ando.
Música: Joe Hisaishi.
Producción: Estudios Ghibli.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Village Avellaneda, Village Galerías Pacífico, Village Pilar, Village Rosario, Village Mendoza, Hoyts Abasto, Hoyts Unicenter, Hoyts Morón, Hoyts Moreno, Hoyts Lanús, Hoyts Temperley, Hoyts Quilmes, Cinemark Palermo, Cinemark Puerto Madero, Cinemark Soleil, Cinemark San Miguel, Cinemark Adrogué, Cinemark Santa Fe, Cinemark Mendoza, Showcase Belgrano, Showcase Norte, Showcase Hae-do, Showcase Quilmes, Showcase Córdoba, Atlas Lavalle. Gral. Paz. Duplex Caballito, Los Angeles, Lorca, Gran Ocho (La Plata), Monumental (Rosario).

Por Luciano Monteagudo

Productor, director, guionista, dibujante y diseñador, Hayao Miyazaki (nacido en 1941, el mismo año en que Japón atacó Pearl Harbor y se sumergió en la pesadilla de la Segunda Guerra Mundial) está considerado por los especialistas como el más grande maestro del cine de animación mundial de las últimas dos décadas. Sin embargo, su reconocimiento en Occidente comenzó recién con la monumental *Princesa Mononoke*, en 1997, y fue a partir de *El viaje de Chihiro* (ganadora del Oso de Oro del Festival de Berlín 2002 y del Oscar de la Academia de Hollywood al mejor film animado) que el cine de Miyazaki alcanzó una proyección verdaderamente internacional. Que lo haya logrado sin resignar ninguna de sus virtudes —en un mercado dominado por el imperio Disney, que ahora distribuye sus films, como hace con los de Pixar— y que haya reunido en su país de origen 21 millones de espectadores sin rendirse a la violencia del *animé* y de la cultura “Pókeemon”, habla de un creador tan riguroso como seguro de sí mismo, dueño de un universo propio que no está dispuesto a abandonar.

Dirigido a niños (debe aclararse: para niños mayores de 8 años) y adultos por igual, *El viaje de*

El relato utiliza el punto de vista de la niña, por entonces de apenas 6 años, deslumbrada con esos espacios incommensurables, con los animales salvajes que los habitan y con Owuor, un nativo que oficia de cocinero de la familia y se convierte en su único amigo y confidente. No cuesta reconocer en esas memorias los antecedentes de Isak Dinesen o Beryl Markham, otras mujeres europeas que dejaron testimonio de la fascinación que es capaz de ejercer el interior más profundo de Africa. A ese “color local” se le suman en este caso los ecos de una guerra lejana, que tiene curiosas consecuencias en una región como la de las planicies de Kenia, por entonces todavía bajo dominio de los ingleses, y para quienes los alemanes, por más perseguidos y refugiados que fuesen, no dejaban de ser —en un comienzo al menos— representantes del enemigo.

La directora y guionista Caroline Link (de quien en Buenos Aires se había conocido hace unas temporadas *Las voces del silencio*, sobre una chica sordomuda) no siempre explora a fondo estas paradojas y prefiere en cambio desarrollar una crónica prolija, sin riesgos, tan políticamente correcta como narrativamente convencional. Como contrapartida, *En un lugar de Africa* es un film siempre honesto, discreto, sincero, que nunca apela a la extorsión sentimental y que prefiere, antes que pulsar una nota falsa, confiar en la verdad de la historia que tiene para contar.

Dirigido a niños (debe aclararse: para niños mayores de 8 años) y adultos por igual, *El viaje de*

Cambio: El film abandona el realismo inicial y se va cargando de nuevas dimensiones y sentidos, hasta adquirir un vuelo exuberante, casi lisérgico.

Chihiro puede leerse desde este lado del mundo como una suerte de *Alicia en el país de las maravillas*, pero ambientada en un mundo tan feérico como exótico, alimentado por toda una fantasmagoría irreductiblemente oriental. Chihiro es una nena de 10 años, que viaja en el asiento trasero del flamante auto de sus padres. Está triste y angustiada, porque se dirige hacia lo desconocido: la familia se muda a una nueva ciudad y detrás, en el pasado, quedan su colegio y sus amigos. En un alto en el camino, se desvían y dan con un sendero misterioso, que los conduce a una feria aparentemente abandonada. Ya al atravesar ese portal, Chihiro percibe que se transporta a otro mundo, allí donde sopla un viento extraño y premonitorio. Poco a

EL EXITO DE LO NUESTRO

julio

Hugo Varela

presenta "Contra la cuerda"

vier 21 hs/ sáb 21 hs/ dom 20 hs

Pequeña Orquesta Reincidentes

adelanta temas de su nuevo disco

sábado 19 / 23 hs.

BajoFondo Tango Club

presenta su disco

sáb 26/ 23 hs. - dom 27/ 21.30 hs

Rada para niños presenta RUBENRÁ

desde el martes 22 y todos los días de vacaciones de invierno

agosto

Leo García

presenta su disco Vos

sábado 2 / 23 hs

ND
NUEVA
DIRECCION

ND/ATENEO

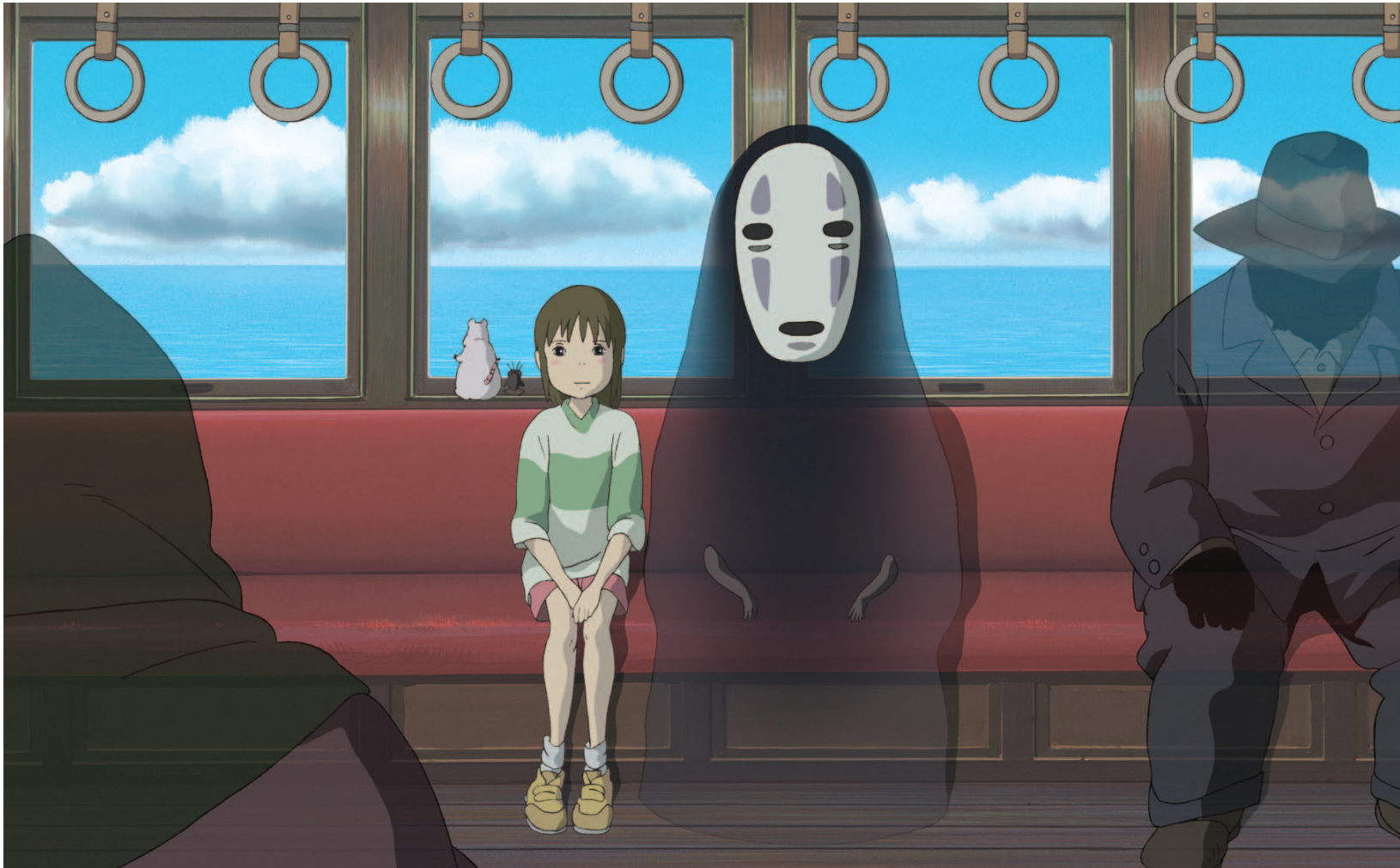
Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

5237-7200

1ª hora de estacionamiento sin cargo en Suipacha 853

DE CHIHIRO", DEL MAESTRO JAPONES HAYAO MIYAZAKI

travesía mágica y misteriosa



Chihiro emprende, junto a un espíritu sin rostro oculto tras una máscara kabuki, un recorrido por el paisaje imaginario de la infancia.

poco, el dibujo de Miyazaki –porque es el propio Miyazaki quien supervisa uno a uno todos los trazos de su film– va abandonando el realismo que dominaba en un comienzo y se va cargando de nuevas dimensiones y sentidos, hasta ir adquiriendo un vuelo exuberante, casi lisérgico.

De pronto, sin previo aviso, se hace la noche y sus padres –tan prosaicos como esa realidad que va quedando cada vez más atrás– se convierten en cerdos, en la representación de su insensibilidad, de su gula y de su pasión por los bienes materiales. Para rescatarlos (al fin y al cabo son sus padres) y para aprender a sobrevivir del otro lado del espejo, en un mundo que tiene sus propias reglas pero parece habitar en el interior más pro-

fundo de la propia protagonista, Chihiro deberá atravesar una serie de pruebas que quizás no sean otras que las que le imponen sus miedos más ancestrales. El propio Miyazaki ha reconocido, en los escasos reportajes que concede, que ese enorme baño público (o *yuya*) en el que Chihiro debe emplearse para ganarse la existencia –literalmente, el *ser*– y donde se atiende a la fauna más prolífica y diversa de dioses y seres mitológicos, proviene de sus propios recuerdos de infancia, cuando iba acompañando a sus padres a esas fuentes de remanso, cubiertas de vapores mágicos y pasajes laberínticos. Allí Chihiro descubre no tanto un mundo hostil propiamente dicho, sino en todo caso uno hecho de constantes deberes y obligaciones, no

muy diferente quizás al de la vida cotidiana, salvo que éste está transfigurado por la subjetividad y la fantasía. Será responsabilidad de la propia Chihiro encontrar las fuerzas necesarias para –en una u otra realidad– aprender a valerse por sí misma.

Las preocupaciones ecologistas que ya aparecían en *Princesa Mononoke* están aún mejor, más fluidamente resueltas en *El viaje de Chihiro*, que cuenta con una impresionante deidad de los ríos, hecha de un limo escatológico y que acude a la *yuya* para liberarse de todos sus desechos. El animismo es una constante en un film que es capaz de atribuir vida y poder a los entes de la naturaleza y a los sueños más oscuros del inconsciente. En este sentido, se diría que el

fuerte de Miyazaki es siempre, en primer lugar, la imaginación, por momentos desaforada. Eso hace de su película una experiencia tan intensa como exigente, que vale la pena atravesar como quien se atreve a viajar –como la misma Chihiro– a un universo nuevo, desconocido.

Despedir a Bolaño

Un centenar de familiares y amigos del escritor chileno Roberto Bolaño, fallecido el martes en Barcelona, lo despidieron con una ceremonia laica en la que el autor fue definido como una persona radical y arriesgada, “un trapezista sin red”. Las cenizas de Bolaño se esparcirán sobre el mar, según su deseo, cerca de la localidad mediterránea de Blanes, donde residía desde 1977. Durante la ceremonia, el escritor argentino Rodrigo Fresán, el español Ignacio Echevarría y el editor de Bolaño, Jorge Herralde, leyeron varios textos en homenaje al autor chileno. Fresán recordó con toques de humor algunos momentos de la vida y personalidad del escritor, un hombre a quien “le intrigaba y apasionaba Argentina”, país en el que, decía Bolaño, “hasta los escritores más pésimos saben escribir”. Fresán leyó también uno de los mensajes que Bolaño le envió por mail, en el que decía: “No sé cómo hay escritores que todavía creen en la inmortalidad literaria. Me dan ganas de abofetearlos para que reaccionen y salven su vida”. Echevarría aseguró que la muerte de su amigo Bolaño representa una “pérdida irreparable para Chile” y remarcó sus palabras con una cita del escritor fallecido, que aseguraba que “todo lo que empieza como comedia, acaba como tragedia”. Herralde, por su parte, relató que “en el último semestre de su vida ya aparecían indicios de una despedida implícita”, aunque añadió que Bolaño, enfermo desde hace diez años, contagiaba a los demás “su salud estoica, altiva y desafiante”.

CURSOS 2003

FUNDACION AMIGOS DEL TEATRO SAN MARTIN
COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

TEORIA E HISTORIA
Vanguardias, antes y ahora
por Rubén Szuchmacher

Historia del teatro occidental (Módulo II)
por Jorge Dubatti

TITERES
Títeres desde arriba: taller de construcción de marionetas y "pupi" siciliano
por Alejandra Farley y Rafael Curci

Introducción al arte de los títeres: aproximación vivencial
por Adelaida Mangani

PRODUCCION
Producción avanzada de espectáculos: de lo artístico y de lo ejecutivo
por Gustavo Schraier

PRACTICAS TEATRALES
Música para teatro: taller de composición
por Marcelo Moguilevsky

Entrenamiento actoral: el cuerpo en escena, la voz como acción
por Diego Starosta

Fotografía de teatro y de danza: ensayo e imagen
por Carlos Furman

Técnica vocal: el personaje y su voz
por Nora Faiman

Actuación
por Roberto Castro

Acerca del Clown: realización de actos y sketches
por Enrique Federman

Creación de un espacio teatral: taller interdisciplinario
por Héctor Calmet

FUNDACION AMIGOS DEL TEATRO
SAN MARTIN
DE BUENOS AIRES

Inscripción a partir del 15 de julio

Informes: 4374-9661

fundacion@teatrosanmartin.com.ar



Viernes 25 de julio - 21.30 hs.
TEATRO ASTENGO - ROSARIO

Sábado 16 de agosto - 21.30 hs.
TEATRO COLISEO PODESTA - LA PLATA
Calle 10 e/ 46 y 47 - 0221 4248457

Domingo 17 de agosto - 21.30 hs.
TEATRO COLISEO - LOMAS DE ZAMORA
España 55 - 4244-1537

Viernes 22 y sábado 23 de agosto.
AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138 - 4747-9585

MARTES Y JUEVES

JAZZ

Las Cortaderas

RESTAURANT - PASTERIA - BAR
Charcas 3647 - TE 4825-2887

www.familiazuccardi.com

Santa Julia . Otra imagen.
Otra forma de tomarse la vida.

FAMILIAZUCCARDI
CULTO POR EL VINO

Beber con moderación. Prohibida la venta a menores de 18 años.

Periodismo para leer

El escritor colombiano Gabriel García Márquez (en nombre de la Fundación Nuevo Periodismo) y el Fondo de Cultura Económica (FCE) de México suscribieron un convenio para la publicación de una colección de libros sobre el oficio del periodismo, que será dirigida por el escritor argentino Tomás Eloy Martínez. Mediante el acuerdo se publicarán textos con relatos de las máximas figuras de la prensa, sus secretos y técnicas. "Esta es la colección que le faltaba a América latina", dijo Eloy Martínez, quien remarcó que "sin duda contribuirá a la mejor formación profesional del periodismo latinoamericano de excelencia, y también a su proyección internacional". La colección se llamará "Nuevo periodismo", y los dos primeros volúmenes se publicarán durante el primer semestre del próximo año. El primero incluirá reflexiones del polaco Ryszard Kapuscinski. Se decidió que ese primer volumen será distribuido en forma totalmente gratuita a estudiantes y maestros destacados, periodistas y líderes de opinión en todo el continente, "como una manera de despertar interés sobre una iniciativa única en su tipo, que era reclamada desde hace varias décadas". Paralelamente, se publicará una serie dirigida a un público más amplio, con crónicas y reportajes sobre distintos asuntos latinoamericanos.

Murió Celia Cruz, la cantante con más "azúcar" de todo el Caribe

Un tumor cerebral doblegó a la estrella cubana. Vivía en EE.UU., donde siempre expresó sus diferencias con Fidel Castro.

Por Fernando D'Addario

La vida de Celia Cruz podría entenderse y sintetizarse a partir de unos cuantos datos puntuales, algunos aparentemente nimios, otros no tanto: la cantante cubana tenía bien ganada una estrella en el Hollywood Boulevard; en 1974 cantó en Zaire, antes de la pelea entre Alí y Foreman; debutó en la Argentina en 1966, en los "Sábados Circulares" de Mancera, aunque ganó su primer premio profesional mucho antes, en un programa radial cubano, cantando el tango "Nostalgias"; tenía casi tantos años como discos (alrededor de 80) editados, pero siempre fue difícil precisar la cantidad de unos y otros, tan coqueta era; su rostro poco agraciado pero expresivo acompañó la *institucionalización* de la música caribeña en los films *Salsa* (1987) y *Los reyes del mambo* (1992); su grito de guerra era: "azúúúuuuuucar"; ayer se murió, en su hogar de Fort Lee (Nueva Jersey), y sus restos serán llevados a Miami, donde los exiliados cubanos la adoraban.

Pero Celia Cruz, mujer dura y avasallante, a la que sólo un tumor cerebral logró doblegar, fue algo más que ese puñado de particularidades y anécdotas: fue el emblema musical de un Caribe feliz en el exilio. La cara más famosa de un

proyecto comercial y cultural, "Fania", emprendido hace cuarenta años por Johnny Pacheco y Jerry Masucci, destinado a reunir músicos de distintos países, licuar los diversos ritmos (son, merengue, guaracha, guaguancó, etc.) y extraer una síntesis bautizada "salsa". Celia Cruz tenía la mejor voz y el mejor espíritu para popularizar ese híbrido mágico en Estados Unidos. Se había ido de Cuba por divergencias con la revolución. Con el tiempo, y a medida que la fama empezó a crecer, esas diferencias se agigantaron, involucraron a otros músicos y condimentaron discusiones políticas en buena parte de América latina. Sin embargo, la principal involucrada reconocía, poco tiempo antes de morir, con cuarenta años de residencia en Estados Unidos, que todavía no había aprendido a hablar bien el inglés. "¿Para qué?, si estoy rodeada de mi gente y estoy más tiempo en aviones que en tierra firme. Yo no necesité americanizarme para alcanzar el éxito", decía.

Usaba unos zapatos de plataforma curva, especialmente diseñados para ella, y trajes despampanantes y llamativos, dignos de "la reina de la salsa", mote y distinción que nadie se animó a discutir. Utilizó sus atribuciones regias para bendecir el surgimiento de "nuevos valores" o para defenestrar expresiones artísticas que ella consideraba demasiado "modernas" o "procastristas". Su conservadurismo era de índole existencial, y su correlato político sólo un detalle. Representaba y lideraba la guardia dura de la música caribeña en EE.UU. y desde sus coloridos blasones mantuvo intacta una carrera que se consolidó al margen de los vaivenes de popularidad de la salsa.

Decía tener una relación ambivalente con la Argentina: se había criado escuchando a Libertad Lamarque y a Hugo del Carril. Cuando ya era una celebridad en todo el mundo, pasaba inadvertida en Bue-



Celia Cruz tenía una edad cercana a los 80 años.

Nunca quiso decir su fecha de nacimiento, por coquetería.

nos Aires, indiferencia que atribuía a la conocida "melancolía" de los porteños. Una circunstancia ayudó a revertir esa tendencia que parecía inexorable: la progresiva *latinoamericanización* del rock argentino, encabezada por Los Fabulosos Cadillacs. Celia cantó "Vasos vacíos" a dúo con Vicentico, y el hit abrió fronteras antes selladas. En 1994, en un templo rockero (el estadio Obras), lideró un notable desembarco salsero que incluyó a otros grandes como Tito Puente, Oscar D'León y Cheo Feliciano. En aquella visita a Buenos Aires, en casi todos los reportajes le preguntaban por Fidel Castro, por la Nueva Trova, y conseguían (no era muy difícil) hacerla enojar un poquito.

"Yo me considero amiga de todo el que se declare enemigo de ese señor", concluía.

Durante toda su carrera acumuló honores y premios, entre ellos el Grammy en la categoría de música latina en 1990 por *Ritmo en el corazón*, con Ray Barretto, y el Grammy al mejor álbum de salsa por *La negra tiene tumbao* en 2002. En 1994 recibió de manos del entonces presidente estadounidense, Bill Clinton, la Medalla Nacional de las Artes de Estados Unidos. El progresismo en general nunca la quiso demasiado, pero, en definitiva, ¿quién no bailó alguna vez, bien entrada la madrugada, perdido por perdido, "La vida es un carnaval"?

NOCHES DEL TUÑÓN

entrada
plato principal
bebida y postre

\$25

TUÑÓN

Maipú 849
Buenos Aires
Reservas 4312-0777
www.tunon.com.ar



TODOS LOS JUEVES 21HS.
Marikena Monti
y LOS GRECO TANGO
no se cobra el espectáculo

Daniel Moran
y Raúl Mouzo
Presentan

Alejandra Pradón
es...
La Reina del amor

Variedades Teatro Concert
Sala Alfredo Barbieri
Av. Corrientes 1218
Tel: 4381-0345

una revista actual bien distinta
...y la más cómica

Miércoles y
Jueves 22:30
Viernes 23:30
Localidades
desde \$ 10



Alexa Sí
Pablo Carrizo
Mariano Levetti

y todo el humor de
Raúl Mouzo
Idea y dirección general

Guillermo Gramuglia
Alicia Barceló
Gabriela Figueroa

MAR DEL PLATA
VACACIONES

INVIERNO 40% dto

cto por pago antic.mencionanuo este aviso

Maison
APART HOTEL

es habitar la calidez



Tarifas promocionales con el
40% de descuento

\$ 28.-
por persona
base cuádruple

Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas
En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar
Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet "Maison" - Servicio de mucamas y lavandería - Cocina completa totalmente equipada - Room service las 24hs - Frigobar - Cofre de seguridad individual - Calefacción individual - Voucher piscina climatizada e Hidromasaje/Gimnasio - Descuentos en salas de cine y otras actividades recreativas - Baby Sitter

Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4919974 / 75
maison@satlink.com - www.apartmaison.com.ar

“VERSOS REBELDES”, SOBRE IDEA DE ALEJANDRA BOERO

El encanto de las palabras

Un puñado de poetas le da letra a la pieza coral que se ofrece en Andamio y que genera un emocionante ida y vuelta con el público.

VERSOS REBELDES

7

PUNTOS

(Una idea de Alejandra Boero)

Actores: Alejandra Boero, Silvina Katz, Stella Minardi, Marcelo Bucossi y Guillermo Parodi.

Cantantes: Patricia Balado y Magdalena León.

Guitarra: Roberto López.

Selección de textos: Alejandra Boero, Hugo Urquijo y Darío Luchetta.

Cámara y edición de video: Luciano Lippi.

Proyecciones: Basadas en obras del artista plástico Franco Lippi.

Diseño de luces: Héctor Calmet.

Dirección musical: José Luis Castiñeira de Dios.

Dirección y puesta: Alejandra Boero y Alejandro Samek.

Lugar: Teatro Andamio 90, Paraná 660, viernes a las 21.

Por Hilda Cabrera

Qué es la poesía, a quién o quiénes sirve y va dirigida son preguntas que surgen ante espectáculos como *Versos rebeldes*, ideado por la actriz y directora Alejandra Boero, del que participan actores, cantantes y artistas plásticos. “Nos interesó rescatar los contenidos que se refieren a los problemas del ser humano con el mundo en el que vive y la belleza de sus formas; belleza que se agiganta en su compromiso social y en la fraternidad”, sintetiza Boero, refiriéndose a un trabajo que ella misma inicia con un texto de León Felipe. La poesía es un sistema de señales —se dice, entre otras reflexiones—, palabras que tienen más de un dueño cuando reflejan la solidaridad de los unos con los otros, que se exaltan contando batallas ganadas y entristecen ante las pérdidas. En el espectáculo se cita, entre otros, a los poetas españoles que supieron transmitir sus versos a la gente sencilla, aun en sus hallazgos vanguardistas, como sucedió con Rafael Alberti, Luis Cernuda y Federico García Lorca. No falta aquí Miguel Hernández, el campesino de Orihuela que murió en un hospital de la prisión de Alicante en 1942, cuando en España mandaba el general Francisco Franco. Se lo recuerda en sus “Nanas de la cebolla”, “El hambre” y “El tren de los heridos”. Alberti es memorado a través de “Siervos”; Cernuda, de su “Lamento y esperanza”, y García Lorca, de un texto en el cual el poeta granadino relaciona poesía y teatro. “Desperté de ser niño: nunca despiertes. / Triste llevo la boca: / ríete siempre. / Siempre en la cuna/ defendiendo la risa/ pluma a pluma.” Esta sensibilidad extrema de Hernández toma la forma del canto en la puesta de Alejandro Samek y Boero.

Cuidadosamente elaborado, en base a una selección hecha por Boero y los directores Hugo Urquijo y Darío Luchetta, este recital, pausado por momentos y algo enfático en otros (sólo en algunos pocos pasajes interpretados por Stella Minardi y Silvina Katz), pone en primer plano asuntos fundamentales. Estos temas son los que, dentro de la variedad de las “voces poéticas”, permiten dar forma integral a lo que ocurre en el escenario. La plenitud que proporcionan las secuencias más creativas define aún más el armado, sobre todo cuando se delimitan conceptos

como el de justicia. Las voces de Patricia Balado y Magdalena León, acompañadas por el guitarrista Roberto López, “dibujan” con serena intensidad los versos hechos canción de “Las nanas...” y “El tren...” y con chispeante gracia el tema de Violeta Parra “Viví clandestinamente”.

Desde la platea, los códigos se descifran rápidamente y el público capta sin vueltas lo que entregan los versos y textos de César Vallejo, Eduardo Galeano y Cristina Peri Rossi. También los reunidos en el fragmento dedicado a la Argentina. Los nombres son entonces los de César Fernández Moreno, Paco Urondo, Julio Cortázar, Juan Gelman y José Balaústegui, de quien Boero dice su “Poema para no morir”, escrito a los 13 años por este artista asesinado durante la última dictadura militar. El público premia con bravos aquello que recibe y siente que lo representa. Es por eso que la sala Andamio 90 se convierte en ámbito de reivindicaciones. Promediando el espectáculo se proponen bloques temáticos sobre versos de León Felipe. Estos son “El Poeta” y “La Justicia”, donde “Vencidos” es entonado en la versión que popularizó Joan Manuel Serrat y “Como tú” (en el programa de mano titulado “Piedra pequeña”), según el español Paco Ibáñez. Otro apartado es el destinado a “La Palabra”, donde se lucen muy especialmente Balado y León en “Vida mía, vida mía”, musicalizado por José Luis Castiñeira de Dios.

El espectáculo, de poco más de una hora, pretende transmitir al espectador “palabras con contenido” que sirvan a la reflexión y a la crítica. Como se transcribe en el programa de mano, y según versos de León Felipe, lo que importa no es “lle-



“La poesía es un sistema de señales, palabras que tienen más de un dueño”, sostiene Boero.

gar solo ni pronto/ sino llegar con todos y a tiempo”. Versos en contra de la estupidez y a favor de la memoria, algunos marcados por la utopía, entendida ésta como convencimiento de que la última palabra no está dicha. Se trata de versos razonados que apuntan a la injusticia y se convierten en testimonio de épocas sombrías. La exploración de la poesía de los rebeldes, de cualquier tiempo y lugar, es siempre una aventura, sobre todo cuando, como sucede en este trabajo, el orden y la disposición de los textos tienden a unificar no sólo por asociación sino también por disonancia. Puede de-

cirse que el propósito de querer recuperar valores que se consideran en crisis está queriendo subrayar aquello, tan discutible, de la incapacidad actual de idealización. Es probable. Lo interesante, en todo caso, es aquí la pasión inquisitiva, y a veces traviesa, que los intérpretes logran comunicar a la platea.

Homenaje a Allende

El cubano Silvio Rodríguez y el ministro de Cultura de Brasil, el músico Gilberto Gil, encabezarán un homenaje al fallecido presidente chileno Salvador Allende que se celebrará en el Estadio Nacional de Santiago. El acto se desarrollará en dos jornadas, el 5 y 6 de septiembre: así lo anunció Isabel Allende, hija del gobernante asesinado en el golpe de Estado encabezado por Augusto Pinochet el 11 de septiembre de 1973. Isabel Allende, quien también es presidenta de la Cámara de Diputados de Chile y de la Fundación Salvador Allende, destacó a Radio Cooperativa que el tributo musical a su padre cobra especial relevancia, ya que este año se cumplen 30 años del golpe de Estado. “Estamos encantados”, señaló la parlamentaria, quien comentó que, además de Rodríguez y Gil, otros artistas de prestigio manifestaron su intención de participar en el homenaje, “aunque aún no hay nada concreto”. Entre los grupos chilenos que participarán están La Ley, Los Prisioneros, Quilapayún e Inti Illimani.

CARNAVAL CARIOCA

CotiShop
TODA CLASE DE COTILLON
COTILLON INFANTIL
JUGUETES Y DISFRACES

ENVIOS A TODO EL PAIS
www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

GANADORA DEL OSCAR MEJOR PELICULA EXTRANJERA



HOY SENSACIONAL ESTRENO EN LOS MEJORES CINES



Un festival para ponerle más música a Buenos Aires

Por sexta vez se organiza este ciclo en el que conviven estilos e intérpretes de procedencias diversas. El lunes, en el Colón, inaugurará Franzetti y, una semana después, cerrará Salgán.

Durante una semana, Buenos Aires será el escenario, nuevamente, del Festival Internacional de Música. A partir del próximo lunes 21 y hasta el 28 habrá, además de conciertos, cursos, clases magistrales y talleres y conciertos, con artistas locales y extranjeros. Esta será la sexta edición del festival y esta vez contará, además de con varios intérpretes clásicos de primer nivel, con dos grandes nombres de la música de tradición popular. En la apertura estará Carlos Franzetti, presentando *Tango fatal*, el espectáculo por cuya música ganó un Grammy latino. Y el cierre estará a cargo de Horacio Salgán, al frente del Nuevo Quinteto Real, que integra junto al violinista Julio Hermes Peressini, Ubaldo de Lío en guitarra, Néstor Marconi en bandoneón y el contrabajista Oscar Giunta.

Las clases y cursos estarán en manos de músicos como Fernando Hasaj, el alemán Volker Ziemendorff, la rumano-francesa Ancuza

Aprodu, Angela Jones Reuss (de Estados Unidos) y Luis Lugo (de Cuba) y se realizarán en el Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla. Los conciertos serán en el Teatro Colón y entre ellos se destacan los que darán el Cuarteto Buenos Aires (que hará, entre otras obras, el *Cuarteto N° 1* de Alberto Ginastera), el Quinteto de Metales de la Filarmónica de Essen y la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por Arturo Diemecke.

Parte de los conciertos serán en el Salón Dorado del Colón, con entrada gratuita. El comienzo será el próximo 21 a las 18, dentro del ciclo "El Colón por dos pesos", con el Quinteto de Metales de la Filarmónica de Essen y a las 20.30 será el turno de Franzetti. El martes, con entrada libre, se presentará en el Salón Dorado, a las 18, el cubano Luis Lugo con el ciclo "El piano y su historia", que comenzará con un concierto bautizado *La gran revolución humanista* y en el que tocarán las pianistas Ancuza Apro-

du, Fernanda Morello y Patricia Villa, interpretando obras de Chopin, Debussy y Ravel. A las 20.30, en la sala principal, estará la Orquesta Sinfónica de Entre Ríos, dirigida por Reynaldo Zemba y con la actuación solista del pianista cubano Roberto Urbay y de la flautista estadounidense Angela Jones-Reuss. El programa incluirá el *Concierto N° 2* de Liszt, el *Poema para flauta y orquesta* de Griffes, la *Obertura, scherzo e finale, Op. 52* de Schumann y *Sarka* de Smetana.

El miércoles 23, a las 16, tocarán Alexis y Luis Lugo (violín y piano) y el violinista (en la sala principal), a las 18, en el Dorado, estarán Fernando Hasaj en violín, Oscar Carnero en contrabajo y Fernanda Morello en piano, junto al Ensemble de vientos del VI Fimba, interpretando la *Sonata en Re mayor para violín solo*, de Prokofiev; la *Sonata N° 3*, de Ysaïe; el *Adagio en Mi Menor*, de Johann Christian Bach, y la *Fantasia sobre temas de La sonnambula*, de Bottesini. La Orquesta Aca-



Horacio Salgán cerrará en el Colón el VI Festival de Música. Durante una semana habrá conciertos de los más diversos estilos.

démica del Teatro Colón tocará al día siguiente, a las 17, en la sala principal, con dirección de Bruno D'Ascoli y los solistas Patricia Kostek en clarinete y Alexis Nicolet en flauta. En el Salón Dorado, a las 18.30, estarán Kohodo Tanaka (canto), Hiroko Tanaka (piano) y Carlos Kauffman (piano) y a las 20.30, en la sala principal, actuará la Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por Arturo Diemecke, con la actuación como solista del flautista Jorge de la Vega. Harán la *Sinfonía N° 1*, de Franzetti; el *Gran danzón para flauta y orquesta*, de Paquito D'Rivera, y la *Sinfonía N° 4, Op. 29, "Lo inex-*

tinguible", de Nielsen. Luego tocará la *Sonata N° 3*, de Scriabin, y *Cuadros de una exposición*, de Musorgsky.

El viernes 25, en el Dorado, Aprodu, junto al percusionista Thierry Miroglio, hará composiciones de Tcherepnin, Enesco, Mozart, Correggia, Terzian, Berio, Xenakis y Ohana. El día siguiente, habrá conciertos a las 15 (Camerata Ginebra) y a las 18 (Rath, Urbay, Jones-Reus y Lugo). El domingo continuará el ciclo coordinado por este último mientras que el lunes 28 serán los conciertos del Cuarteto Buenos Aires y del Nuevo Quinteto Real.

KAOS

EN EL PAÍS

SALTA CAPITAL: Juan muestra el fenómeno que se vive alrededor de curas milagrosos y mujeres sanadoras. Historias de fe y el miedo al chantaje.

SALTA: apunado a más de 4000 metros de altura, Ronnie aterroriza turistas y acosa al maquinista en el Tren a las Nubes.

JUJUY: Carla entrevista a mujeres que padecen cáncer de útero debido a la emanación de químicos que se usan para explotar minas.

MISIONES: en medio de un asentamiento de 400 familias, Juan aborda la problemática de los "sin tierra".

SANTA FE: María Julia recorre lo que quedó de las inundaciones y comprueba que a las promesas también se las llevó el agua.

KAOS
EN LA CIUDAD

ESTA NOCHE
23:00

NUESTRA RADIO

OSCAR RAUL CARDOSO
TEMA 1
Lunes a viernes de
12:30 A 13:30 HS.



NELSON CASTRO
LO QUE EL VIENTO NO SE LLEVO
Lunes de 19 A 21 HS.

radio nacional clásica.
96.7 FM RNA
SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.



Nuestro país, Nuestra radio.

radio nacional
RNA
SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

Sitio de Internet: www.radionacional.gov.ar

NUESTRAS VOCES

LOLA BERTHET, DE "COSTUMBRES ARGENTINAS"

"Todos somos un poco locos"

Por Emanuel Respighi

▲ Lola Berthet parece recorrer el camino de la vida de un modo similar al que se desenvuelve frente a cámaras. Espontánea y desenvuelta, la actriz de "Costumbres argentinas" no se ruboriza al pedirle a los gritos al mozo una "lágrima", o al posar con cierto aire místico para las fotos al mejor estilo Sandra, el disparatado personaje que interpreta en la tira que Telefé emite de lunes a viernes, a las 21. "Muchos periodistas me identifican como una *freak*", cuenta la actriz a **Página/12**. "Pero yo estoy bastante peleada con esa palabra porque no es más que un vocablo de moda. No soy *freak*: actúo de acuerdo a mi estilo. Que uno haga personajes *locos* o *freaks* no significa que los personajes no tengan contenido ni transmitan nada. Todo lo contrario: en algún punto todos estamos un poco locos. La locura depende de quién sea el observador", remarca.

Vicio periodístico o no, lo cierto es que Berthet edificó en los últimos años su carrera televisiva a fuerza de personajes extravagantes. Primero encarnando el año pasado a esa mucama indiscreta e informal llamada Rita en "Son amores"—por la que ganó el Martín Fierro como mejor actriz de reparto—, y ahora en la piel de Sandra, en la tira de Ideas del Sur. Allí interpreta a una adolescente soñadora, con cierto vuelo místico. Hace lucir todo su histrionismo desplegando una gran capacidad de improvisación, en permanente diálogo con lo absurdo y lo grotesco. "Tengo miedo de que me encasillen en estos personajes. Pero no reniego: si en la tele sirvo para estos papeles está todo bien", cuenta.

La actriz, que en la tira de Telefé encarna a una adolescente mística y soñadora, explica por qué busca forzar los límites artísticos.



Lola Berthet se caracteriza por sus papeles extravagantes.

"La locura depende de quién sea el observador", dice la actriz.

—¿Por qué cree que la convocan para hacer personajes "raros", que se alejan de la actuación televisiva convencional?

—Cuando me llaman no me dicen qué tipo de actuación tengo que hacer. Tanto Pol-ka como Ideas del Sur me dieron un espacio para la improvisación que para mí es importante. Me permitieron delirar y yo no los defraudo. Pero en realidad lo que me proponen es un personaje, ya sea de mucama o de hija trastornada. Después se va creando el perfil del personaje. Como confían en mi veta actoral, yo tengo libertad y confianza para trabajar.

—¿La TV cambió algunas reglas

que en otros tiempos parecían ineludibles?

—Ahora la TV permite que los actores puedan opinar. A partir de lo que nos llega de los autores, estamos escribiendo, por momentos, nuestros propios libros. Eso es un avance importante para refrescar la pantalla. Se está dejando atrás la TV de Migré, en la que si no respetabas la coma y el punto del guión había que rehacer la escena diciendo la letra de memoria. Yo en esa TV no habría tenido chance alguna ni siquiera de participar en un bolo. Ahora se le da más confianza al actor.

—¿Cuánto hay de guión y cuánto suyo a la hora de elaborar un personaje?

—Creo que de guión hay poco, pero en realidad porque me olvido la letra... (*risas*). Yo soy de hablar mucho con los autores. La base me la dicen ellos, pero al darme libertad para trabajar al personaje le pongo mucho. Agrego palabras o frases que escucho por ahí. Me gusta experimentar nuevos caminos, por más locos que sean. No estoy muy de acuerdo con las "tiras costumbristas" porque no muestran la vida como pregonan. Sandra existe en la calle, en el mundo. Hay mucha gente que me dice que su hija no para de encerrarse en el baño cuando quiere soñar. No somos todos iguales. La TV actual está apostando

Personaje: "Tengo miedo de que me encasillen en estos personajes. Pero no reniego: si en la televisión sirvo para estos papeles está todo bien".

mucho más a ir al límite de lo que puede ser el ser humano. Para reflejar "la vida", no basta mostrar a dos personas charlando mientras toman mate.

—¿Cuál es el límite para improvisar?

—Yo no tengo límite. Por suerte, hasta ahora no lo encontré, y espero no encontrarlo nunca, porque ese día me retiraría de la actuación. Sé cómo empiezo una escena, pero me es imposible saber cómo termino. Porque ése es el desafío: ¿hasta dónde puede llegar uno con un personaje? Mi regla es no ponerme límites para no aburrirme, que es lo último que quiero que me pase.

TV

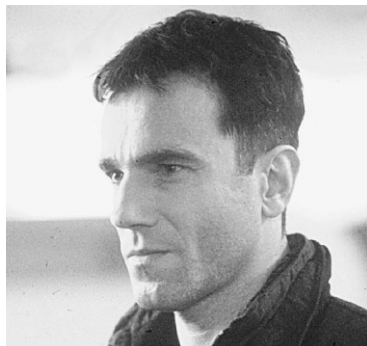
6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.00
7-UPA EL ANIMO.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-NOTICIERO 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13.00
7-ELLA DICE... EL DICE.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.15
9-ROSALINDA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-VENI QUE TE CUENTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.
14.15
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
15.00
7-CAMINOS DE TIZA.
11-LA NIÑERA.
13-GEORGINA Y VOS.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-AMOR REAL.
16.30
7-CHOCOLATE CON MARILUSA.
17.00
7-ANIMAX.
9-COTIDIANO.
11-LOS SIMPSONS.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
17.30
13-CARITA DE ANGEL.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
18.30
13-DR. AMOR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-¿SABES O SONAS!
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
19.30
13-EL CLON.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
7-DESDE EL ALJIBE.
21.00
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
21.30
9-RETRATOS DE VIDA.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-MICRO DE PIPO PESCADOR.
9-TELEVICIO.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
22.05
7-ENSAYO.
23.00
2-LA OTRA VERDAD.



"La otra verdad", conducido por los hermanos Korol.

7-LOS CAPOS DEL TANGO.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-DISPUTAS.
13-KAOS EN LA CIUDAD.
24.00
2-ARDETROYA.
7-EL BAR DEL INFIERNO.
9-DESPUES DE HORA.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.30
7-LA OTRA MITAD.
1.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



GOLPE A LA VIDA

De Jim Sheridan.
A las 21 por USA Network.

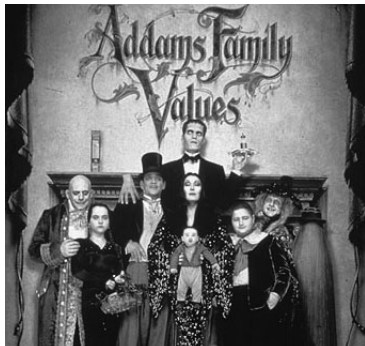
El director y el actor de *En el nombre del padre* y *Mi pie izquierdo*, Jim Sheridan y Daniel Day-Lewis, en otra obra hiperirlandesa. Danny Flynn cumplió una condena de 14 años, acusado de pertenecer al IRA. Al quedar en libertad, sólo desea regresar a Belfast, encontrar la paz y recuperar el amor de Maggie, con quien soñó en esos años de soledad. Pero las cosas no serán como las imaginaba, en un ambiente político radicalizado y cruzado de internas. La película funciona, además, como alegato contra la violencia del gobierno inglés.



LOS INTOCABLES

De Brian De Palma.
A las 17.45 por I-Sat.

Un clásico del director (foto) dándole vueltas a la historia de la porfía del agente Eliot Ness por encarcelar al mafioso Al Capone. Una de las perlas del film es la escena del tiroteo cruzado en la escalera, cuando Ness debe protegerse a sí mismo y en simultáneo a un bebé, cuyo cochecito queda en el medio de la balacera. Un elenco encabezado por Kevin Costner, Robert De Niro, Sean Connery y Andy García engalanó a un film que fue mucho más que una relectura de la serie televisiva homónima.



LOS LOCOS ADAMS II

De Barry Sonnenfeld.
A las 18.55 por Cinecanal 2.

La famosa regla sobre las segundas partes no se cumple en el caso de *Los locos Adams II*. La vuelta al cine de la familia más popular de la TV de los '60 tiene más vuelo que la primera parte, y sus cuotas de transgresión y humor negro son mayores. La familia sigue intacta: Anjelica Huston es Morticia, Raúl Juliá cubre el rol de Homero, Christopher Lloyd es el Tío Lucas —esta vez convertido en figura fundamental— y Cristina Ricci, Merlina. Pero ahora, el clan se agranda con un nuevo hermanito: un bebito rozagante y bigotudo.



LOS CHICOS DE MI VIDA

De Penny Marshall.
A las 16.15 por HBO.

La adolescente Beverly D'Onofrio quería ir a la universidad y dedicarse a escribir, pero una serie de decisiones incorrectas, como la elección de un compañero bueno para nada y el descuido que desembocará en un embarazo no deseado torcerán el camino elegido. Así la película, basada en las memorias de D'Onofrio, recorre veinticinco años de su vida, de la tierna adolescencia a la madurez, de mediados de los años '60 a los '80, sin caer en clichés y con una digna interpretación de Drew Barrymore.

Promoción extendida hasta el 31 de julio

20% off

Suscribite a FiberTel y pagá un 20% menos de tu abono por 6 meses.

Hacelo antes del 31/07. Tenés un 20% de descuento en tu abono durante los primeros 6 meses y al menor costo de instalación: \$99 +iva*. Y si sos cliente de CableVisión, podés pagar aún menos.

CableVisión

Suscribite a la banda ancha. Suscribite a FiberTel.

4778-6600

FiberTel

Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Promoción válida del 01/07/03 al 31/07/03. *Costo de instalación de \$99 +iva sólo con débito automático.

POSDATA

Dignidad. “La dignidad de la existencia”, con Jorge Alemán, Mario Casalla, Silvio Maresca y Silvia Ons, el 21 a las 20 en Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Gratuito.

Empresa. Seminario “Resolviendo los problemas de la empresa familiar”, el 19 de 9 a 13 y de 14.30 a 18.30 en la Universidad de Flores. 4631-4208.

Medicina. “Psicoanálisis y medicina” y otros seminarios en PPBA, www.ppba.org.ar.

Intersubjetividad. Presentación de *Intersubjetividad y clínica*, de Luis Hornstein, con Silvia Bleichmar, Abel Fainstein, César Merea y Julio Marotta, el 23 a las 20.30 en Armenia 1322.

Psicosomática. “Patología psicósomática en niñez y adolescencia”, curso interdisciplinario para pediatras y psicólogos en el Hospital de Niños. Desde el 4 de agosto. 4966-1666.

TECNICAS CORPORALES COMBINADAS

- ALIVIAR TENSIONES Y DOLOR
- RECUPERAR FLEXIBILIDAD
- MEJORAR POSTURAS

CLAUDIA ALBERONTANZA / 4864-6167
claudiaalbero@hotmail.com

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

**Violencia Familiar
Maltrato Infantil**

Turnos al
15 5-622-9472



ASOCIACIÓN
PSICOANALÍTICA
ARGENTINA

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y
ORIENTACIÓN “ENRIQUE RACKER”

**ATENCIÓN
PSICOANALÍTICA CON
HONORARIOS REDUCIDOS**

Informes: Rodríguez Peña 1674, Bs. As.
4812-3518 Fax: 4814-0079
E-mail: apainfo@fibertel.com.ar
Home page: www.apa.org.ar



ASOCIACIÓN
PSICOANALÍTICA
ARGENTINA

CENTRO DE DOCENCIA
EN PSICOANÁLISIS (CDP)

**ABIERTA LA INSCRIPCIÓN
A CURSOS**

- Introducción/actualización en psicoanálisis. Otorga créditos para la formación en A.P.A.
- Para el examen de ingreso a las Residencias en Psicología.
- Intensivos destinados a colegas del Interior del País.
- Teóricos clínicos. Diferentes Escuelas y Autores post freudianos.

Informes: Rodríguez Peña 1674, Bs. As.
4812-3518 Fax: 4814-0079
E-mail: apainfo@fibertel.com.ar
Home page: www.apa.org.ar

El primer

acercamiento erótico

entre dos personas

sigue un camino de

señales precisas, en

el cual –según la

autora de este

trabajo– pueden

discernirse cinco

etapas, que van

desde la inicial busca

de atención del otro

hasta “la sincronía de

los cuerpos”. Cada

una de estas etapas

implica una

codificación, de la

cual sus portadores

son apenas

conscientes; y, en

cada etapa, acecha el

fracaso definitivo.

Por Cristina Tania Fridman*

En el flirteo humano, en el proceso de seducirse, las personas avanzan despacio; hay cautela. El que se acerque demasiado, toque antes de tiempo o hable con exceso, probablemente será rechazado. La seducción se desarrolla a partir de mensajes y, en cada coyuntura del ritual, cada participante debe responder correctamente; si no, el flirteo fracasará.

Los investigadores estadounidenses D. Givens y T. Perper observaron –en bares frecuentados por personas solas– cómo hombres y mujeres se seducían. Estas observaciones ayudan a entender los estadios, cada uno con etapas precisas, que constituyen un modelo universal de cortejo.

La primera etapa consiste en llamar la atención. Los hombres tienden a avanzar y mover los hombros, se estiran, se yerguen hasta alcanzar su máxima estatura y pasan el peso del cuerpo de un pie a otro. Exageran los movimientos del cuerpo; utilizan el cuerpo entero para emitir una carcajada; los gestos más simples son adornados, sobreactuados.

Luego está el balanceo hacia adelante y hacia atrás, tan frecuente en los hombres jóvenes. Esta puesta en escena es ya conocida por los primatólogos como “estar al acecho”. Los machos humanos se acomodan el cabello y la ropa, realizan otros movimientos de autocontacto y mantienen el cuerpo en acción. Los

SOBRE LAS ETAPAS Y LAS PAUTAS

El callado código de

hombres de más edad anuncian su disponibilidad por medio de otras señales, que indican: “Aquí estoy, soy importante, soy inofensivo”.

La actriz Mae West dijo una vez: “Es mejor que te miren de arriba abajo a que no te miren”. Y las mujeres lo saben. Las más jóvenes, al abrir la fase de llamar la atención, sonrén, se balancean, cambian de pie, están al acecho, se estiran, se mueven dentro de su territorio. Enredan los dedos en los rulos del cabello, tuercen la cabeza, alzan los ojos tímidamente, ríen nerviosamente, levantan las cejas, hacen sonar la lengua, se lamen los labios, se sonrojan y ocultan la cara para enviar la señal: “Aquí estoy”. Algunas mujeres arquean la espalda,

Pelviana: “La inclinación pelviana es una señal automática, tanto que una mujer, por la calle, se asombra al registrarla, si se cruza con un hombre atractivo”.

empujan hacia adelante los pechos, menean las caderas y se retocan el maquillaje. Así las mujeres indican a los hombres su disponibilidad.

La segunda etapa, del reconocimiento, comienza cuando se encuentran las miradas: una sonrisa o un leve cambio de postura corporal, y la pareja está en condiciones de iniciar una conversación. La tercera etapa, la charla, suele ser una conversación lánguida, a menudo inconsecuente, que Desmond Morris identifica como “charla de enamorados”. Las voces se vuelven más agudas, suaves y acariciantes. Las mejores aperturas son los cumplidos o las preguntas, ya que demandan respuestas. Lo que se dice muchas veces importa menos que cómo se dice.

Pero hablar es peligroso: la voz humana es como una firma que revela, no sólo las intenciones de su dueño, sino también su entorno cultural, su grado de educación e intangibles idiosincrasias de carácter que, en un instante, pueden atraer o repeler al pretendiente. Desde chicos se nos enseña a controlar las expresiones faciales pero casi nadie es consciente del poder de la voz.

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

**LIC. LAURA
YANKILLEVICH**

Psicóloga clínica

Miedos

Trastornos de ansiedad

Crisis de angustia

**Nuevos teléfonos:
4433-5259 / 4433-5237**

Numerosos romances potenciales fracasan enseguida de iniciarse la conversación. Si una pareja sobrevive a esta embestida perceptiva y cada uno comienza a escuchar activamente al otro, puede pasar a la etapa siguiente: el contacto.

La etapa del contacto físico comienza con “señales de intención”: inclinarse hacia adelante, acercar un pie o palmar el propio brazo como si fuera del otro. Después, uno de los dos toca al otro en el hombro o cualquier otra parte del cuerpo de modo casual pero perfectamente calculado. El receptor percibe este mensaje de inmediato. Si vacila, la seducción ha terminado. Si retrocede, el emisor puede no intentar tocarlo nunca más. Pero si se inclina en su dirección y sonrío, o si retribuye con un contacto deliberado, entonces se habrá superado una barrera enorme. Estos juegos son básicos, y todas las culturas tienen códigos que indican quién puede tocar a quién y cuándo, dónde y cómo.

La quinta etapa, la sincronía física, es el componente final y más enigmático de la seducción. Si los enamorados llegan a sentirse cómodos, pivotean sobre sí mismos hasta que, con los hombros alineados, quedan frente a frente. Esta rotación hacia el otro puede comenzar antes que la charla u horas después. En todo caso, pasado cierto tiempo, ambos comienzan a moverse en espejo. Luego desincronizan sus movimientos, y después vuelven a copiar al otro, cada vez más. Se mueven con ritmo perfecto mirándose profundamente a los ojos. Este compás del amor, de la sexualidad, puede interrumpirse en cualquier momento. Pero, si la pareja ha de pasar la prueba, recuperará el ritmo y continuará con su danza de apareamiento. Quienes hayan logrado esta sincronía de los cuerpos saldrán juntos del bar.

En muchas culturas los individuos adaptan sus ritmos cuando se sienten a gusto unos con otros. Y este mecanismo especular humano comienza en la infancia. La danza, la necesidad de mantener el compás del otro, responde a una mímica rítmica (que, por lo demás, es común a muchas especies. Nada más básico en el cortejo entre animales que el movimiento rítmico). Parece razonable suponer que la sincronía corporal es una etapa universal del proceso humano de flirteo: en la medida en que nos sentimos atraídos por otro, empezamos a compartir un ritmo.

“Delicioso fenómeno”

Toda mujer sabe cómo corresponder a los requerimientos amorosos de un hombre atractivo. Sabe cómo frenar una relación no deseada o cómo alentar a su posible pareja. La mayoría de las mujeres no puede precisar con exactitud cómo lo hace; muchas ni siquiera se dan cuenta de que la técnica es casi enteramente no verbal. Se define a este delicioso fenómeno como “estar en disposición para el galanteo inmediato”.

Hay una tensa inflexión muscular: los músculos se comprimen respondiendo al llamado de atención, de manera que todo el cuerpo se pone alerta. En el rostro, las arrugas tienden a desvanecerse, del mismo modo que las volutas debajo de los ojos. La mirada brilla, la piel se colorea o se torna más pálida y el la-

Editorial Paidós presenta
Intersubjetividad y clínica
Luis Hornstein

Participan **Silvia Bleichmar - Abel Fainstein - César Merea** Coordina: **Julio Marotta**
Lo esperamos el miércoles 23 de Julio a las 20.30,
en el Salón Azul de la Unión Armenia, Armenia 1322, 5º piso.

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel.: 4961- 9322

abrahampsicol@datafull.com

PUERTAS ABIERTAS
PSICOANALISIS

Nuestra respuesta a las demandas actuales de tratamiento

Coordinadores de área: Lic. Alicia Alonso, Dr. Sergio Ayas, Lic. Claudia Castillo,
Dra. M. Marta Giani, Lic. Daniel Lascano, Dra. Daniela Rodríguez de Escobar

Informes de 14 a 20 hs. 4964-3235

Jean Jaures 916 - Capital Federal - puertasabiertas@aol.com

Red Solidaria de Salud Mental

convoca para trabajo voluntario a musicoterapeutas, psicólogos clínicos, médicos psiquiatras, terapeutas plásticos y asistentes sociales para apoyo logístico en hospitales de zona sur: Avellaneda, Lanús, Almirante Brown y Florencio Varela.

e-mail: reddesaludmental@yahoo.com.ar

4 4 8 9 - 1 3 7 4

INCONSCIENTES DE CADA PRIMER ACERCAMIENTO EROTICO

los cuerpos en la seducción

Adriana Lestido



bio inferior se hace más pronunciado. El individuo que generalmente tiene una postura imperfecta suele enderezarse, disminuye milagrosamente el vientre prominente y los músculos de las piernas se ponen tensos. También se altera el olor del cuerpo y algunas mujeres afirman que se modifica la textura de su cabello. Una persona puede sufrir to-

das esas transformaciones y no tener conciencia de ellas.

La pareja en pleno galanteo también suele ocuparse de su arreglo personal: las mujeres juegan con el cabello o se acomodan repetidas veces la ropa; el hombre se pasa la mano por el cabello, se estira las medidas o se toca la corbata. Por lo general, estos gestos se hacen en

forma automática, no consciente.

A medida que avanza el flirteo, las señales son obvias: miradas rápidas o prolongadas a los ojos del otro. Pero también hay signos menos obvios: las parejas se enfrentan, rara vez vuelven el cuerpo hacia un lado sino que se inclinan el uno hacia el otro y a veces extienden un brazo o una pierna como para no de-

jar pasar a ningún intruso.

Hay roces que son sustitutivos: una mujer puede pasar suavemente el dedo por el borde de una copa en un restaurante o dibujar imaginarias figuras sobre el mantel. Las personas ladean la cabeza y emplean señales genéricas como la inclinación pelviana, señal tan sutil y automática que una mujer que, distraídamente, camina por la calle, se asombra al registrar una sensación semejante en su pelvis cuando se cruza con un hombre que le resulta atractivo. Mostrar la palma de las manos es quizás el más sutil de todos los signos, así como se ocultan las palmas ante alguien que no nos agrada. La mujer, para atraer al hombre, muestra su sexualidad y luego lo tranquiliza mediante un comportamiento infantil: miradas tímidas, la cabeza inclinada hacia un lado, gestos ingenuos. El hombre manifiesta su masculinidad parándose muy erguido y gesticulando agresivamente, pero luego tranquiliza a la mujer asumiendo el comportamiento de un niño. Entre los animales hay comportamientos paralelos a éstos, y proceden del real peligro físico que involucra el cortejo. Para los seres humanos el galanteo encierra verdaderos riesgos emocionales, aunque muy pocas personas tienen conciencia de ello.

* Texto incluido en el libro *La nueva sexualidad de la mujer*, de León Roberto Gindin (Ed. Norma), de reciente aparición.

ACERCA DEL HUMOR EN LA PERSPECTIVA DEL PSICOANÁLISIS

"Disculpen si no me levanto", dijo Marx

Por Elsa Villagra*

Según la tesis de Sigmund Freud, el humor es uno de los recursos que brinda la cultura para hacer frente a la compulsión del hombre al sufrimiento—es pertinente agregar que se trata de un sufrimiento ocasionado en gran parte, por la cultura misma—. En 1927, en su artículo "El humor", Freud afirmaba que el superyó, al provocar la actitud humorística, en el fondo rechaza la realidad y se pone al servicio de una ilusión: lo que se rechaza es la realidad que aplasta, aquella que no causa sino que anula la posición deseante. A la vez, si entendemos que la realidad es una construcción, que cada sujeto vive, de acuerdo con esa ventana singular que constituye para cada uno su propio fantasma, el recurso de rechazar aquello que agobia es una operación que permite construir una realidad diferente, donde el deseo pueda sostenerse. Así, el humor se encuentra en línea con la sublimación y el fantasma; el humor es una operación sobre aquello que ocasiona sufrimiento y que, al ponerse al servicio de una ilusión, habilita el sostén fantasmático que relanza el deseo. Tal como en el breve poema de Samuel Beckett: "Frente a lo terrible, hasta hacerlo risible".

Jean Paul Richter—citado por Freud y también por Pirandello—caracteriza el humor como "la inversión de lo sublime". A diferencia de lo bello, vinculado con el placer y la armonía, lo sublime sería "el terror que deleita". En es-

ta referencia a lo sublime invertido puede ubicarse una de las características más importantes del humor: el sentimiento de lo contrario. "Esta inversión—dice Richter en su *Introducción a la estética*—desciende a los infiernos pero abre las puertas del cielo." Y agrega: "Cuando lo pequeño, como en el humor, es medida y ligadura infinita, genera una risa en la que hay dolor y grandeza". Desde esta perspectiva podemos entender el "afecto ahorrado" en el humor, que menciona Freud. En 1905—*El chiste y su relación con el inconsciente*—, al establecer las diferencias con el chiste y la comicidad, Freud lo plantea así: "Su condición está dada frente a una situación en la que, de acuerdo a nuestros hábitos, estamos tentados a desprender un afecto penoso, y he ahí que influyen en nosotros ciertos motivos para sofocar ese afecto *in statu nascendi*". Ese afecto o sentimiento penoso es interceptado por la actitud humorística y produce una pérdida de goce, con la consecuente ganancia de placer.

La comicidad que ridiculiza y desmascara contribuye con el humor a confrontarse con el revés de la idealización y a rebajar aquello que parecía más eminente. El chiste, la ironía, lo cómico, se diferencian pero confluyen en el humor, y esta confluencia tiene gran importancia para pensar las intervenciones del analista, bajo condiciones tan adversas como las que se nos presentan actualmente. Ante la desesperación que ha-

ce perder el control de los actos y ubica al sujeto como carente de recursos, es necesaria una intervención que permita abrir la pregunta y acotar la posición gozosa. Parafraseando a Kafka, "se trata de arrancar a la desesperación el suelo que está pisando".

Lacan utiliza un luminoso retruécano para referirse al chiste: "El placer de la sorpresa y la sorpresa del placer". Sabemos de la importancia que tiene la posibilidad de sorprender y sorprenderse,

para poder despertar. El fin de un análisis debiera traer una nueva y distinta capacidad de reírse, sobre todo de uno mismo y hasta de la propia muerte, como en el ejemplo freudiano del hombre que, conducido un lunes al cadalso, comenta: "Mala manera de empezar la semana". Groucho Marx también dio testimonio. Su epitafio, redactado por él, dice: "Disculpen si no me levanto".

* Psicoanalista.

POSDATA

Concurso. En Fundación Ciap, para incorporar a dos psiquiatras (uno de niños y uno de adultos) para pacientes con honorarios institucionales. Hasta el 30. 4773-8336, www.fundacionciap.org.ar.

Rojas. "Las damas rojas del lenguaje: Pizarnik, Agustini", con Silvia Manzini, Claudia Lorenzetti y Alicia Genovese, el 18 a las 20 en Honduras 3784. Gratuito.

Lacano. Reunión Lacanoamericana de Psicoanálisis, del 22 al 25 de octubre en Tucumán. Límite de presentación de trabajos: 30 de julio. www.lacanotucuman.com.ar

Fantástica. "Psicoanálisis y narrativa fantástica", por Héctor López y Eduardo Gandolfo, desde el 6 a las 20 en Centro Psicoanalítico Argentino, 4822-4690.

¿Querés desarrollar tu parte creativa?

¿Del pensamiento?
¿De la escritura?
¿De tu vida?

Lic. IARA LUBLIN 4831-1505

PSICODRAMA Y COORD. GRUPAL

Superv.: Tato Pavlovsky

Eq. coord. - S. Schverdfinger
C. Pavlovsky - D. Vega**CURSOS CUATRIM.
p/AGOSTO 2003**E.I.P. - Telefax: 4962-4583
sschverd@mail.retina.ar

école lacanienne
de psychanalyse

EdelpEdiciones de la école lacanienne
de psychanalyse**SEMINARIO****JEAN ALLOUCH****¿MOLESTO EL AMOR?****25, 26 y 27 de Julio de 2003****10 a 17 Hs.****REGENTE PALACE HOTEL**
Suipacha 964 - Buenos Aires - Argentina
Inf. (011) 4384 - 6720
E-mail: edelp2003@yahoo.com.arAsociación
Escuela Argentina
de Psicoterapia
para Graduados**VIII Jornada Interdisciplinaria
e Interinstitucional****"De la reflexión a la acción:
práctica interdisciplinaria,
intersectorial y comunitaria"****Sábado 9 de agosto de 8.30 a 13.30 hs.****Informes de 11 a 17 hs.:
4865-2050 | 4862-7767
Julián Álvarez 1933**

Psicoanálisis

Atención Analítica

una terapéutica para sus síntomas

Consultorios en Capital y Provincia
Secretaría: lunes a viernes de 14 a 19**Entrevistas, análisis, supervisión
4962-3594**

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

cines

ARARAT

(Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

BARCO FANTASMA

Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.40, 15.10 y 17.40 hs. (En castellano)

BOWLING FOR COLUMBINE

(Una Nación bajo las armas). Dir.: Michael Moore. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.30 hs.

BUSCANDO A NEMO

de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.30, 13.40, 15.45, 17.45 y 20 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05 y 21.10 hs.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19 y 21 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40 y 14.45 hs.

CANGURO JACK

Dir.: D. McNally. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.50 hs.

CAZADOR DE SUEÑOS

Dir.: Lawrence Kasdan, con Morgan Freeman, Thomas Jane y Damian Lewis. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.40 y 22.45 hs.

CIEN PASOS

(Italia). Dir.: Marco Tullio Giordana, con Luigi Lo Cascio y Lucía Sardo. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10 y 15.10 hs. (sáb. y dgo. también: 17.10, 19 y 21 hs.)

CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA

Dir.: George Clooney. P/13

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 20.20 hs.

DAREDEVIL

(El hombre sin miedo). Dir.: Mark Steven Johnson, con Ben Affleck y Jennifer Garner. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

DONDE CAE EL SOL

Dir.: Gustavo Fontán, con Alfonso De Grazia y Mónica Gaspio. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.25 y 19.55 hs. (Sala "Amelia Bencke")

EL DIA QUE ME AMEN

Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.20 y 19.20 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.25 y 21.40 hs.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.40 hs.

EL DISCIPULO

Dir.: Roger Donaldson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

EL GUARDIAN

Dir.: Paul Hunter, con Chow Yun-Fat y Sean William Scott. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. Sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO

(Finlandia). Dir.: Aki Kaurismäki, con M. Pettilä. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 20.40 hs.

EL JUEGO DE ARCIBEL

(Argentina-España). Dir.: Alberto Lecchi, con Dario Grandinetti y Diego Torres. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.20 hs. (Sala "Della Garóes")

EL PLANISTA

Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 21 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.20, 13.40, 16, 18.20 y 20.40 hs.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 15.10 y 17.20 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.30, 14.30, 15.50 y 16.50 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14.10, 16.30, 20.20 y 22.40 hs.

EL VIAJE DE MORVERN

(U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 19.05 hs.

EN CONSTRUCCION

(España-2000). Dir.: José Luis Guerin, con A. Astar. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.40 y 22 hs.

ENLACE MORTAL

Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES

(España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Chaparro Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.

EN UN LUGAR DE AFRICA

Dir.: Caroline Link, con Merab Ninidze y Juliane Kohler. P/13.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 16.55, 19.35 y 22.20 hs.

HULK

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 11.40, 16.40 y 21.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-

9008/4322-1515. A las 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.40, 15.10 y 17.40 hs. (En castellano)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

INTERVENCION DIVINA

(Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

JAPON

(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

LA CACERIA

Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp y Geoffrey Rush. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12, 14.40, 17.15, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 14.20, 16.40, 20.20 y 22.40 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.25, 19.10 y 21.55 hs.

LEE MIS LABIOS

(Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.50 hs.

LEJOS DEL PARAISO

con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS

(Checoslovaquia). Dir.: Jan Hřebejk, con Boleslav Polívka y Anna Sisková. P/13.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 23 hs.

MATRIX RECARGADO

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.15, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

NADAR SOLO

(Argentina). Dir.: Ezequiel Aúaña, con Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.35, 18.05 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bencke")

RESPIRO

(Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vincenzo Amato. P/13.

Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

SINBAD

(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano) S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.35, 16.20, 18.05 y 19.50 hs.

TAN DE REPENTE

Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 14.55, 16.35, 20.30 y 22.10 hs. (Sala "Della Garóes")

TERMINATOR III

(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12, 14.20, 16.40, 18.50, 20.05 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

UN DIA EN EL PARAISO

Dir.: Juan Bautista Stagnaro, con Guillermo Francella y Araceli González. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 21 y 22.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 23.10 hs.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.15 hs.

VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.20, 14.20, 16.20 y 18.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20 y 15.25 hs.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.35 y 17.35 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.40 hs.

X-MEN 2

Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.35 hs.

PALERMO

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 19.10 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.10, 14.20, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 14.50, 17.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): 12.15, 13.55, 15.35, 17.15 y 18.55 hs. (En castellano) S/R.

COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.35 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.15, 15.10, 18, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20 y 20.20 hs. (En castellano) S/R.

HULK: 22.20 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.15, 15.10, 18, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20 y 20.20 hs. (En castellano) S/R.

HULK: 22.20 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.15, 15.10, 18, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20 y 20.20 hs. (En castellano) S/R.

HULK: 22.20 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.15, 15.10, 18, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20 y 20.20 hs. (En castellano) S/R.

HULK: 22.20 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.15, 15.10,

EL ABANICO DE LADY WINDERMERE, de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Clossas", Ruby Gattari, Rolando Alvar, Rubén Zeballos y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 5.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
UN CUENTO DEL MAHABHARATA, de Rabindranath Tagore. Con Laura Obligado. Dir.: Iris Guinazu. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 7.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianní. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!! de Mauricio Dayub. Con "Gabriel Góity" y "Carlos Ianní". Dir.: Sergio D'Angelo. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.
¿QUIEN ES JANET?. Con Carla Petersson y Mariana Promel. Dir.: Claudia Fontán. Vie.: 23.30 hs.

CLUB DEL ACTOR
Juan B. Justo 2960. Tel.: 4855-4758.
EL GUÑO DE DIOS. Con Marta Vidal, Hugo Castro y Marcela Ruiz. Libro y dir.: Alberto Dargo. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 3.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
SALVAVIDAS DE PLOMO, de Ariel Bardichón. Con "Arturo Bonin" y "Susana Carr". Dir.: Marcelo Mangone. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 12.
ARS HIGIENICA. Cia. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
DON CHICHO, de Alberto Novion. Dir.: Alejandro Mangone. Vie. y sáb.: Ent.: \$ 5.
EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discepolo. Dir.: Adrián Garelik. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.
LA MADRE, de Brecht-Eisler. Con Alejandra Aristegui, Daniel García y elenco. Dir.: Raúl Serrano-Carlos Branca. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.
INCOMPLETOS. Con Victoria Mammoliti, Juan García y Miguel Santín. Libro y dir.: Miguel Santín. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Miscalcagno". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sáb.: 21, 23 y trasn. 1 h., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Miscalcagno. Dir.: Pablo Miscalcagno-Alejandra de Santiago. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs. (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler, 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.15 hs., sáb.: 19 y 22 hs., dgo.: 19 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
CUANDO EL CUERPO HABLA. Música: Depeche Mode. Dir.: Sergio Sousa. Jue.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
AZUL METALIZADO, de Susana Torres Molina. Con Carlos Portoluppi, Marcos Montes y Gerardo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-4393.
CHARLA, de Faroni. Con Felipe Bova, Hana Fleischmann y elenco. Dir.: Diego Rodríguez. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
LOS AMADOS en: "Pecar de pensamiento". Dir.: Alejandro Viola. Boleiros, salsa y mucho humor para los corazones. Vie.: 23.45 hs. Ent.: \$ 8.

EL VUELO DEL DRAGON (versión B). Con Julia Catalá, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
EL PANICO. Con Paula Acha, Ezequiel De Almeida y elenco. Libro y dir.: Rafael Sprengelund. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.
CANDY. Con Débora Degliar, Lorena Forte y elenco. Libro y dir.: Matías Feldman. Dgo.: 19 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PATHOS: "Gnomus". Biografía de un mutante. Con Daniel Riancho. Ciclo "Unipersonales de humor". Dir.: Walter Velásquez. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 4.
COMO EL TANGO MANDA. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (vecinos: \$ 2)

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Pernelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Albano")
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie.: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Carlos Smogliana")
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Gracián. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Smogliana")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LA PARTE DEL TEMPLOR. Con Jean Pierre Reguerrez, Adriana Díaz, Carlos Issa y elenco. Libro y dir.: Alberto Felix Alberto. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
SHH (SHAKESPEARE). Dir.: Mónica Maffia. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 8.
LA MAREA DANZA: "Cómeme, bebéme", de Diana Rogovsky. "Las infantas", "To Loose", de Alejandra Ceriani. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1875. Tel.: 4953-5595.
FRANKLIN CAIEADO en: "El canto del Cisne", de Antoin Chéjov. Textos de Shakespeare, Rostand y Calderón. Con Osvaldo del Vecchio. Dir.: Hugo Urquijo. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$ 10.
LIGIA PIRO. Con Lisandro Etala (bajo) y David Libedinsky (batería). Jazz & Bossa. Dir. musical: Javier López del Carril. Vie.: 22.15 hs. Ent.: \$ 8.
ALFREDO PIRO en: "Corrientes de tango". Dir. musical: Hernán Reinaudo. Vie.: 0 h. Ent. libre.

HORACIO MOLINA pla.: "Clásico". Con Jorge Giuliano (guitarra). Sáb.: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 10.
FERNANDO ROMANO TRIO. Tango. Sáb.: 22.15 hs. Ent.: \$ 8.
ESCALERA. Espectáculo teatral. Jean François Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.
LAS GLUCINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean François Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb.: 0 h., dgo.: 19.45 hs. Ent.: \$ 10.

DE LA FÁBULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

DEJARSE CAER. Actuación y dir.: Carina Debiase y Juan José Decuzzi. Jue.: 20 hs. Pl.: \$ 5.
NO SOMOS NADA (ni parientes), de Alfredo Megna. Con María Teresa Ferraris, Lolo Koráich y Ruben Santiagoada. Dir.: Miguel Cardella. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 6.
¿CÚLPABLE?. Con Gastón González, Paula Cefalí y elenco. Libro y dir.: Diego del Valle. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 5.
RAPIDO NOCTURNO (aire de Foxtrot), de Mauricio Kartun. Con Analia Sánchez, Sergio Perillo y Alejandro Rivarola. Dir.: Miguel Cardella. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 7.
FIEBRE DE HENO (comedia en tres actos), de Noel Coward. Equipo "Agonistes". Dir.: Héctor Sandro. Dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 10.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
FICCIONES DERRUMBADAS. Con Constanza Maral, Jorge Sabate y elenco. Dramaturgia y dir.: Alejandro Casavalle. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
MUJERES SONÁRON CABALLOS. Con Héctor Bidonde, Jimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.
TALK-ANTES DE LA GENTE. Grupo "La Brizna". Danza butoh. Dir.: Rhea Volij. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.
PESTANAS COMO AGUJAS, de Luz Pearson. Con Paulina Rachid y Patricio Zanet. Dir.: Deby Wachtel. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.
VENDADAL, de Laura Cuffini. Dir.: Uriel Guastavino. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.
RECREO Danza y música en improvisación. Con Gabriela Prado, Jorge Martínez y músicos invitados. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

EL DOBLE
Araoz 726. Tel.: 4855-2656.
EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 12.
LOS ANGELES SE ALIMENTAN DE PAJAROS, de Cristina Merelli. Con Giulietta Espinosa, Reina Malinow y elenco. Dir.: Marcelo Mangone. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 8.
LOS INSENSATOS. Con Daniel Braginsky, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
DRAMAS BREVES 2, de Philippe Minyana. Con Guillermo Arango, Blas Arrese Igor, Paula Iuriza y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.
HECHAS CONTRA EL DECORO: "Demasiado té en la bañera"; "De traumas y vicios"; "Febo asoma"; "Después de todo..." Guillón". Dir.: Graciela Camino-Fabian Brill. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.
EL DESCONCIERTO: Residencia actoral del depto. de artes dramáticas del "IUNA". Dramaturgia y dir.: Guillermo Angelelli. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 6.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo downesco, lo absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie.: \$ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
"Alejandra Romay" pta.:
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Con "Raúl Lavíe", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritel. Mié. y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 17 y 20.30 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anochrena 364. Tel.: 4867-6578.
EL NOMBRE (otros tangos). Teatro-danza. Textos de Salo Pasik. Coreog.: Silvia Vladimirovsky. Música: Astor Piazzolla. Dir.: S. Pasik-S. Vladimirovsky. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
REDADA. Grupo "Los Celebrantes". Dir.: Vivian Luz. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.
TODOS CAEN, de Samuel Beckett. Con Paula Morgan, Gerardo Baamonde y elenco. Dir.: Miguel Guerberoff. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.
SUDAKAS, de Mónica Fracchia. Grupo "CastaDivá". Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5.
SOLEDAD... ES, de Pablo Di Croce. Con Mariana Biscotti, Constanza Boquete y elenco. Dir.: Mariana Biscotti-Pablo Di Croce. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 5.
POPCORN, de Ben Elton. Con Fernanda Caride, Adrián Batista, Guillermina García Satur y elenco. Dir.: Rony Kesselman. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

ESCORIAL, de Ensor Michel de Ghelderode. Con Daniela Balestretti, Ricardo Cerone y elenco. Dir.: Octavio Montiglio. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 5.
TIMÓN, de William Shakespeare. "Cia. Shakespeare Buenos Aires". Dir.: Miguel Guerberoff. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.
LA DANZA CAÍSA. Con Sandra Preter, Alenka Mighetti y elenco. Dir.: Paula Solaz. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.
NOCHE DE SHOW. Grupo "Independiente de Quilmes". Dir.: Juan Pablo Miranda. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.
MIS NOCHES BLANCAS, de Fedor Dostoyevsky. Con Marcelo Saltat, Paula Manzono y Naudilio Marquez. Dir.: Gabriela Fassi Martínez. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

EMPIRE
Hippólito Yngoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
Saturados. Recital de Rock. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.
Encuentro de danzas regionales. Grupo "Bambalinas Argentinas". Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

ESPACIO ABIERTO
Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903.
EL SUR Y DESPUES, de Roberto Cossa. 10 actores en escena. Dir.: Fernando Ferrer. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

ESPACIO AGUIRRE
Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905. (Ent.: \$ 5)
BALLET 40-90 pla.: "Musijsol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agrad. Sáb.: 19 hs.
MUDANZAS RAMON. Grupo "Mermoso". Dir.: Julieta Gochman. Sáb.: 23.30 hs.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A PENAR DE TORO. Libro y dir.: Diego Starosta. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
TRADUCCIONES EN UN ESPACIO AMPLIO. Con Ada Benedicito, Julieta Petrucci y elenco. Libro y dir.: Martín de Goycochea. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA ESCUALIDA FAMILIA. Libro y dir.: Lola Arias. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.
XYZ, de Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilarío. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
APOCALIPSIS. Con Mauro Burella, Hernando Dávalos y elenco. Libro y dir.: Ricardo Arauz. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 5.
ESCENA PARA 4 MUJERES, de Eugene Ionesco. Jue.: 23 hs. Ent.: \$ 3.
MACBETH. Un clásico de Shakespeare con 30 actores en escena. Con Alex Benn, Lorena Viterbo, Marcelo Olivero y elenco. Dir.: Alex Benn. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.
CONTENCION. Con Diego Gentile, Romina Rodríguez, Eva Rodríguez y elenco. Libro y dir.: Lorena Romanin. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 2.

CIUDAD EN FUGA, de Alicia Muñoz. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.
EL CORAZON REMENDADO, de Alicia Muñoz. La fiebre amantía, Buenos Aires-1871. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
Varieté. Libro y dir.: Sebastián Gil Miranda. Vie.: 23.30 hs. Ent. a la gorra.
Edificio (Historias de mujeres desesperadas): "La otra", de Javier Daulte; "Hermanas siamesas", de Mariana Trajtenberg; "La ropa", de Andrea Garrote. Con Gabriela Picciotti y Lorena Szekely. Dir.: Darío Serantes. Sáb.: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.
Muerte al diploongo táctico, de Mayna. Grupo "Centro de Arte Univit". Dir.: Elio Kohaj. Dgo.: 20 hs. Ent. a la gorra.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
CUESTA ABAJO (un cuento secreto entre Carlos Gardel y Rita Hayworth), de Gabriela Fiore. Dir.: Alejandro Andrade. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)
AUTO DE FE ENTRE BAMBALINAS, de Patricia Zangaro. Dir.: Eduardo Pavelic. Sáb.: 19.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)
NO SE PAGA, de Darío Fó. Dir.: Eduardo Pavelic. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 6. (Sala II)
ENSAYO ANTERIOR, de M. Berman. Sobre Textos de Federico García Lorca y William Shakespeare. Dir.: Mariano Sossera. Dgo.: 18 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III)
RAPIDO NOCTURNO AIRE DE FOXTROT, de Mauricio Kartun. Dir.: Armando Saire. Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III)

KORINTHIO
Junín 380. Tel.: 4951-3392.
LAMENTO
QUINO. Textos de Carlos Schroder. Con Gustavo Comini y Cruz Zaikoski. Dir.: Juan Carlos Fontana. Vie.: 22 hs.

LA CARBONERA
Balcarae 998. Tel.: 4362-2651.
MARATON DE NUEVA YORK, de Edoardo Erba. Con Federico Buso y Gonzalo Jordán. Dir.: Patricio Orozco. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
CUATRO ACTOS DE SERVICIO, de Hugo Bab Quintela. Con Antonio Rocca y Hugo Bab Quintela. Dir.: Humberto Serrano. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 6.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6.
LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandiles 4290. Tel.: 4983-5786.
ENCUENTRO DE TAMBORES: Papiño Majas-Cuerda de candombe-Rataplan. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.
MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSTO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de amesres y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Corrugado")
CUERPO PRESENTE. "Cosmogónicos". Sáb.: 0 h. Ent.: \$ 5. (Sala Corrugado-3º piso)
LO QUE QUISE YO. "La Retoba Teatro". Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 4. (Sala Viquez-2º piso)

LA GALERIA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
ESPERANDO LA CARROZA, de Jacobo Lagnerst. "Alumnos de la escuela de Comedia musical de Julio Bocca". Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
ELEONORA NOGA ALBERTI pta.: "Del Correo Sefaradi a las calles de París". Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 10.
NORBERTO CAMPAS. Recital de canciones españolas. Vie.: 20 hs.
EL MATRIMONIO SECRETO, ópera de Cimarosa. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 10.
HOMENAJE A ANGEL MATIELO. Asociación "Alfredo Kraus". Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. (Ent.: \$ 5)
HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20.30 hs.
BLANCOS OFICIOS (Seis historias de laburo). Con Norberto Gonzalo. Textos de Omar Aita, Anel Scher, Héctor Olboni y Liliana Cappagli. Sáb.: 22 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.
LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Victor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveray". Dir.: Manuel González Gil. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda")
PORTENAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susi Pecoraro, Carolina Peletriti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
TRIFULCA EN LO DE DIOS (El otro juicio final), de Félix Mitre. Con Sergio Ferreira, Lilianna Nuñez, Alejandro Mauri y elenco. Dir.: Alberto Gratzler. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Gulltra 371. Tel.: 4362-1187.
...Y POR QUE NO EL TANGO ESTA ACA: Emilio De La Peña (piano), Matías González (bajo eléctrico) y Juan Carlos Varela (canto). Tangos tradicionales y contemporáneos. Vie. y sáb.: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10.
NESTOR YBARRA (guitarra y dirección) Ensamble: Diego Mamo (piano), Diego Bergara (bajo eléctrico) y Néstor Lamónica (batería). Músico invitado: Carla Algeri (bandoneón). Obras de Piazzolla y Salgán. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.
GARDEL-BORGES-PIAZZOLLA (Tres

grandes y el tango). Con Eduardo Cogorno (canto), Carla Algeri (bandoneón), Adriana Rodríguez (flauto), Jorge Biscardi (guitarra) y Enrique y Osvaldo Maffeo (piano). Sáb.: 20 hs. Bono contrib.: \$ 12.
QUINTETO REVIRADO: Ramiro Boero (bandoneón), Elena Buchbinder (violin), Javier Bravo (guitarra eléctrica), Gustavo Gini (piano) y Juan Losoviz (contrabajo eléctrico). Obras de Astor Piazzolla. Sáb. 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 6.
ADRIANA HODARI-JULIO WERNICKE (soprano-piano). Artistas argentinos radicados en Ginebra. Obras de Scarlatti, Vivaldi, Gluck, Massenet, Alabiev, Rossini, Verdi, Cilea y Bizet. Dgo.: 17.30 hs.
MAXIMO RODRIGUEZ (composición, arreglos, bajo y dir.) Quinteto, Abel Rogantini (piano), Marcelo Kitay (guitarra), Juan Manuel Alfaro (vientos) y Daniel Miguez (batería). Jazz ríoplatense. Dgo.: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LA HORA OFICIAL. Libro y dir.: Alejo Beccar. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
REFUGIADOS, de Manuel Cruz. Dir.: Rafael Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA TRASTIENDA
Balcarae 460. Tel.: 4342-7650.
"OJALA TE ENAMORES!...", bailando con "Rita Cortese" y "Claribel Medina". Vie.: 23 hs.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
VOLPONE, EL ZORRO, de Mauricio Kartun y David Amittin. Con Leandro Airaldi, Cecilia Claps y elenco. Dir.: Horacio Guevara. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.
FINIMONDO, de y por Guillermo "Toto" Castiñeras. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.
LA IMMERSION. Textos de Oliverio Girondo, Alejandra Pizamik, Fernando Pessoa y otros. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.
REBELION EN EL CIELO. Grupo "La Miliria". Libro y dir.: Luis Cardillo. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
TERAPIA (si Freud nos viera!!!), de Martín Giner. Sátira humorística sobre el psicoanálisis. Con Luis Gianneo y Eduardo Piro. Dir.: Julián Caverro. Jue.: 20 hs. Ent.: \$ 2.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TAXI 2, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Olga y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sanz. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Fabián Mazzei, Diego Díaz y M. Cosentino. Dir.: L. Rossini. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
www.lunapark.com.ar.
OPERACION TRIUNFO Vie. y sáb.: 21 hs. Pl. desde: \$ 12.
LUCIANO PEREYRA pta.: "Soy tuyo". Nueva función... Sáb. 26 de julio: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.
LOS PERICOS pta.: "Desde Cero". Vie. 1 y sáb. 2 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 15.

JAIME ROOS "La cancha". Vie. 8 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 18.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
CANTO MONUMENTO, de Carlos Di Fulvio. Con Duo Socavón, Ricardo Rodríguez Molina, Alberto Manarino y Raúl Senoz. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Representantes")
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Molière. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madin. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro")
BAJO LA LUNA DE ANDALUCIA. Ballet "KYO". Cecilia Casas, Jessica Rossillo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y Nino Mato (actor). Danza, poesía y copla española. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Trinidad Guevara")

HISTORIAS DE LA TABERNA. Cuentos de radio sobre textos de Eduardo Galiano. Narración y dir.: Roberto Mao. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Trinidad Guevara")
UNO NUNCA SABE, de R. Fontanarrosa. Dir.: Jorge Dorio. Dgo.: 19 hs. (Sala "Sirpo")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Moria Casán y elenco. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 19 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
MARIA MARTIA SERRA LUNA. Tangos y boleros. Participación especial: "Buenos Aires Todo Tango". Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs.
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Sáb.: 20 hs.

MIMOTEATRO
Defensa 611. Tel.: 4342-9411.
UN GRITO EN LA SANGRE. "Ensayo sobre la peste". "Un grito oscuro". Monólogos de Alejandro Tantánian. Con Federico Barroso Lelouch. Grupo "Chamán Teatro". Dir.: Alberto Pereyra. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 5.
EL AUSENTE (ensayo para una tragedia). Basado en "Medea" de Eurípides y "Electra", de Sófocles. Con Eloisa Colussi y Gabriela Zárate. Dir.: María Inés Azzarri. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.

NO SERÉ FELIZ, PERO TENGO MARIDIO, de Viviana Gómez Thorpe. Con Lidia Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.
CARLOS PERCIAVALLE "El de ayer, hoy y mañana". Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Despejado. Vientos del Norte rotando al Noroeste. Mínima: 5°. Máxima: 15°.

14.30

◆ Proyección del film *Al azar Balthazar*, de Robert Bresson. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.

18.30

◆ Mesa sobre *Documentales en proceso*, organizado por la revista *Haciendo Cine*. En el Salón Dorado del Teatro Roma, Sarmiento 109, Avellaneda. **Entrada libre.**

◆ Unipersonal *Los viajes de Chaffone* a cargo de Claudio Chaffone. En la librería de Avila, Alsina 500.

A la gorra.

19.00

◆ Presentación de la revista cordobesa *La intemperie*, para sacar a Córdoba de donde la dejó Menéndez. Con la participación de Nicolás Casullo, Noé Jitrik y Horacio González. En el C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis.**

◆ Charla sobre *El bienestar interior y lo cotidiano*. En Editorial Kier, Av. Santa Fe 1260.

◆ Clase abierta de Hatha Yoga a cargo de Sergio Herrera. En La Escalera, Av. Juan B. Justo 889. **Gratis.**

◆ Reportaje abierto a Eduardo Aliverti y Daniel Muchnik en el Teatro Municipal Gregorio de Laferrère, Brown y San Martín, Morón. **Gratis.**

◆ Mesa redonda sobre *La fotografía callejera y documental*, con la participación de Daniel Merle, Adrián Pérez, Toni Valdez y Dani Yako. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Proyección del film *Milagros no hay*, de Gabriela Weber. En la Universidad de las Madres, Hipólito Yrigoyen 1584.

◆ Presentación del libro *Contingencia, hegemonía, universalidad. Diálogos contemporáneos en la izquierda* de Judith Butler, Ernesto Laclau y Slavoj Žižek. En la Sala A del C. C. San Martín, Sarmiento 1555.

◆ Inauguración de la exposición *Arte al Plato!* en el C. C. Recoleta, Junín 1930.

22.00

◆ Espectáculo *De cuño y raíz*, con Carlos Di Fulvio, el Dúo Socavón, Alberto Manarino y Ricardo Rodríguez Molina. En La Señalada, Sánchez de Bustamante 875.

◆ Recital de *Me darás 1000 hijos*. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

Por Hugo Soriani

Los campeones del '78 volvieron a salir a la cancha el miércoles pasado para festejar los 25 años del triunfo. Las tribunas vacías los vieron salir por el túnel del tiempo. Sólo los recibió el frío de una tarde que era aún más helada en las caras ajadas de los futbolistas envejecidos. Lejos había quedado su hora más gloriosa, con aquellas tribunas repletas, y el palco que albergó a la junta, gritando los goles con el mismo entusiasmo con el que a pocas cuerdas del estadio torturaban y mataban a miles de argentinos.

El país futbolero esta vez no acompañó el festejo. Lamentablemente, la corporación del fútbol, que prohibió la participación de las Abuelas de Plaza de Mayo, tampoco acompañó la reflexión realizada por gran parte de la sociedad sobre lo terrible de aquellos días.

Varios organismos defensores de derechos humanos hicieron gestiones en los días previos para que el evento fuera también una jornada de memoria y reconocimiento. Pero parece que esos términos les resultaron ajenos a ellos y a su técnico, César Menotti. Al confeso admirador del Che y de Neruda, al que lloró el crimen de Salvador Allende, se le acaba la retórica progre cuando se trata de evocar su papel en aquellos días terribles.

Un Menotti tenso contestó reportajes durante la semana previa: "No creo que podamos hablar de política y fútbol al mismo tiempo", afirmó quien siempre se jactó de lo inseparable de ambos términos. Millones de personas pudieron verlo en un documental excelente, *Historias paralelas*, al lado de Videla, justo antes de la arenga del genocida alentando a los jugadores, mientras en el mismo documental un Ardiles apesadumbrado mostró la cara autocrítica de una conciencia más tranquila.

Mientras Julio Villa y Claudio Morresi hacían esfuerzos por saldar el pasado festejando el aniversario del título con un desagravio a los que en ese entonces sufrieron cárcel, persecución o muerte, Me-



Télam

Dos fiestas

noti prefiere seguir tirando la pelota al corner. Villa y Morresi no suelen llenarse la boca con citas de poetas, escritores o músicos comprometidos. Sencillamente trabajan por la memoria y la justicia.

En el '78 fueron los jugadores de la selección holandesa los que visitaron la casa de las Madres, mientras El Flaco acuñaba su frase célebre: "Para poder entrar, hay que saber salir". Hoy Menotti aún no encuentra la manera de salir de su doble discurso.

La gente que no fue a River prefirió estar en otro lado.

Esa fría tarde del nueve de julio hizo calor en Plaza de Mayo, donde dos de los artistas más queridos de la Argentina convocaron a una multitud que festejó la independencia, se solidarizó con los inundados santafesinos y rindió homenaje a las víctimas de la dictadura desde arriba y desde abajo del escenario. León Gieco y Víctor Heredia brindaron durante más de dos horas un espectáculo conmovedor.

Frente a ellos, padres, hijos y hasta abuelos calentaron manos y gargantas al ritmo de temas que atraviesan la historia argentina de los últimos treinta años y que dejan cla-

ro el compromiso ético de quienes los interpretan.

Gieco cantó "La memoria", de su último disco *Bandidos rurales*, con el telón de la Casa Rosada como fondo, y en la Plaza se hizo un silencio que permitía escuchar la respiración de los músicos sobre los instrumentos.

De la mano de Víctor y León fueron subiendo los artistas invitados, y todos disfrutaron con versiones impecables de canciones que ya están en la memoria colectiva. La mayoría fueron prohibidos o censurados por la misma dictadura que felicitaba a Menotti y provocaba a los familiares de las víctimas a través del Gordo Muñoz. León, Víctor y muchos de los artistas que los acompañaron tuvieron que exiliarse o recluirse para evitar destinos peores. Pero ellos hoy cantan y celebran de cara a la gente con una Plaza llena que los aplaude y reconoce.

No tienen que explicar, justificarse ni dar cátedra de progresismo. Sus canciones y su trayectoria hablan por sí mismas, y su comunión con la gente es tan sincera que, nunca, nunca, recibirán un homenaje frente a tribunas despobladas o estadios vacíos.

CARTAS

Zaffaroni

Como familiar de un alcohólico en recuperación, concurrí a una reunión pública en la Medalla Milagrosa, donde presencié una de las tantas obras que realiza desinteresadamente y con eficiencia el doctor Zaffaroni, explicando los efectos jurídicos que deben padecer a causa de esta enfermedad. Pero lo que me impresionó fue que antes de presentarse a dar esta charla, humildemente presentó su currículum de 150 páginas, que como colaboradora del evento guardo en una copia en mi archivo. Y puedo decirles a viva voz y con una de las tantas alegrías que me está dando mi Estado, que si hoy pudiéramos los argentinos elegir a la Corte Suprema por consulta popular, como integrante de la familia judicial saldría a pegar carteles para concientizar al pueblo de su capacidad intelectual, su larga trayectoria e idoneidad. Condición que honraría con su presencia a uno de los poderes más importantes del Estado. Un gran afecto a un grande del Derecho.

Susana G. AlAnon
DNI 12.013.002

Aeropuertos 2000

Se habla de grandes estafas, pero habría que sumarles las pequeñas y cotidianas. Por el uso del aeropuerto se pagan US\$ 18 por persona, pero no el mínimo pudor de cobrar \$ ar. 1,50 por el uso de los carritos cuando se llega al país (al menos en Ezeiza). ¿Será posible que después de tanto abuso aún pretendan ese mínimo cobro que está por demás cubierto con los US\$ 18?

M. Kordon
DNI 5.172.308

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.



Hablá con el *999 y encontrá los mejores restaurantes para comer.

Los mejores bares y restaurantes hablando con *999 desde tu Movicom. Internet Móvil Voz de Movicom BellSouth, para que con tu voz puedas hacer algo más que llamar al mazo.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Las llamadas al *999 tendrán un costo final de \$0,15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.